



QUOTIDIEN
(027)
297 511
Téléfax: (027) 297 565
Abonnements: (027) 297 525-26
Publicitas Sion: (027) 29 51 51
Messageries: (027) 297 666

Un déplacement!
Une sortie!
Un voyage!

théyat

EXCURSIONS

Sion - ☎ (027) 22 71 72

CARROSSERIE

TORSA

Travaux garantis 6 mois

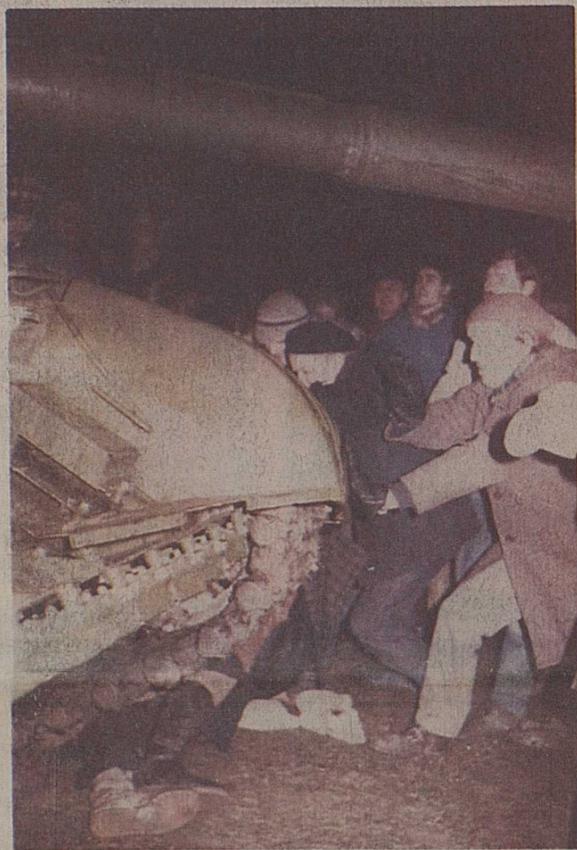
SIERRE VIÈGE

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Lituanie

A mains nues contre le rouleau compresseur soviétique



Vilnius ne répond plus! Le rouleau compresseur soviétique a mis fin aux espoirs de liberté que manifestait la Lituanie tout entière. L'armée rouge a ouvert le feu sur la foule faisant quatorze morts et une centaine de blessés. L'émotion est vive dans les capitales occidentales, où l'on dénonce ce coup de force. La Maison-Blanche a vivement réagi, menaçant de reporter le sommet Bush-Gorbatchev.

16

Crise du Golfe

La mission de Perez de Cuellar

Sans valise diplomatique

Le 29 novembre 1990, le Conseil de sécurité des Nations Unies votait une résolution autorisant les Etats, pour la première fois depuis la guerre de Corée, à «user de tous les moyens» pour rétablir la souveraineté du Koweït. Bref, cette résolution autorisait le recours à la force, à la guerre, pour obliger le président Saddam Hussein à retirer ses troupes du pays qu'il avait arbitrairement annexé. Et, samedi, le Congrès des Etats-Unis accordait au président George Bush le pouvoir et les moyens nécessaires à l'application de cette résolution sans équivoque.

Dans ce contexte, quelle peut être la marge de manœuvre du secrétaire général des Nations Unies, M. Perez de Cuellar? Elle est quasi nulle... sinon de convaincre enfin le président irakien de la détermination des Nations Unies, de l'Amérique également, de le convaincre encore des conséquences incommensurables qu'entraînerait le déclenchement du conflit. En effet, M. Perez de Cuellar n'a ni le mandat ni la possibilité de proposer au président Hussein une autre issue à cette crise qu'il a délibérément provoquée.

A la veille de l'ultimatum lancé par les Nations Unies - ultimatum dont l'échéance est fixée au mercredi matin 16 janvier, à 6 heures (heure suisse) - quelle peut être l'attitude du président Saddam Hussein? Question difficile qui

permet cependant d'envisager deux ou trois hypothèses en guise de réponse...

Il serait surprenant que Saddam Hussein accepte soudainement les exigences de cette résolution, car il signerait alors une sorte de capitulation sans condition qui le discréditerait à tout jamais auprès de son peuple et d'une large opinion arabe. Alors?... Un triple scénario peut être imaginé: une attaque littéralement suicidaire, des menaces encore plus pressantes à l'égard d'Israël, ou la promesse d'un retrait progressif du Koweït.

Passer aussitôt à l'attaque lui offrirait dans l'immediat l'avantage de la surprise, mais le conduirait finalement à la défaite. En ce cas, comme dans celui de la capitulation sans condition, il pourrait perdre pire que son prestige.

Menacer Israël d'extermination pour inciter l'Etat hébreu à prendre d'emblée l'offensive?... Cette tactique appartient assez au cynisme de Saddam Hussein, virtuose dans l'art de détourner l'attention d'un acte de guerre préalable (l'annexion du Koweït) qui lui permettrait de diviser la coalition internationale dressée contre lui, qui lui permettrait également de déstabiliser les Etats arabes aujourd'hui alliés des Etats occidentaux.

Roger Germanier

16

Ski: un Suisse domine la Streif!



Le prestigieux tiercé de la Streif. De gauche à droite: Peter Runggaldier (2e), Franz Heinzer (1er) et Rob Boyd (3e).

Berthoud

Activité fébrile en coupe du monde de ski alpin, puisque quatre épreuves étaient au programme à Kranjska Gora et Kitzbühel. Du côté féminin, les Suissesses n'ont pas apporté de grandes satisfactions dans les deux slaloms spéciaux. Seule Vreni Schneider s'est classée parmi les meilleures. Mais l'exploit qui restera dans l'histoire fut, sans aucun doute, la victoire de Franz Heinzer sur la fameuse piste de la Streif. Par ce nouveau succès en descente, le Grison a démontré qu'il était un candidat au titre mondial de la spécialité. Lors du slalom spécial d'hier, on enregistra le retour de Marc Girardelli, qui domine cette épreuve, alors que le grand favori, Alberto Tomba, dut se contenter du troisième rang.

17 18 19

Hockey: le Valais à la hausse!



Battu. Martigny vient d'inscrire son troisième but. Le gardien lausannois Martin est... atterré!

Bussien

Les Valaisans n'ont pas manqué la vingt-sixième journée du championnat suisse. En LNA, Sierre a signé, au Kleinholz d'Olten, son premier succès de la saison à l'extérieur, grâce, notamment, à un Kelly Glowa retrouvé. L'équipe de Juhani Tamminen a ainsi préservé ses chances d'éviter le tour final contre la relégation. En LNB, Martigny a tenu Lausanne en échec au Forum. Les Octoduriens auraient certes pu s'octroyer la totalité de l'enjeu, mais cette parité constitue, par les temps qui courent, une satisfaction.

23 24

stores michel

Fabrique de stores

SION Tél. (027) 22 55 05

Fourniture - Pose
Réparations

Prix de Consécration 1990 du Conseil d'Etat L'écrivain Georges Borgeaud

Originaire de Collombey-Muraz mais vivant en France, l'écrivain Georges Borgeaud, prix Renaudot en 1974, recevra aujourd'hui lundi à Sion le Prix de Consécration du Conseil d'Etat valaisan. Portrait d'un auteur discret à l'œuvre remarquable.

COLLOMBEY-MURAZ. – Le Valais rend hommage ce lundi 14 janvier à Georges Borgeaud, en lui attribuant le Prix de la Consécration 1990. Né le 27 juillet 1914 à Lausanne, Georges Borgeaud est d'origine valaisanne par sa mère, plus précisément d'Illarsaz. «Je n'ai connu le Valais qu'à l'occasion d'études faites au collège des chanoines de l'abbaye de Saint-Maurice» écrit-il.

«L'enseignement des grands maîtres, Norbert Viatte, Paul Saudan, Edmond Humeau et l'amitié de quelques autres ont sans doute fait naître en moi la vocation d'écrivain. Nous étions une génération littéraire qui vit surgir Maurice Chappaz, mon camarade de classe, plus tard Jean Cuttat et son frère Paul.»

Saint-Maurice

Depuis 1948, Georges Borgeaud

vit à Paris. Son premier roman, «Le préau», puise dans ses souvenirs de collégiens à Saint-Maurice. Il lui vaudra le Prix des Critiques en 1952. Après «La vaisselle des évêques» en 1959 et «Italiques», journal d'Italie en 1969, le roman «Voyage à l'étranger» reçoit en 1974 le Prix Théophraste Renaudot.

Georges Borgeaud explique qu'il a vraiment appris à connaître le Valais en étant précepteur d'un enfant dans une famille de la Noble-Contrée. Chandolin, la vallée du Rhône: Georges Borgeaud dit y être attaché, «mais sans chauvinisme».

Quel impression a-t-il ressenti à l'annonce de ce prix de l'Etat du Valais? «J'ai été très heureux. Je me suis dit: tiens, mon canton maternel m'adresse ce petit salut et me donne un peu d'avoine, comme cela, au creux de la main.

C'est très agréable.»

Actif

«J'ai pratiqué divers métiers» raconte l'écrivain suisse. «Professeur de français et de latin dans un pensionnat, précepteur en Belgique, libraire, antiquaire, lecteur dans une grande maison d'édition à Paris.» S'il vit à Paris, Georges Borgeaud partage également son temps avec le Midi de la France. En effet, dans les années soixante, il s'installe dans le Quercy, au pigeonnier de Grès. Il y passe chaque année cinq à six mois pendant la belle saison.

Très actif, Georges Borgeaud prépare un nouveau roman, «Jour de printemps». Par le passé, il a préfacé de nombreux ouvrages, dont «Le portrait des Valaisans» de Maurice Chappaz et «Si le soleil ne revenait pas» de C.F. Ramuz. Il participa en 1986 à l'adap-

tation pour le théâtre de Paris du «Don Carlos» de Schiller. Présentations de peintres, prix Médicis de l'essai avec «Le soleil sur Aubiac» en 1986. L'ancien élève de Saint-Maurice ajoute sans cesse de nouvelles perles à sa bibliographie.

Plaquette éditée

A l'occasion de la remise de ce prix de l'Etat du Valais, une plaquette fort fragmentaire, mais nullement hâtive sur Georges Borgeaud et son œuvre a été éditée. Intitulées «Georges Borgeaud, le visible et le souterrain», ces pages se veulent non pas un hommage, mais une contribution à la connaissance de l'écrivain et de son œuvre. De cette plaquette nous avons tiré quelques lignes de Georges Borgeaud (voir encadré) évoquant son séjour étudiant à Saint-Maurice.

Gilles Berreau



Au collège de Saint-Maurice

Naissance d'une vocation

«A Saint-Maurice d'Agaune, en Valais, nous fûmes quelques-uns qui eûmes la chance d'être formés par d'extraordinaires prêtres et chanoines de Saint-Augustin, respectables, bien entendu, mais qui nous initiaient à des lectures fort peu habituelles dans l'enseignement d'alors et, qui plus est, catholique. Ils nous poussaient vers Baudelaire, Mallarmé, Rimbaud, parmi les vivants Claudel, Ramuz et même quelques surréalistes comme Eluard, sans oublier Saint-John Perse, Jules Supervielle, difficilement assimilables à une école. C'était agrandir nos espaces poétiques, nous donner la passion du visible, le goût de ressentir toutes

choses à notre manière à travers l'exemple des poètes morts et vivants.

A Saint-Maurice, mon appétit pour une communauté qui m'exalterait, pour des idées inconnues, des impulsions poétiques, disons le mot, a trouvé tout son contenu ou presque, car on ne pouvait rien sur la sévère discipline de l'internat. J'y ai appris la liberté intérieure. Je vivais d'élans secrets, il va sans dire dans l'ordre de la sensibilité, que je pouvais partager avec un professeur exceptionnel et prêt à m'écouter, ainsi qu'avec quelques camarades doués des mêmes curiosités.»

Georges Borgeaud

Pêcheurs du district de Monthey

1990: effectif record

La section des pêcheurs du district de Monthey se porte bien. Première en Valais quant à son effectif (657 membres en 1990), elle vivra les prochaines années sous le signe d'un renouveau sanctionné notamment par le réempoissonnement du canal de Stockalper.

MONTHEY (elem). – Réunis en assemblée générale, les pêcheurs de la section du district de Monthey ont dressé un bilan positif de l'année écoulée, exercice caractérisé par un travail important de mise à l'eau de poissons, par le renouveau du canal de Stockalper et par d'importantes améliorations apportées à la pisciculture.

Le président Bernard Disière se plaisait d'emblée à rappeler dans son rapport d'activité l'importance toujours plus grande prise par la section montheyenne. Six cent cinquante-sept membres presque tous actifs ont ainsi bénéficié de l'excellent effort de mise à l'eau de truites et truitelles en 1990 – près de 3000 kilos de truites pour 265000 truitelles – un accent se portant tout spécialement sur le repeuplement de la Vièze et de ses affluents ainsi que du lac d'Anthémoz, grâce notamment au travail d'envergure de l'équipe dirigée par M. Michel Durier et aux offices du tourisme de Val d'Illeiez et Champéry. Excellente nouvelle également du côté du lac de Tanay qui connaît un résultat surprenant quant à la statistique de prise et ceci sans qu'aucun poisson de mesure n'ait été mis à l'eau en 1989.

Pisciculture et canal

Améliorer la pisciculture et faire revivre le canal de Stockalper après sa grave pollution: les objectifs n'ont pas manqué à la section de Monthey qui saluait avec plaisir l'arrivée des nouvelles installations d'amenée d'eau et d'alimentation en électricité. Si les difficultés rencontrées – rupture d'un câble électrique et destruction du poisson à 95% – ont créé certains soucis aux responsables, ceux-ci appréciaient parallèlement le

geste financier de l'entreprise Ciba-Geigy qui permettait de ne pas recourir à l'emprunt voté en janvier 1990.

Restait au président cantonal William Bressoud l'honneur de répondre aux nombreuses questions soulevées dans les divers. Le président d'honneur de la section montheyenne évoquait d'emblée le cas du «malheureux» canal de Stockalper, un canal à bout de souffle victime de désoxygénation due à la non-activité de la Raffi-

nerie de Collombey, à des hausses de température et aux problèmes des steps régionales en bout de course. La reprise d'activité de l'entreprise bas-valaisanne et l'eau du Rhône nouvellement amenée au canal redonnaient des allures normales au cours d'eau, autorisant du coup le comité à encourager une politique de réempoissonnement attendue. Evoquant l'orientation charnière de la section, M. Bressoud commentait finalement le récent arrêté de pêche

et les nouvelles habitudes à prendre en matière de pollution tout en saluant l'effort consenti pour motiver la jeunesse au savoureux hobby qu'est la pêche.

L'assemblée se concluait sur la note heureuse des remises de récompense à MM. Albert Dupertuis, Gabriel Besson, Alain Clerc, Georges Fortis, Alcide Mariaux, Marcel Moret, Gustave Perrin et Camille Pignat.



Les pêcheurs du district de Monthey, une assemblée vivante et constructive à l'heure du bilan annuel.

Ballet du Grand-Théâtre de Genève à Monthey

Presque trop parfait

MONTHEY (ADF). – Que dire de cette prestation du ballet du Grand-Théâtre de Genève, sinon que, si elle était parfaite par certains côtés, par d'autres, elle laissait les spectateurs un peu sur leur faim!

Si les danseurs étaient excellents, ils étaient juste un tantinet trop appliqués. On les sentait capables de donner plus et cependant, par moment, on s'attendait presque à les entendre compter leurs pas à haute voix.

Les trois chorégraphies présentées sont dues à Jiri Kylian, que l'on aurait aimé voir aller plus loin dans sa recherche. Ces chorégraphies sont belles, sans plus et seul

le premier volet, «Piccolo Mondo», surprend.

Pourtant, on aurait pu y mettre plus de passion, d'intensité. La musique de Benjamin Britten, «Forgotten Land», magnifique et dramatique à souhait, aurait supporté plus de violence et d'émotion.

Il faut dire aussi que les coiffures de certaines danseuses n'étaient pas seyantes; c'était particulièrement frappant chez Vanessa Mafe. Les costumes, quant à eux, étaient très soignés.

Dans l'ensemble, un spectacle presque trop parfait, auquel il manquait juste une petite étincelle pour être éclatant.

Hommage à Alfred Daves

MASSONGEX. – Le samedi 5 janvier, l'église paroissiale de Massongex était bien trop petite pour contenir tous les amis et connaissances venus s'incliner pour un dernier au revoir à Alfred Daves.

Né à Vérossaz en 1912, il y passe sa jeunesse. Il unit sa destinée à Agnès Richard de Mex. De cette union, il eut la joie et le bonheur de se consacrer à sa famille de trois enfants.

Sa vie mérite d'être retracée avec beaucoup d'éloges. Dès l'âge de 16 ans, Alfred est confronté aux difficultés de la vie. Il connut les durs labeurs des chantiers de montagne, des barrages, le métier très dangereux de mineur de tunnels. Il y laissa une partie de sa santé; époque où l'homme dirigeant devenait en deuil de sa dignité, par une volonté bien définie de mettre les travailleurs hors status.

Il offrit ensuite ses services à Ciba-Geigy, d'où il prit une retraite bien méritée.

Militant au Parti socialiste, il défendit les libertés, le droit au travail, le droit à la santé. Il œuvra pour les revendications qualitatives. Il dénonçait souvent les effets pervers du chômage, mettant les libertés de la société en danger. C'était un homme de courage, né pour être libre.

Ce fut aussi un grand sportif du ski de compétition et de randonnée. Membre fondateur du ski-club de Daviaz, il en devint président puis développa le ski de randonnée. Avec l'AVCS et son ski-club, il parcouru toutes les Alpes, même à l'étranger. Il fut nommé membre d'honneur pour son dynamisme, son action, sa solidarité, son amitié, sa courtoisie, le tout marqué par une richesse fondamentale de son état d'esprit et de

Dépassement dangereux

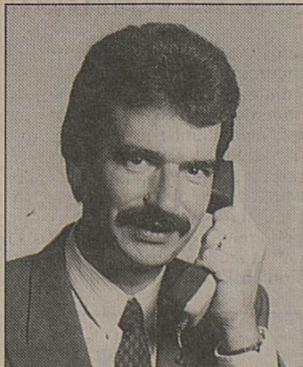
Deux blessés

MURAZ. – Un accident de la circulation s'est déroulé vendredi soir à la sortie de Muraz. Alors qu'elle circulait de Vouvry en direction de Monthey, une automobiliste était dépassée par la voiture de M. José-Manuel Vezo d'Yvorne. Lors de cette manœuvre, ce dernier entra en collision avec le véhicule de M. Maurice Coquoz, domicilié à Muraz, qui arrivait de Collombey-le-Grand et s'engageait sur la route principale. Suite au choc, le véhicule de M. Vezo heurta la voiture conduite par Mme Chantal Pfléggar de Vouvry. M. Vezo a été conduit au CHUV par hélicoptère alors que le passage de la voiture vouvryenne, Stéphane Pfléggar 19 ans, était transporté à l'hôpital par ambulance. La police lance un appel aux témoins, notamment au conducteur de la voiture qui a assisté à l'accident (tél. police cantonale Sion (027) 225656 ou le poste de gendarmerie de Saint-Maurice).

CS-Actualité

Trafic des paiements simplifié

Le CS-Service PME «plus» est spécialement conçu pour les besoins des petites et moyennes entreprises. Par exemple, avec les diverses prestations du trafic des paiements vous économisez du temps et de l'argent. Voulez-vous en savoir plus?



☎ 027/40 11 31

N'hésitez pas à nous appeler – Joseph Antillé du CS Crans-Montana vous informera volontiers.



☎ 027/29 92 53

N'hésitez pas à nous appeler – Yves Roux du CS Sion vous informera volontiers.

 CREDIT SUISSE CS
IDEAL POUR LES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

La division montagne 10 au rapport

« Il faut remonter la pente »

Martigny a viré au gris-vert samedi. Plus de mille officiers de tous grades se sont en effet réunis au CERM pour entendre le divisionnaire André Liaudat dresser le bilan des activités de la division montagne 10 et en évoquer les perspectives.



Le divisionnaire André Liaudat lors de sa rencontre avec la presse entouré du colonel EMG Marc Fues et du capitaine Michel.

MARTIGNY. – 700e anniversaire de la Confédération oblige, la journée d'information de la division montagne 10 a connu une audience record. Ce sont plus de mille officiers – subalternes compris – qui ont en effet entendu le divisionnaire Liaudat tirer un bilan de l'année écoulée et évoquer les perspectives de proche avenir.

Aux côtés de ces officiers de tous grades, plusieurs invités des mondes politique et religieux avaient également tenu à assister à ce rapport. On relevait notamment la présence des conseillers d'Etat Olivier Vodoz (Genève), Raphaël Rimaz (Fribourg) et Bernard Bornet (président du gouvernement valaisan), celle de la conseillère nationale Monique Pacc-

lat ou du président du Grand Conseil Bernard Premand.

Triple mission

Devant le commandant de corps Adrien Tschumy et un millier d'officiers, le divisionnaire André Liaudat a notamment évoqué la mission stratégique de l'armée, «en tant qu'instrument de la politique de sécurité». Une mission triple – prévention de la guerre, défense, protection et aide – qui n'a pu être exercée dans son intégralité en 1990. En raison d'événements naturels qui ont contraint notre armée à faire dans l'utilitaire. «L'année 1990 a été une année assez particulière. En effet, plusieurs corps de troupe ont œuvré pour porter de l'aide aux

régions sinistrées ainsi que pour collaborer à la remise en état des forêts.»

Une tâche que, selon le divisionnaire Liaudat, les hommes de la troupe et les officiers ont pris à cœur. «Mais ce genre d'engagement doit demeurer exceptionnel.» En raison de ces tâches extra-militaires, les objectifs qui avaient été fixés pour l'instruction n'ont en effet été que partiellement atteints, voire pas du tout. L'instruction proprement dite a souffert.»

Instruction tronquée

Et le divisionnaire Liaudat de citer l'exemple du rgt inf mont 6 et du rgt inf mont 7 qui ont été équipés du fass 90 et n'ont eu qu'une semaine d'instruction. «Ce qui est vraiment trop peu. C'est ainsi que je peux affirmer que les hommes ont été licenciés avec des connaissances de leur arme personnelle mais qu'ils ne la maîtrisent pas.» Et le chef de la division montagne 10 de demander à ses officiers d'aider les hommes de la troupe «à remonter la pente». «La plus sûre garantie de l'aptitude à la guerre est donnée par un apprentissage et par la répétition effectuée dans les conditions les plus difficiles et éprouvantes qu'il est possible d'imaginer en temps de paix.» Edifiant programme en perspective.

Plaidoyer pour l'obligation de servir

L'avenir, c'est aussi le concept Armée 95, le plus grand projet de réforme que ce siècle ait connu. Le divisionnaire Liaudat a tenu à rappeler que deux principes res-



L'ambassadeur Kellenberger.

taient inchangés, «l'obligation générale de servir et le principe de l'armée de milice». L'objectif de cette réforme, «rationaliser et optimiser les obligations militaires tout en accroissant la flexibilité... Une formation militaire doit être en mesure de remplir davantage qu'une mission de combat. A cet égard, la conception des brigades et des troupes sédentaires sera revue.»

Après ce tour d'horizon fort complet des activités et des projets de la division montagne 10, l'ambassadeur Kellenberger a offert quelques intéressantes réflexions sur la position de la Suisse dans le processus actuel de la définition d'une nouvelle architecture de l'Europe. Pascal Guex

Motards récompensés à Salvan

Le mérite sportif aux frères Jacquier

SALVAN (pag). – La commune de Salvan – plutôt réputée pour ses skieurs ou ses tireurs – a innové cette année en décernant son mérite sportif à deux fans de motocross. Serge Jacquier et son assistant de frère Raymond sont ainsi les premiers passionnés de deux-roues à recevoir cette distinction. Une récompense mille fois méritée, il faut le préciser.

Promu en nationale

Serge Jacquier a en effet su faire parler sa persévérance et son talent ces derniers mois pour accumuler les bons résultats et décrocher ainsi une

promotion dans la catégorie nationale. Au guidon de sa Yamaha 250, le Salvanin a logiquement vécu une dernière saison un peu plus difficile. Apprentissage de sa nouvelle catégorie oblige. Au chapitre de ses meilleures performances figure tout de même une deuxième place à l'Enduro de Genève.

Reste que Serge Jacquier – toujours aidé par son frère Raymond – entend persévérer et faire honneur en 1991 à ce mérite sportif qu'il a reçu des mains du «ministre» des sports de la commune de Salvan, M. Philippe Fournier.



La commune de Salvan à l'heure de la remise de son mérite sportif. De gauche à droite: MM. Pierre-Angel Piamenta (vice-président), Philippe Fournier (conseiller responsable du dicastère des sports), Serge et Raymond Jacquier (les lauréats) et André Décaillet (président de la commune).

Les 90 ans de M. Albert Fellay

La marche pour la forme

L'OURTIER (pag). – Bon pied, bon œil, M. Albert Fellay vient d'entrer gaillardement dans sa nonantième année. Un événement fêté comme il se doit par la famille de cet alerte nonagénaire, mais aussi par la commune de Bagnes qui n'a pas manqué l'occasion de féliciter cet enfant du pays et de lui remettre des bouteilles et le traditionnel fauteuil.

La passion de la pierre ollaire

M. Albert Fellay est né en janvier 1902. Vingt-trois ans plus tard, il unissait sa destinée à celle de Mlle Louise Troillet. Une belle histoire venait de naître. Qui va durer soixante-quatre ans, jusqu'au décès de Mme Fellay survenue l'an passé. Le couple vécut donc heureux, eut trois enfants (Denis, Noellie et Willy) et neuf petits-enfants.

Déchets en Suisse Prévenir aujourd'hui les maux futurs

BERNE (ATS). – Notre société produit trop de déchets. De ce fait, une véritable politique d'élimination des déchets ne saurait se concevoir sans une réflexion sur les moyens de réduire cette montagne de déchets, ont déclaré samedi à Berne les participants à un colloque sur la politique des déchets. Les orateurs ont également insisté sur la nécessité de moderniser les infrastructures existantes et de mettre au point des techniques d'élimination compatibles avec l'environnement.

Outre la diminution de la montagne de déchets produits, il faudra à l'avenir utiliser prioritairement et essentiellement des matières entièrement recyclables, a indiqué le spécialiste Norbert Egli. De l'avis de l'adjoint scientifique à l'office de l'environnement, des forêts et du paysage, Matthias Tellenbach, la question des déchets ne doit pas devenir un poids pour les générations futures, il s'agit d'empoigner le taureau par les cornes dès maintenant.

Parmi les solutions proposées: construire des usines de retraitement selon les nouvelles techniques, renoncer le plus possible aux décharges tout en développant parallèlement l'industrie du recyclage. Enfin, il faut sensibiliser les autorités communales, l'élimination des déchets relevant de leur compétence.

Agriculteur, Albert Fellay fut aussi l'un des monteurs de fourneaux en pierre ollaire les plus réputés du canton. Il a d'ailleurs parcouru le Valais de long en large pour poser ces fameux fourneaux. Propriétaire d'un atelier à Martigny, Albert Fellay partageait alors son temps entre Lourtier et Branson où il possède toujours un petit mazot. C'est là que l'amour pour la vigne le saisit. Une véritable passion qu'il a assouvie jus-

qu'à plus de 80 ans.

Aujourd'hui, M. Albert Fellay maintient sa forme en effectuant tous les jours et par n'importe quel temps une marche, de Lourtier en direction de Sarreyer. M. Albert Fellay – qui vit seul depuis le décès de son épouse – aime aussi se promener dans les rues de son village de Lourtier où il rencontre très souvent son frère aîné. A 92 ans, Théophile Fellay vit lui aussi tout seul...



M. Albert Fellay entouré de ses trois enfants, Noellie, Denis (futur retraité de la Station fédérale d'essais agricoles de Châteauneuf) et Willy (chef des Services industriels de Martigny).



Du beau monde parmi les invités qui avaient honoré de leur présence cette journée de la division montagne 10.

Beaux arts trio à la fondation Gianadda

MARTIGNY (c). – Mercredi 16 janvier, à 20 h 15, nous aurons à nouveau le plaisir d'écouter cet ensemble prestigieux qui règne depuis plus d'un quart de siècle sur le monde de la musique de chambre, popularisant une forme musicale jusque-là appréciée de quelques «happy few».

Au programme, Trio en ut mineur, op. 1 N° 3 de Beethoven: composé dans les années 1793-1795 et dédié au prince Karl von Lichnowsky, cet opus est l'un des meilleurs ouvrages de jeunesse de Beethoven et on prétend même que le grand Haydn en aurait ressenti quelque jalousie! Trio en sol majeur KV 496 de Mozart: les trios de Mozart, écrits pour des

amis, différent entièrement des œuvres «sérieuses», quatuors ou quintettes pour cordes et furent composés dans des circonstances qui demeurent souvent obscures; le manuscrit K 496, surchargé de ratures et de corrections à l'encre rouge, tend à prouver que l'œuvre fut d'abord conçue comme sonate pour piano et que Mozart ajouta par la suite les parties de cordes. Trio en fa majeur op. 80 de Schu-

mann: parfois relégué dans l'ombre par son aîné, ce second trio n'en est pas moins riche de beautés, ainsi l'équilibre des mouvements, le ton serein; il exerce une séduction immédiate et charmante. Clara Schumann aimait particulièrement cette œuvre. A entendre absolument.

Renseignements et réservations: Fondation Pierre-Gianadda, tél. (026) 223978.



A Riddes Cours samaritains

RIDDÉS. – La section des samaritains de Riddes organisera à partir du 18 février prochain un cours samaritain (13 soirées).

Inscription jusqu'au 10 février, chez Mme Claire-Lise Fort La Fourchy Riddes (027) 861808.

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

AVIS A NOS ANNONCEURS

Mercredi 13 février 1991

VACANCES

Nous proposerons à nos 121 000 lecteurs des pages consacrées aux VACANCES dans notre édition du mercredi 13 février 1991.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au
(027) 29 51 51
int. 211
ou 215

EDITION A THÈME

Ventes Spéciales
aut. du 9 au 29 janvier 1991

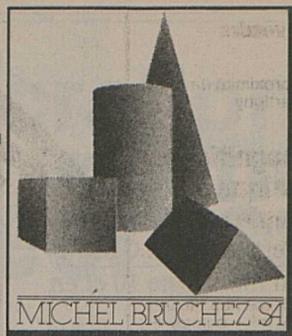
50%

sur des articles
sélectionnés dans
le stock



MAGRO MENAGER

UVRIER - ROCHE



MICHEL BRUCHEZ SA
LEYTRON
A vendre
superbe app. 3 1/2 p.
finitions très soignées, grand balcon, financement intéressant.
Renseignements et visites:
tél. (027) 86 62 06.
36-595065

KENWOOD

Machine à laver automatique Kenwood 12002 - leader en matière d'économie d'énergie

- très faible consommation d'eau, 68 litres seulement, permet d'économiser du détergent et du courant électrique
- utilisation maximale du détergent
- permet d'utiliser des détergents dits à basse température
- grande variété de programmes - à composer individuellement
- contrôle automatique du niveau d'eau (ALC)
- vitesse d'essorage de 900 à 1300 tours
-   pose libre, commutable 220/380 volts
- capacité 4,5 kg de linge sec



Sèche-linge Kenwood 7702

- le sèche-linge avec le plus grand tambour - capacité 111 litres
- commande entièrement électronique, simple, des programmes et de la minuterie
- séchoir à condensation
- commande par microprocesseur

KENWOOD
pour la cuisine et le ménage

Chez votre revendeur spécialisé:
FUCHS
Appareils Ménagers
CHAMOSON
Tél. 027 / 86 42 17

AFFAIRES IMMOBILIÈRES



DUC-SARRASIN & CIE SA
FULLY
Occasion exceptionnelle
Magnifique villa résidentielle de 9 pièces
  vendre pour cause de départ.
Parcelle de 2000 m , aménagement et confort de premier ordre.
Renseignements et visites au
(026) 22 63 21.
36-594453

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer, rue Saint-Guérin 26,
  Sion
dépôt environ 235 m 
chauffé, éclairé, W.-C., accessible par camion.
Fr. 51.-/m 
Libre dès le 1er février 1991.
Société Générale d'Affichage
Chemin de Saint-Hubert
1950 SION
Tél. (027) 23 48 58
(M. Bumann)
036-040463

Ventes Spéciales
aut. du 9 au 29 janvier 1991

15%

sur toute la
lustrerie



MAGRO MENAGER

UVRIER-ROCHE

A louer ou à vendre à Saint-Maurice (VS)
appartement 2 pièces
moderne, agencé, grand balcon, ensoleillé, Fr. 395.- par mois.
Ecrire sous chiffre RS 89-280   ASSA, cp 240, 1820 Montreux.
036-848290

A vendre ou à louer
Branson - Fully
appartements 4 pièces et 2 1/2 pièces
dans immeuble résidentiel
Tél. (026) 46 17 54.
036-594832

A louer à Vétroz
appartement 3 pièces
Loyer Fr. 950.- + charges.
Prise de possession: tout de suite ou à convenir.
bernard roduit gérances
LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

A vendre à Sion
Rue de l'Envol 1
appartement résidentiel
comprenant 4 pièces + cuisine, W.-C., salle de bains + place de parc.
115 m  pour le prix de Fr. 287 500.-.
Pour tout renseignement s'adresser à:
Fiduciaire Emmanuel Chevrier S.A.
Rue de Lausanne 35
1950 Sion.
Tél. (027) 22 02 34.
036-594981

Le prêt personnel sur mesure

COUPON DE CREDIT

Demande de prêt: Fr. Mensualités: Fr.
Nom: Prénom:
Rue: NPA / localité:
Date de naissance: Etat civil:
Signature:

BCC & GZB
Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
taux d'intérêt 13,5% maximum par année tout compris

1003 Lausanne, Rue St-Laurent 21, tél. 021 20 65 41
1401 Yverdon, Rue du Lac 35, tél. 024 21 51 88
1800 Vevey, Av. Général-Guisan 15, tél. 021 921 41 41
1951 Sion, Pl. du Midi 46, tél. 027 22 65 13

**Après 25 ans...
une nouvelle jeunesse!**

Profitez de notre
LIQUIDATION PARTIELLE
autorisée du 15 janvier au 15 mars 1991
pour cause de transformations

RABAIS 20, 30 et 50%

Boutique Scandinave
Porte-Neuve 4   SION

A LOUER

FULLY SAILLON PLAN-CERISIER LA COMBAZ-VEX

- STUDIOS**
- 2 1/2 PIÈCES**
entièrement neufs, libres immédiatement, meublés ou non.

JLV IMMOBILIER - 1926 FULLY
026 - 46 25 96

An re
Confortable chalet moderne, 5 pièces, TV, téléphone, à louer par semaine. Aussi un studio.
Tél. (021) 312 23 43
Logement City 300 logements vacances!
18-568082

Cherchons à louer
1   2 hectares de vigne pinot noir
Tél. (026) 46 29 54, heures de bureau.
036-041373

PROMOTION

GR NE, à louer
garages Fr. 100.-
appartement 2 1/2 p. dès Fr. 650.-
appartement 3 1/2 p. dès Fr. 850.-
grand appartement 3 1/2 p. dans les combles + garage Fr. 1100.-
Prise de possession à convenir.
Renseignements et visite:
Jean-Noël Vogel
Tél. (027) 58 21 10.
36-594967

ATELIER D'ARCHITECTURE RÉGIE IMMOBILIÈRE

CONSTRUCTION

Ventes Spéciales
aut. du 9 au 29 janvier 1991

50%

sur des articles
sélectionnés dans le stock

LA BOUTIQUE DU CADEAU
UVRIER ROCHE
CENTRE MAGRO

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer à Sion, quartier des Amandiers

magnifique studio

dans un immeuble neuf de grand standing, avec grande terrasse arborisée, cave individuelle.

Libre tout de suite ou à convenir.

Loyer: Fr. 730.- par mois + Fr. 50.- de charges.

Place dans parking collectif disponible: Fr. 100.- par mois

bernard roduit gérances

LICENCE SC. ECON. ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

A louer au centre de Sion

luxeux 4 1/2-pièces

dans immeuble neuf.
Fr. 1450.- + charges.

Renseignements et visite sans engagement.

Immo Info s.a.

Rue du Sex 34, Sion
Tél. (027) 22 66 23

Savièse
A vendre

- maison villageoise

Surface: 150 m², sur 2 niveaux.
Cave voûtée, buanderie.
Rénovée en 1960.

- grange-écurie
en parfait état.
Surface: 90 m². Convient pour une transformation habitable.
Situation: en bordure de route.
Vente séparée ou en bloc, au plus offrant.
Renseignements et visites:
Tél. (027) 25 17 62.

A louer à SAVIÈSE
dans petit immeuble neuf avec ascenseur

appartements 4 1/2 et 2 1/2 pièces

Garage indépendant + 2 places extérieures + cave.
Renseignements et visites:
Tél. (027) 25 39 29.

A louer

café-restaurant

Bonne situation entre Martigny et Saint-Maurice. Appartement disponible. Date d'entrée et prix à convenir.

Tél. (027) 31 31 31.

Riddes
A louer

bel appartement 4 pièces

tout confort + grand balcon, calme, verdure, libre tout de suite.
Loyer mensuel: Fr. 690.-
Charges: Fr. 130.-
Ecrire sous chiffre U 36-041431, Publicitas, 1951 Sion.

DUC-SARRASIN & CIE SA

Occasion à saisir à Monthey pour cause de départ à vendre

beau 4 1/2 pièces

Fr. 295 000.-

Renseignements et visites au (026) 22 63 21

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer à Saxon

grand appartement 4 1/2 pièces

2 salles d'eau, 2 balcons, cave, place de parc, libre date à convenir, Fr. 1150.- + charges.

A Chamoson.
3 pièces en duplex
libre date à convenir.

A Conthey
grand 4 1/2 pièces
libre fin avril, Fr. 1100.- + charges.
Tél. (025) 71 33 71 heures de bureau ou (025) 71 29 10.

MONTHEY, av. du Simplon
A louer tout de suite appartements rénovés de

3 pièces
avec balcon dans cadre de verdure.
Loyer: Fr. 910.- + charges Fr. 55.-.
S'adresser à:
Immotest S.A.
Tél. (021) 312 59 52 (matin).

A vendre à Fully

villa neuve indépendante 5 1/2 pièces

Pour renseignements:
tél. (027) 352 381, de 14 à 17 h 30.

Sion
A 3 min du centre ville
A louer

3 1/2 pièces
+
4 1/2 pièces

dès Fr. 1060.-.

Renseignements au (026) 22 63 21.

A louer à Sion, Champsec

2 1/2 pièces

Fr. 880.- + charges dès février 1991.
Tél. (027) 31 15 17.

A louer à Sion, chemin des Collines

grand appartement 3 1/2 pièces

+ véranda, 2 places de parc couvertes, chaîne Hi-Fi BO.
Fr. 1450.- charges comprises. Libre: tout de suite.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.

A louer à Gravelone Sion

chambre meublée

TV, vidéo. Fr. 460.- charges comprises. Libre: tout de suite.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.

A louer à Sion-Gravelone

grand studio

entièrement refait avec jardin. Libre: tout de suite.
Fr. 900.- charges comprises.
Tél. (077) 28 21 55, (021) 964 39 34.

A Verbier
A louer appartement

4 pièces

plein centre. 2 salles de bains, Fr. 1200.- plus charges.
Tél. (077) 21 98 81, 22-041068

A vendre à Martigny

4 pièces en duplex

rénové + carnotzet.
Fr. 340 000.-

ROGER BORNET
Av. Gare 7
1920 Martigny
Tel (026) 22 78 78

A vendre à Granges

superbes appartements 4 1/2 pièces

dans nouvelle résidence standing. Finitions au gré du preneur. Facilités de paiement.

S.I. Les Alizés, 3977 Granges
Tél. (027) 58 31 88 ou (027) 23 45 53.

Saxon

Nous vendons

très bel appartement de 4 1/2 pièces

grand séjour avec cheminée française, nombreuses armoires fixes, garage indépendant. Prix modéré.

Tél. (026) 22 97 87 22 61 62.

Saxon.
A louer

grand dépôt-atelier

env. 200 m². Libre immédiatement ou à convenir. Accès facile.

Tél. (026) 44 20 27 ou (077) 28 14 71, heures des repas.

Val-d'Ille Les Bains (VS) à vendre
directement du propriétaire

immeuble de 12 appartements
de construction récente. Prix: Fr. 1 740 000.- hypothèque à disposition 1 600 000.-.
Ecrire sous chiffre R 36-595002, Publicitas, 1951 Sion.

Saxon.
A louer

très joli studio

meublé (poss. non meublé). Libre immédiatement ou à convenir.

Tél. (026) 44 20 27 ou (077) 28 14 71, heures des repas.

Reprise de bail, à louer à MASSONGEX

appartement 2 1/2 pièces
dernier étage d'un immeuble de 2 étages, cuisine agencée. Situation tranquille, au centre du village.
Loyer: Fr. 810.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. (026) 44 35 80.

A louer à Vernayaz
dans immeuble Victoria

studios 2 pièces

meublé, avec terrasse, proximité gare. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 38 67.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A vendre
à proximité de Martigny

magnifique attique en duplex de 6 1/2 pièces

surface habitable 200 m² + balcon + galetas de 25 m² pouvant être aménagé.
Bas prix et facilité de paiement.

Tél. (026) 22 97 87.

Proche de Martigny, nous vendons

maison à rénover

5 pièces + vaste sous-sol, habitable en l'état. Terrain 800 m². Poss. aide fédérale. Fonds propres, y compris les frais d'achat: Fr. 39 500.-.

Loyer mensuel: Fr. 1390.-.

Tél. (026) 22 97 87 22 61 62.

A vendre à Mase (VS)

maison rénovée

Bonne situation. Prix Fr. 280 000.-.

Tél. (027) 81 22 57, le soir.

Martigny.
A louer

studio neuf

meublé, avec terrasse, proximité gare. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 38 67.

A louer à Martigny
près de la fondation Gianadda

appartement 1 1/2 pièce

neuf. Fr. 750.- charges comprises. Entrée début février 1991.

Tél. (026) 44 19 59.

Grône
A vendre

vigne 516 m²

3e zone, 1/2 gamay, 1/2 rhin, équipé, arrosage, bordure de route. Prix intéressant.

Tél. (027) 58 21 59.

A vendre

- 1 table ronde
- 8 chaises
- 3 gigognes
- 2 tables de nuit
le tout style Louis XV
+ divers objets, lampes et livres.

Tél. (027) 86 53 66.

Cherche à louer ou à acheter à Sion, centre ville

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz
dans immeuble Victoria

studios 2 pièces

meublé, avec terrasse, proximité gare. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 38 67.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

Feco sports
SION
ROUTE DES RONQUOZ
TEL. 027/22 60 56

autorisés du 9 au 29.1.1991

SOLDES

RABAIS jusqu'à 50%

sur l'ensemble de la confection, skis, marques: DESCENTE, LACOSTE, FRANCITAL, EIDER, BERGHAUS

20 à 50% sur les skis

fin de série:
OLIN, ROSSIGNOL, KAESTLE, DYNASTAR, AUTHIER, VÖLKL

ATELIER DE RÉPARATIONS PERMANENT.

Fefferlé & Cie SA
SION
ROUTE DES RONQUOZ
TEL. 027/22 10 21

A louer à Sion-Est

appartement 4 1/2 pièces

au dernier étage, spacieux. Fr. 1176.- + chauffage. Libre tout de suite.

Tél. (027) 23 21 56.

A louer à Martigny
près de la fondation Gianadda

appartement 1 1/2 pièce

neuf. Fr. 750.- charges comprises. Entrée début février 1991.

Tél. (026) 44 19 59.

Grône
A vendre

vigne 516 m²

3e zone, 1/2 gamay, 1/2 rhin, équipé, arrosage, bordure de route. Prix intéressant.

Tél. (027) 58 21 59.

A vendre

- 1 table ronde
- 8 chaises
- 3 gigognes
- 2 tables de nuit
le tout style Louis XV
+ divers objets, lampes et livres.

Tél. (027) 86 53 66.

Cherche à louer ou à acheter à Sion, centre ville

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz
dans immeuble Victoria

studios 2 pièces

meublé, avec terrasse, proximité gare. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 38 67.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Sierre,
route des Longs-Prés, dans immeuble en construction (5 appartements)

appartement 3, 4 1/2 pièces, attique

Très bonne situation.
Tél. (027) 43 33 89, 036-113758

Beuson-Nendaz
A vendre

appartement 3 pièces

avec combles et cave, bas prix.
Tél. (027) 27 13 08, 036-305475

A Sion, vieille ville,
directement du propriétaire, à louer ou à vendre

appartement 4 1/2 pièces
chambre indépendante

Agence s'abstenir.
Ecrire sous chiffre F 36-305451, Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Granges

superbe attique

dans nouvelle résidence standing. Finitions au gré du preneur. Facilités de paiement.
S.I. Les Alizés, 3977 Granges
Tél. (027) 58 31 88, ou (027) 23 45 53.

A louer à Vernayaz
dans immeuble Victoria

studios 2 pièces

meublé, avec terrasse, proximité gare. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 38 67.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Vernayaz

local commercial

100 à 200 m², avec vitrines.
Ecrire sous chiffre T 36-595078, Publicitas, 1951 Sion.

Double-duvets "SAISON"

160x210 avec 500 + 600g duvet neuf d'oie pur 90% gros flocons, 1a blanc avec quelques flocons gris, fourre couleur rose

400.-

Le Roi du Duvet
Centre «Art de vivre»
60, rte du Manège
1950 Sion

Tél. 027 31 53 13

Literie & rideaux

027/86.41.33

RODEL MICRO

FEY/NENDAZ

OFFRE DE LANCEMENT valable jusqu'au 25 janvier 91

IPC GARANTI 5 ANS

AT286 1MB RAM-HD40MB	3500.-
AT386SX1MB RAM-HD40MB	5000.-
AT386 20MHZ 2MB RAM HD 110MB	7000.-
SEULEMENT	5700.-
AT 286 ET UNE OKI 400	7200.-
LE TOUT GARANTI 5 ANS	7200.-
AT386SX ET UNE OKI 400	9200.-
LE TOUT GARANTI 5 ANS	9200.-
AT386 ET UNE OKI 400	9200.-
LE TOUT GARANTI 5 ANS	9200.-

Installation et mise en service gratuits.

LE SANG C'EST LA VIE

theler tm morand sa

THELER MORAND SA
COULEURS ET VERNIS

A notre clientèle, l'équipe de Theler Morand vous attend dans ses NOUVEAUX LOCAUX:

ROUTE DE RIDDES 23 à SION
(anc. halle des fêtes)

Tél. (027) 31 55 56
Fax (027) 31 55 76

Ouvert du lundi au vendredi, 7 h 15 - 12 h et 13 h 15 à 18 h

Revenu cantonal par habitant

Qu'importe le rang!

Ainsi que le relève la Chambre valaisanne de commerce, durant la décennie qui vient de s'achever, le Valais a réalisé une percée économique remarquable. Tous les indicateurs traditionnellement pris en compte pour mesurer la vitalité d'une économie concordent: le canton figure dans le peloton de tête des régions les plus dynamiques. Suivant l'exemple de Fribourg, le Valais a effectué un spectaculaire rattrapage, une marche forcée vers l'industrialisation.

Or, malgré ce dynamisme, le Valais est toujours classé parmi les cantons financièrement faibles. Pire, il figure en queue de liste dans la comparaison des revenus moyens par habitant. Alors, contradiction? Mauvaise interprétation des statistiques?

Les indices de la progression économique du canton ne sont pas contestables: nombre d'entreprises industrielles nouvellement créées, volume des travaux de construction, développement de l'épargne bancaire, tous ces paramètres ont connu une croissance supérieure à la moyenne nationale. Mais apparemment, ils n'ont pas eu d'effet sur le classement du revenu moyen des Valaisans. Dans cette comparaison intercantonale, Zoug vient en tête avec un revenu par habitant de 65048 francs, alors que Appenzell Rhodes-Intérieures ferme la marche avec 28713 francs, juste derrière le Valais (28851 francs).

Comment expliquer ce hiatus? Faut-il incriminer le niveau des salaires ou la structure de notre économie? A ces facteurs objectifs s'ajoutent des

explications d'ordre statistique. Il convient tout d'abord de souligner que la plupart des cantons se trouvent en dessous de la moyenne suisse, qui est tirée vers le haut par Zurich, de par son poids démographique, par Glaris, Genève, Bâle-Ville et Zoug. Par ailleurs, si l'on considère les écarts de revenus, on constate que ceux-ci restent dans une fourchette relativement restreinte (moins de 5% entre le Valais et le Tessin, canton le mieux placé de la catégorie). Ces écarts se réduisent encore si l'on fait abstraction de la part des revenus qui n'aboutissent pas aux ménages privés (épargne des entreprises, par exemple). A cet égard, le Valais est forcément relégué vers la fin du classement, du fait que les revenus des sociétés sont comptabilisés auprès du siège (à l'inverse, les «cantons holding», comme Zoug, Glaris ou Bâle-Ville sont favorisés.)

Outre ces réserves, il convient également de prendre en considération les différences régionales du coût de la vie, qui font que le Martignerain, par exemple, s'en tirera mieux que le Genevois à revenu égal. On ne s'attardera pas non plus sur la notion très subjective de la qualité de la vie, bien qu'elle soit un élément extrêmement important.

La Chambre valaisanne de commerce relève en conclusion que, si l'on tient compte de tous ces facteurs, on constate que les disparités réelles sont en fait plus faibles que les différences nominales de revenu. L'apparente contradiction entre la croissance économique du canton et le revenu disponible de ses habitants est donc pour beaucoup une question d'interprétation.

Connaissance du monde

Russie depuis les tsars

SION (vp). - Connaissance du monde nous convie dès aujourd'hui au film de Michel Drachousof consacré à «la Russie, des tsars à nos jours».

Ce parcours nous mènera de Moscou à Leningrad (la Venise du nord) en passant par Kiev. Les derniers tsars et la Révolution d'octobre, le Kremlin et ses cathédrales, la vie quotidienne et l'Eglise aujourd'hui, constituent autant de tableaux cinématographiques contradictoires et saisissants dans cet immense empire qui vacille aujourd'hui entre la dictature et l'éclatement.

En Valais

A voir au cinéma Casino (Martigny), ce 14 janvier à 15 heures et 20 h 30; au cinéma Arlequin (Sion) le 15 janvier à 15 heures et 20 h 30; au cinéma du Bourg (Sierre) le 21 janvier à 20 h 30, au théâtre du Crochetan (Monthey) le 22 janvier à 20 h 30.

Tournoi de curling

SION. - Le tournoi annuel du Curling-Club Sion aura lieu à la patinoire municipale. Celle-ci sera fermée au public et aux écoles du jeudi 31 janvier à 8 heures au dimanche 3 février à 22 heures.

Suite mortelle d'un accident

SION. - Renversé par une voiture le 5 janvier au Bouveret, un piéton, M. Charles Curdy, 70 ans, est décédé vendredi dernier à l'hôpital de Sion. Grièvement atteint à la tête, il avait été hospitalisé à Monthey avant d'être transféré à Sion, où il a succombé à ses blessures.

RESTAURANT DE LA PISCINE, SION

CHEZ ALBERT
On entre stressé...
on sort décontracté!
A midi:
menu du jour
copieux et rapidement servi.
Spécialités de pâtes maison

Menus pour sociétés et banquets jusqu'à 80 personnes.
Tél. (027) 22 92 38
Grand parc à disposition

027. 22 87 57
AntenneSida



Le Kremlin et ses églises.

Musique ancienne au conservatoire

SION. - Le dimanche 20 janvier à 18 heures aura lieu à la chapelle du conservatoire un concert de musiques française et allemande du XVIIIe siècle.

Le programme musical illustrera deux grands «genres» de compositions dont le XVIIIe siècle vit l'apogée: la suite et la sonate en trio inspirant la plupart des musiciens de cette époque. C'est ainsi que nous aurons le privilège de faire plus ample connaissance, dimanche soir, avec des œuvres significatives de Schickhardt, Telemann, Kuhnau, J.-S. Bach, Dornel, L. de Caix d'Hervelois, F. Couperin, P.D. Philidor.

Les interprètes en seront Trudi Kuhn, flûte à bec, diplômée du Conservatoire de Lausanne, professeur dans cette ville ainsi qu'au

Conservatoire de Sion; Elisabeth Mülli, également flûte à bec, diplômée du Conservatoire de Zurich et professeur à celui de Lausanne; Tohiko Härr-Shishido, viole de gambe, ayant étudié à Tokyo puis à Bâle, à la Schola Cantorum; Eva Brunisholz, clavecin: études musicales à Bâle, Lausanne et Genève, et détentrice également d'un diplôme de chant.

Un concert extrêmement varié où les flûtes dont on sait les infinies possibilités, notamment quand à la grande souplesse d'articulation, dialogueront avec la viole et le clavecin. Un concert chaleureusement recommandé, étant donné, d'autre part, la notoriété des interprètes. Rappelons que l'entrée est libre. Collecte à la sortie.

Services industriels de Sion

Statistiques de décembre

	Année 1990	Année 1989	%
ÉLECTRICITÉ			
Production	22 489 200 kWh	15 877 300 kWh	+ 41
Consommation	41 020 000 kWh	35 770 000 kWh	+ 14
EAU			
Consommation	430 494 m ³	464 461 m ³	- 7
GAZ			
Consommation	80 354 000 kWh	67 177 000 kWh	+ 19
ANTENNE COLLECTIVE			
Prises posées*	18 566	17 454	+ 6
TÉLÉDISTRIBUTION INTERCOMMUNALE S.A.			
Prises posées*	6 818	6 484	+ 5

La très forte augmentation de la consommation de gaz et d'électricité provient de la période particulièrement froide de la mi-décembre.

L'importante hausse de la production d'électricité est due en grande partie à l'excellent fonctionnement de la centrale nucléaire de Bugey. La puissance appelée de 79 MW, heureusement en dehors de la période des fêtes, met une nouvelle fois en évidence l'impérieuse nécessité du renforcement des infrastructures de distribution.

La relative clémence de la température pendant la période d'occupation de nos stations a permis d'assurer une exploitation normale.

Les enfants au carnaval de Sion

Cherche majestés!

SION (em). - Ce n'est pas coutume, il est vrai, les majestés étant plutôt au chômage par les temps qui courent. Mais enfin, RLC en recherche tout de même des princesses, des princes, des duchesses, des ducs.

Eh oui, c'est carnaval, et carnaval a besoin de sa petite cour. Les élections vont avoir lieu le samedi 19 janvier 1991 au centre La Renaissance, à Sion.

Si vous avez entre 7 et 12 ans, précipitez-vous au centre RLC,

rue de Loèche 23, le 19 janvier prochain.

Les candidates et candidats sont attendus de 14 à 17 heures. Pour de plus amples renseignements, un numéro de téléphone est à leur service: (027) 22 60 60.



La «cour» 1990.

SION (vp). - Nous vous proposons un agenda des manifestations et des expositions organisées à Sion durant cette semaine.

Expositions

Le Musée cantonal des beaux-arts expose les sculptures de Pierre-Alain Zuber, ouvert du mardi au dimanche (de 14 à 18 heures) et le jeudi de 14 à 20 heures.

Au musée d'histoire naturelle, exposition sur les chauves-souris, ouvert du mardi au dimanche, de 14 à 18 heures.

A la galerie du Rhône (Grand-Pont 17), une belle exposition collective intitulée «Un siècle de paysages du Valais central», ouverte la

journee du mercredi au samedi, ainsi que le mardi après-midi.

A la galerie des Châteaux, exposition des peintures de Daniel Gaemperle.

Au Services industriels de Sion, exposition «Sion d'autrefois».

Manifestations

A la bibliothèque municipale de Sion peut être visitée, du mardi au vendredi (de 14 h 30 à 19 heures), une crèche composée de plus de 300 véritables santons de Provence dans un décor de Noël.

A l'aula du collège des Creusets, le mercredi 16 janvier à 20 heures, conférence et film sur les ovnis.

Au cycle d'orientation de Saint-Guérin, ce soir, lundi 14 janvier, à 20 heures, conférence de M. Robert Schnyder de Wartensee sur «le bénévolat».

Skiez bon marché

Skier pas cher, c'est possible, pour les habitants de la région, avec un abonnement général (car postal et remontées mécaniques) dans les stations de Haute-Nendaz, Super-Nendaz, Veysonnaz, Mayens-de-l'Ours et Nax. Un jour: adulte, 24 francs; pour un enfant, 12 francs. Une demi-journée: adulte, 20 francs; pour un enfant, 10 francs. En vente au service des cars postaux, à Sion.

PDC d'Hérens

Du nouveau

LES HAUDÈRES. - L'assemblée générale, forte d'environ 80 personnes, et non pas le comité comme mentionné dans ces colonnes le samedi 12 janvier, s'est réunie le vendredi 11 janvier aux Haudères.

Deux points de l'ordre du jour retiennent l'attention des délégués: la succession de M. Bruno Crettaz, président démissionnaire, et une large discussion sur les élections au Conseil national d'octobre 1991.

Un nouveau président

M. Bruno Crettaz avait fait part, il y a un certain temps déjà, de son désir de se retirer de la présidence de PDC du district.

Pour lui succéder, l'assemblée a porté ses suffrages sur la personne de M. Eugène Mauris, président de la commune d'Evolène, qui se vit gratifier de l'appui inconditionnel de tous les délégués.

Au registre des élections statutaires, il est également à souligner que M. Jean-Pierre Gaspoz, après six ans de bons et loyaux services, abandonne ses fonctions de caissier et de secrétaire au profit de M. Pierre Schmid de Nax.

Il va sans dire que l'assemblée remercia MM. Bruno Crettaz et Jean-Pierre Gaspoz, convaincue que ces deux personnalités demeureront au service du PDC.

Elections au Conseil national

M. Bruno Crettaz présente à l'assemblée les options retenues par la commission du PDC des trois districts de la région de Sion, commission mise sur pied sur l'initiative commune des présidents d.c. des trois districts (Sion, Hérens, Conthey) et dont l'existence est justifiée par le fait que cette région constitue une unité tant sur le plan politique qu'économique. Convaincue de l'importance de la représentation de notre région à la Chambre basse, la commission désire que les assemblées générales des trois districts défendent ensemble une candidature unie.

L'assemblée générale du PDC

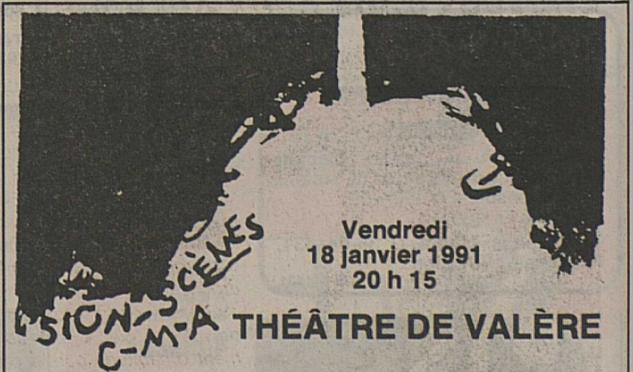
du district d'Hérens accepte unanimement une candidature pour les trois districts et autorise le bureau à entreprendre toute démarche utile et propre à concrétiser l'objectif avoué de ladite commission. Elle souhaite cependant que la candidature annoncée par le district d'Hérens aboutisse, tout en étant consciente qu'il conviendra de parvenir à un accord satisfaisant pour les trois districts.

Tout prochainement, les responsables de la région de Sion se rencontreront pour débattre de ces différents thèmes et apporter une réponse propre à satisfaire tous les intérêts de la population du bassin séduis. Le PDC d'Hérens s'engage à œuvrer dans cette voie et à défendre au mieux les intérêts hérensards. PDC d'Hérens

Cours de Marcel Bitsch

SION. - Le mardi 15 janvier 1991 aura lieu, à 18 h 45, au studio 13 du Conservatoire, le cours mensuel de Marcel Bitsch consacré à l'analyse de «Préludes et fugues du clavier bien tempéré» de J.-S. Bach. Ce soir-là, il s'agira des numéros 19 et 20 (la majeure et la mineur) du 1er livre; ces deux préludes et fugues seront interprétés par Jean-Pierre Varone et René-Pierre Crettaz.

Nous recommandons à tous les mélomanes ces causeries-auditions de M. Bitsch qui s'adressent tout d'abord aux élèves des classes professionnelles du conservatoire mais aussi à tous ceux qui désirent approfondir la connaissance de cette littérature musicale qui constitue le «pain quotidien» des pianistes ou clavecinistes. L'entrée est libre.



Vendredi
18 janvier 1991
20 h 15

DE SI TENDRES LIENS

de Loleh Bellon

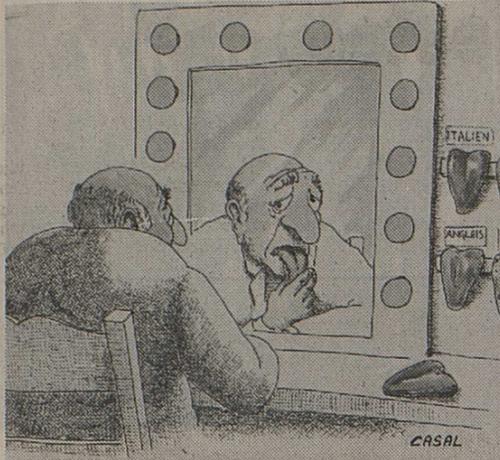
Mise en scène: Jean-Luc Borgeat.

Avec: Isabelle Bonilo, Christine Stutzmann, Jean-Marie Daunas.

Le Valais sur scène: une première à ne pas manquer.

Location: Office du tourisme de Sion, (027) 22 85 86
Théâtre de Valère, (027) 22 30 30,
le soir du spectacle.

Ecole de langues



**ANGLAIS - ALLEMAND
FRANÇAIS - ITALIEN
ESPAGNOL - RUSSE**

- Méthode unique utilisée dans les 127 écoles INLINGUA du monde entier
- Cours en petits groupes ou leçons particulières, en journée et soirée
- Professeurs de langue maternelle
- Préparation aux examens Alliance, Goethe, Cambridge et Toefl

**NOUVEAU:
ACCELERATED PROFESSIONAL
PROGRAM (APP)**

Demander sans engagement la documentation gratuite relative au cours de langues INLINGUA.

le monde des langues - les langues du monde
inlingua
école de langues (027) 23 35 35

Avenue des Mayennets 5, 1950 SION

VÊTEMENTS CUIR

Rabais **20 à 50 %**

Uniquement du **15 au 19 janvier**
13 h 30 à 18 h 30

FOURRURES 1/2 PRIX

**MOUTON RETOURNÉ
RABAIS 20 et 30 %**

Uniquement du **22 au 26 janvier**
13 h 30 à 18 h 30

Boutique ALEXIA

Av. Général-Guisan 52 - 1800 Vevey
Tél. 021/922 91 41



SINGER

vente spéciale
aut. du 9 au
29.1.1991

027 22 80 29



Démonstration
Grand-Pont 29
Sion

**SOS
DETTES**
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 9032445

FABRIQUE VALAISANNE DE DRAPS ET COUVERTURES

Rue Sainte-Marguerite - SION - (027) 22 48 42 - 23 22 33

MAGASIN DE VENTE DIRECTE

TOUS LES TEXTILES POUR L'HABITAT

RABAIS 30% sur nos prix de fabrique jusqu'à

Ventes spéciales autorisées du 9 au 29 janvier

DUVETS NORDIQUES



à des prix jamais vus!
PLUMAREX, marque de garantie suisse pour plumes et duvets super-flocons

	160/210 cm	200/210 cm	210/240 cm	240/240 cm
8% plumettes duveteuses neuves de canard	100.-	160.-	220.-	260.-
90% duvet d'oie blanc	260.-	380.-	490.-	540.-
90% duvet d'oie blanc 4-SAISONS	360.-	490.-	690.-	760.-

Grand choix de
GARNITURES DE LIT
110% coton imprimé

135/170 cm + 65/100 cm	12.-
160/210 cm + 65/100 cm	20.-
200/210 cm + 2x65/65 cm	23.-

**COUVERTURES
DE VOYAGE**

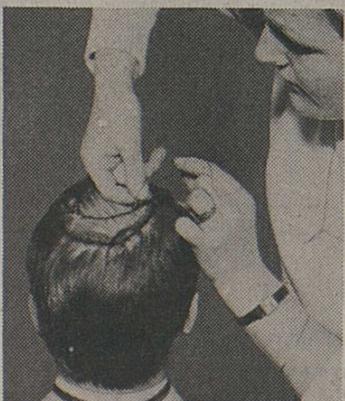
«Plaid» **13.-**

RABAIS 20% sur toutes les couvertures laine, lama, alpaga, poil de chameau jusqu'à

Rendez-nous visite; notre personnel qualifié se fera un plaisir de vous conseiller. Ouvert tous les jours de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, le samedi de 8 h à 12 h. Parking privé gratuit.

PUBLICITAS 29 51 51

Nous tressons des nouveaux cheveux dans ceux qui vous restent.



Pas d'opération, mais une correction de cheveux aussi élégante qu'indolore:

La nouvelle méthode sensationnelle du «Hair Weaving» (= de nouveaux cheveux noués et tissés fermement dans ceux qui vous restent), qui vous redonne sans problème une chevelure abondante, avec la coiffure souhaitée. Développé initialement aux USA, breveté dans le monde entier, le «Hair Weaving» a conquis depuis un certain temps aussi

l'Europe en tant que complément de cheveux le plus parfait. L'aspect naturel de cette correction de cheveux vous étonnera. Le «Hair Weaving» tient à perfection. Vous le portez comme vos propres cheveux, et même les plus proches membres de votre famille oublieront vite et volontiers le spectacle de votre (ancienne) calvitie. Le changement d'habitude dure à peine un jour! Les porteurs d'un «Hair Weaving» soulignent tous avec enthousiasme le maintien impeccable: ils se douchent, font du ski, courent et nagent sans problème. Une excellente présentation en toute occasion plaît tellement plus. Profitez de la vie, restez actifs!

BEAUFORT

Genève Rue du Port 8 022 28 87 33
Lausanne Rue du Bourg 8 021 20 45 43
Sion Rue du Rhône 26 027 22 36 26
Fribourg Grand'Places 16 031 23 27 53
Berne Effingerstrasse 8 031 25 43 71
Bienne Rue Neuve 19 032 22 33 45
Bâle Elisabethenstr. 7 061 23 30 55
Coire, Lucerne, Olten, Rapperswil, Soleure, St-Gall, Thoun, Winterthur, Zurich
Ouvert sans interruption dès 10 h



c'est
moins cher



Pizza Grandiosa
750 g **9.50**

LA RECETTE
C'EST FINDUS

Pizza Napoli, Primavera
400 g **4.40**

Pizza Margherita
320 g **3.60**

Panizza Diana
175 g **2.50**

Pizza 4 Stagioni
360 g **4.40**

Pizza Prosciutto
410 g **4.90**

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY Route de Fully
SION Sous-Gare
EYHOLZ Près-Viége

Gaston Barras

Un Valaisan patron du golf suisse

Pour la première fois depuis la fondation de l'Association suisse de golf (ASG) au début du siècle, c'est un Valaisan qui présidera à sa destinée. M. Gaston Barras, président du Golf-Club Crans-sur-Sierre Montana et vice-président de l'ASG, a été élu à la présidence de l'association pour un mandat de trois ans renouvelable.

CRANS (pb). – Les paroles de M. Gaston Barras sont très passionnelles lorsqu'il aborde le thème du golf. Au-delà de la passion, s'inscrit toutefois en filigrane toute une problématique touristique et les retombées que peuvent avoir un golf sur une région. Il est vrai que le golf est un sport qui monte. L'Association suisse de golf, que préside dès cette année M. Barras, compte près de 20 000 membres. Et le Golf-Club Crans-sur-Sierre en dénombre 1500 à lui tout seul, sans compter une liste d'attente qui approche les 200 personnes.

En retard

Dans le domaine du golf, la Suisse est en retard, estime M. Barras. Notre pays dispose de 36 terrains de golf. «Pour être en mesure d'offrir aux joueurs suisses et étrangers de bonnes conditions de jeu, il faudrait une cinquantaine de golfs en Suisse. Dans le cas idéal, deux terrains devraient être construits chaque année d'ici à la fin du siècle», déclare M. Barras qui relève encore l'exceptionnel engouement pour ce sport.

Le Valais peut compter sur quatre terrains de golf à Riederalp (9 trous), Verbier (18 trous) et Crans (18 et 9 trous). Plusieurs projets sont par ailleurs à l'étude à Sierre, Grimisuat, Zermatt et La Souste notamment. Beaucoup de

joueurs valaisans doivent néanmoins sortir des frontières cantonales pour pratiquer leur sport favori. «Je suis favorable à ce que chaque station d'une certaine importance dispose d'un terrain de golf, même d'un 9 trous. Le golf attire toujours plus de touristes. En revanche, je suis opposé à un système de localisation des golfs. Il faut les construire là où il y a de la demande.»

Trop d'oppositions

Ce problème de l'offre sera l'un des points pour lequel se battra le nouveau président de l'ASG. «A Crans, pour satisfaire les membres et les touristes, il faudrait trois golfs de 18 trous.» Mais la construction d'un golf se heurte d'une part à un problème financier et d'autre part aux milieux de protection de la nature. «Il y a beaucoup de projets en Suisse, mais les oppositions sont trop nombreuses», précise M. Barras.

«Trop de gens ont peur du golf car ils ne comprennent pas ce sport.» Selon M. Barras c'est l'une des raisons des oppositions. Pourtant, tous les pays se mettent au golf. «En Autriche, pour prendre l'exemple d'un pays voisin, presque toutes les stations ont un golf ou au moins un projet réalisable car les autorisations interviennent rapidement et on constate une croissance du tourisme.» Autre

exemple cité par M. Barras, celui du Japon qui va même jusqu'à construire des golfs à l'étranger pour ses ressortissants en vacances.

Un atout majeur

«Le golf sera l'atout touristique numéro un à l'avenir. Lorsque toutes les instances auront compris qu'un terrain de golf est un apport touristique de premier plan et qu'il peut s'intégrer parfaitement dans le paysage, les seuls problèmes qui subsisteront seront d'ordre financier.» Dans un pays qui a peut-être trop misé sur le tourisme hivernal, il est vrai que le golf peut contribuer à améliorer l'offre estivale. D'autant que ce sport peut être pratiqué à n'importe quel âge. Le plus vieux joueur de Suisse, Otto Bucher, fondateur du Bürgenstock, a arrêté à l'âge de 103 ans.

L'élection de M. Barras à la présidence de l'ASG a aussi été l'occasion pour le Golf-Club Crans-sur-Sierre de recevoir officiellement son président samedi lors de sa soirée annuelle. M. Barras est membre du comité du Golf-Club Crans-sur-Sierre depuis 1954 et le préside depuis 1981. Il est par ailleurs membre du comité de l'ASG depuis 1969 où il occupait la fonction de vice-président.



Lors de la soirée du Golf-Club (de gauche à droite) MM. Roger Emery et André Bonvin (membres du comité), John Storjohann (secrétaire général de l'ASG), Marcel Nicollier (président du Golf-Club Verbier), Gaston Barras, Paul Schmidhalter (conseiller national), Marius Mittaz, Jean-Louis Tronchet, René Rey et Charly Bagnoud (membres du comité).

Un peu d'histoire

Comme de nombreux sports d'été ou d'hiver, le golf fut importé en Suisse à la fin du XIXe siècle par des touristes anglais désireux de meubler leurs vacances en s'adonnant à une activité sportive. Le premier parcours fut créé en 1891 à Saint-Moritz. Un exemple qui fit rapidement des émules. Suivirent alors Samedan en 1898 puis Montreux en 1900. Trois ans plus tard, Lucerne inaugura à son tour un parcours de 9 trous.

C'est dans cette ville que l'Association suisse de golf vit le jour en 1902 sous la houlette de Hans Pfyffer, qui avait défendu le projet de golf à Lucerne, du Zurichois Alfred Hoffmann et de Sir Arthur Crossfield. Entre cette date et le début du premier conflit mondial, de nombreux terrains de golf virent le jour. Délaissés durant la guerre, ils ne reprirent que lentement vie après 1918.

Durant la période de l'entre-deux guerres, plusieurs tournois furent disputés en Suisse. Ce dé-

veloppement fut freiné par la Seconde Guerre mondiale. Après 1945, la Suisse se ressaisit néanmoins rapidement. Le golf helvétique vécut une période faste avec des joueurs tels que Hans Schweizer, Otto Dillier et Olivier Barras.

Un nouvel influx est donné dès 1953 avec le renouvellement du comité de l'ASG qui adopta des mesures capitales pour l'amélioration du niveau du jeu. Des camps d'entraînement furent institués pour les joueurs de l'équipe nationale et le comité se pencha sur le problème de la relève. Le nombre de membres se mit à croître rapidement. Il y en avait 3000 en 1965 et 8000 en 1980.

En prenant son mandat, M. Barras préside une association qui compte en 1991 près de 20 000 membres. Il succède au conseiller d'Etat tessinois Ugo Sadis. Le mandat est limité à trois ans renouvelable pour une seconde période.

Carnaval de Sierre

Tradition et travaux



Le comité du carnaval sierrois lors de sa dernière séance.

SIERRE (pb). – Les organisateurs du carnaval sierrois mettent la dernière main à la manifestation. Après le renouvellement du comité et le départ de Mlle Cilette Faust, il a fallu remettre l'ouvrage sur le métier. Le nouveau comité présidé par Mme Hildegard Melly a répondu présent.

Pour l'heure, le comité est en avance sur le programme. Tous les quartiers sont prêts et les thèmes ont été choisis. Ils ne seront toutefois dévoilés qu'en dernière minute, suspense oblige. Le car-

naval sierrois restera néanmoins dans la tradition des années précédentes.

Le cortège est prévu pour le samedi 9 février. En raison des travaux du centre de la ville, le par-

cours sera quelque peu modifié. Le départ sera donné à la gare. Le cortège prendra la direction de la rue du Bourg, passera devant la patinoire avant de se rendre à la plaine Bellevue.

Corps instructeurs de sapeurs-pompiers

Quatorze nominations



Les nouveaux instructeurs lors de la cérémonie de promotion.

GRÔNE (pb). – Quatorze sapeurs-pompiers du corps instructeurs ont été promus cette année. La cérémonie s'est déroulée vendredi soir au nouveau centre de protection civile de Grône en présence du conseiller d'Etat Richard Gertschen, chef du Département de la justice, de la police et des affaires militaires.

Dans son discours, l'inspecteur

cantonnel David Schnyder a expliqué que le but de l'instruction était de préparer les sapeurs-pompiers à des interventions réelles qui requièrent une formation psychique et tactique. Plusieurs facteurs doivent entrer en ligne de compte dans l'instruction. Parmi eux l'attribution de nouvelles tâches aux sapeurs-pompiers. M. Schnyder a relevé à ce sujet le

nombre croissant d'interventions lors d'accidents de la circulation.

La protection de l'environnement compte également au nombre de ces facteurs de même que la quantité et la complexité des équipements qui exige de la part des soldats du feu de s'adapter toujours plus rapidement à ce qui vient d'être appris. La formation de base doit donc être maîtrisée parfaitement par les instructeurs afin de pouvoir être mise en pratique lors des interventions.

Huit aspirants ont été promus instructeurs avec le grade de capitaine: MM. Pius Eyer (Brigue), Philippe Imstepf (Reckingen), Richard Kalbermatten (Niedergesteln), Hubert Mathieu (La Souste), Jean-Baptiste Evéquo (Conthey), Paul-André Zufferey (Veyras), Marc Ançay (Fully) et Roger Schmidhalter (Monthey). Le corps compte six aspirants de plus: MM. Jean-Claude Griching (Loèche-les-Bains), Arnold Schnidrig (Grächen), Beat Walther (Selkingen), Eric Riquen (Ardon), Gérard Michellod (Leytron) et Stéphane Thomas (Saxon). Quatre démissions ont été enregistrées.

Cours pour élèves conducteurs

La société suisse des troupes sanitaires organisera prochainement à Sierre, un cours de premier secours à l'intention des élèves conducteurs. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au (027) 56 14 71.

Carnet rose

Coucou, c'est moi, je m'appelle Coralie...

En brandissant hier soir un charmant faire-part de naissance, Fabrice Germainier, compositeur-typographe au «Nouvelliste» ne pouvait cacher son émotion et sa joie: son épouse Isabelle avait mis au monde une toute petite Coralie (2 kg 210, 44 cm).

De la rédaction à la composition, nous avons tous partagé l'événement et formé des tas de vœux pour que maman et bébé...

Une bougie pour la paix

SIERRE (pb). – Un groupe d'action catholique de Sierre s'engage en faveur de la paix dans le Golfe. Il propose aux habitants de la cité de rejoindre l'élan de solidarité pour la paix en allumant une bougie à leur fenêtre dans la nuit du 15 au 16 janvier. Avec cette action, le groupe entend affirmer son refus de voir la crise réglée par les armes. Si seuls les chefs d'Etats vont décider de l'issue de la crise, tous les habitants de la planète sont concernés.

Cartier

GENTIANE OR ET BRILLANTS

Les bijoux Cartier sont en vente exclusivement dans les joailleries et les boutiques Cartier, un certificat attestant leur authenticité les accompagne.

boutique *Cartier*

Crans-sur-Sierre Tél. (027) 41 37 37

L'ÉTAT PRÉSENT DU CATHOLICISME EN VALAIS

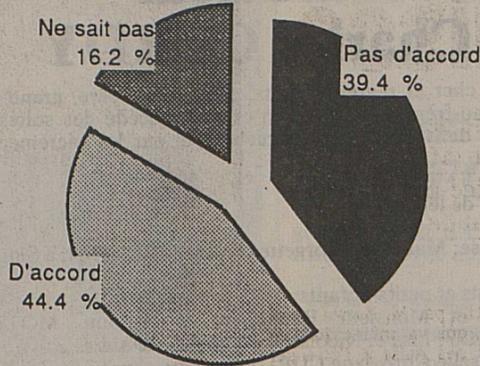
Une enquête réalisée par l'Institut LINK, en septembre 1990, pour le Renouveau Rhodanien

L'âme sera réincarnée après la mort

La doctrine catholique. Ceci est une croyance des religions orientales absolument contraire à la foi catholique. L'idée de la transmigration des âmes fait actuellement des progrès rapides en Occident et le Valais fait partie de l'Occident... L'âme retrouvera son corps après la résurrection générale.

Le résultat de l'enquête. Y a-t-il eu confusion chez certains entre la réincarnation et la résurrection des morts à la fin du monde avec le retour de l'âme dans le corps glorieux? Espérons-le. Car 44,4% des sondés se disent d'accord avec la réincarnation bouddhiste, dont 50,4% des femmes. Ne disent NON que le 39,4%, l'incertitude étant ici très élevée avec 16,2%.

L'âme sera réincarnée après la mort



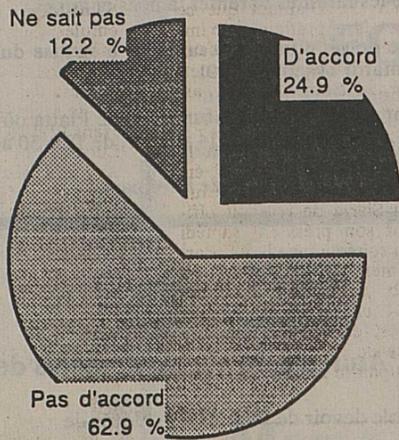
Un péché mortel peut conduire en enfer

La doctrine catholique. C'est une affaire de définition, non de sentiment. Si un péché est dit «mortel», c'est justement parce qu'il peut conduire à la mort éternelle. Un péché mortel qui ne peut conduire à la mort, n'est pas mortel! C'est de la logique élémentaire.

L'Eglise enseigne que, moyennant qu'il y ait matière grave, pleine connaissance et plein consentement, il existe des péchés graves qui ôtent la grâce sanctifiante et qui, sans repentir, nous éloignent irrémédiablement de Dieu. Incontestablement, un péché mortel peut conduire en enfer.

Le résultat de l'enquête. 1 catholique sur 4 le croit encore. Si l'on est +50 ans, 1 sur 3. Si l'on est -25 ans 1 sur 5. Le refus catégorique d'une proposition éminemment orthodoxe se monte à 62,9%.

Un péché mortel peut conduire en enfer



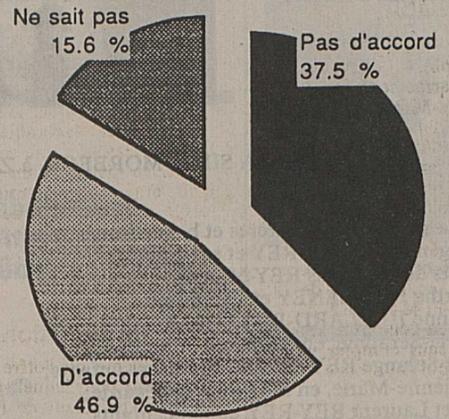
Dieu est amour, donc l'enfer éternel n'existe pas

La doctrine catholique. L'existence de l'enfer n'est pas une opinion libre. Il s'agit d'un dogme (Denz 1002, 1306) L'Evangile parle de l'enfer plus de quarante fois. Et notre époque en offre une nouvelle preuve par la montée

effrayante des cultes sataniques. Nier l'enfer au nom de l'amour de Dieu est une tentation puérile. Elle tente d'enfermer Dieu dans un dilemme: puisque je les aime, je ne peux les damner éternellement. Lui fait-on dire. C'est oublier que si la miséricorde divine ne se lasse jamais, elle cède à notre mort le pas à sa justice. Dieu est aussi infiniment juste que bon. Et il est juste de rendre à chacun selon ses œuvres. Le refus du pardon est toujours un refus de l'homme. C'est parce qu'ils aiment à se rassurer qu'ils répètent impossible ce qu'ils ne voudraient pas avoir à craindre!

Le résultat de l'enquête. Les Valaisans veulent gommer l'enfer à 46,9% et envisagent l'éventualité de le faire à 15,6%. Seul un bon tiers, 37,5% tous âges confondus, s'en tient à l'enseignement de l'Eglise.

Dieu est amour, donc l'enfer n'existe pas



Pierres d'achoppement

44,4% des catholiques interrogés en Valais pensent que l'âme sera réincarnée après la mort. Cette réponse montre que la société valaisanne est entrée dans un certain syncrétisme religieux, d'ailleurs confirmé par le fait que 81,3% des catholiques ont répondu dans ce sondage que «la religion n'a pas d'importance car toutes peuvent nous conduire au salut éternel».

S'il est vrai qu'on peut appartenir à l'âme de l'Eglise à défaut d'appartenir à son corps visible - en cherchant Dieu et la vérité d'un cœur sincère - l'Eglise catholique se définit comme l'unique corps mystique du Christ et donc l'unique religion pleinement vraie. Dans sa profession de foi du 30 juin 1968, à la fin de l'Année de la foi, le pape Paul VI rappelait ainsi cette vérité centrale du catholicisme: «Nous croyons que l'Eglise est nécessaire au salut car le Christ, qui est seul médiateur et voie de salut, se rend présent pour nous dans son corps qui est l'Eglise. Mais le dessein divin de salut embrasse tous les hommes; et ceux qui, sans faute de leur part, ignorent l'Evangile du Christ et son Eglise, mais cherchent Dieu sincèrement et sous l'influence de la grâce, en un nombre que Dieu seul connaît, peuvent obtenir le salut.» On ne peut donc affirmer que la religion n'a pas d'importance pour le salut et rester en même temps catholique...

Un Valaisan sur quatre pense encore qu'un «péché mortel peut conduire en enfer» et 37,5% des personnes interrogées croient par ailleurs à l'existence de l'enfer. C'est peu si l'on considère que l'Eglise n'est jamais revenue en arrière sur cette question. Mais cette attitude n'est pas étonnante lorsqu'on sait à quel point cette affirmation dérangeante du catholicisme est soigneusement «tue» dans un monde où la tolérance a supplanté toutes les autres valeurs.

Disons pour terminer que l'analyse des annexes publiées avec ce sondage permet de constater une forte diminution du nombre d'ordinations sacerdotales dans le diocèse de Sion après 1965.

Vincent Pellegrini

L'étude dont nous publions d'importants extraits a été réalisée à partir d'une enquête de l'Institut LINK, de Francfort, Lucerne et Lausanne, commandée par le Renouveau Rhodanien qui en a effectué l'analyse. Elle a porté sur le Valais romand et s'est adressée exclusivement à des catholiques. Elle se veut l'écho au recensement effectué en 1958 dans les paroisses de Romandie.

L'état présent du catholicisme en Valais

édité par Renouveau Rhodanien

On peut commander ce fascicule en retournant ce coupon dûment rempli à

RENOUVEAU RHODANIEN

Case postale 298

1951 SION

Nom:

Prénom:

Rue:

Localité:

Prix: Fr. 10.- + frais d'envoi ou en versant Fr. 11.- sur compte UBS-Sion 793.033.01 M.

En vente également dans les librairies dès le 10 janvier.



La famille de

Monsieur Aimé GAY

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont pris part à son deuil, par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs gerbes.

Elle exprime ici toute sa reconnaissance.

Un merci particulier:

- à la congrégation du Grand-Saint-Bernard
- à la classe 1927 de Salvan
- aux amis de Plan-Cerisier
- à la Comberintze
- à la fanfare La Persévérance
- aux médecins et au personnel de l'hôpital de Martigny.

Martigny, janvier 1991.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Madame Renée PERRUCHOUD-THURRE

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs dons ou leurs messages, l'ont entourée, et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Ecublens, janvier 1991.

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son gant deuil, la famille de

Monsieur Jean CAVEGN

vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, votre message ou votre envoi de fleurs. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Janvier 1991.

Avec les anciens de l'Ecole d'agriculture du Haut

VIÈGE (m) - Une poignée d'anciens élèves de l'école d'agriculture, avec à leur tête Albert Gspaner, ancien maître de cet établissement, avaient fondé, le 30 mai 1920, l'association VELSO (anciens élèves de l'école d'agriculture du Haut-Valais). A l'oc-

casion de la 71e assemblée annuelle, ils étaient une soixantaine à assister aux débats dirigés par Bruno Anthéniena, lui-même président depuis bientôt dix ans.

D'emblée, il faut relever que l'activité principale du comité de la VELSO est basée sur la mise

sur pied de cours de toutes sortes et, en particulier, par une meilleure préparation des jeunes agriculteurs face aux nouvelles techniques au service de l'agriculture. On passe des cours de soudure électrique à ceux de l'entretien des parcs de machines, à la taille de la vigne et à celle des arbres. Au chapitre des mutations, relevons l'arrivée de cinq nouveaux membres, portant ainsi l'effectif de l'association à deux-cent quarante (dont huitante Freimittglieder); cinq membres sont décédés pendant le dernier exercice. Du côté des finances, le caissier Konrad Bregy (dont le père est décédé pendant les débats, nos sincères condoléances) a pu joindre les deux bouts avec un léger excédent de recettes de 440 fr.80, malgré des dépenses de 1781 fr.40.

La partie administrative terminée, M. Jean-Marc Salamolard, directeur général de Multival, a fait un exposé fort intéressant quant aux problèmes de notre agriculture: «Le produit, otage du marché». Le contenu du thème développé se résume en deux phrases fort explicites: Sur la base d'une politique agricole libérale, l'ensemble du secteur laitier fait justement l'objet d'un nouveau concept. En outre, dans le secteur agricole proprement dit, il convient de signaler qu'une production se doit d'être guidée par les besoins du marché plutôt que di-

rigée par des décisions politiques ou des intérêts particuliers.

Relevons en passant que deux anciens élèves de l'établissement ont obtenu, après leurs années d'apprentissage, la maîtrise fédérale. Sincères félicitations à Franz Haefliger de Viège et Gerhard Salzmann de Naters. Finalement, le président Anthéniena a relevé deux dates: le 5 mai pour la sortie en famille, à Birgisch, et le 21 juin, pour la 3e édition du concours de dextérité de conduite de véhicules agricoles, cette année à Steg. En outre, 3000 exemplaires du livre des cours du programme 1990/91 ont été distribués dans le Haut-Valais et les premières journées ont connu un magnifique succès.

● **Plan d'urgence:** l'Agence internationale de l'énergie a mis au point hier à Paris un plan d'urgence pour assurer l'approvisionnement pétrolier au cas où un conflit armé éclaterait dans le Golfe. Ce plan prévoit de dégager 2,5 millions de barils par jour par le recours aux stocks et la limitation de la demande.

● **Horlogerie:** la fabrique de mouvements d'horlogerie ETA S.A., à Granges, filiale de la Société d'horlogerie et de micro-électronique, reprendra la fabrication d'ébauches de son voisin, l'entreprise Eposa S.A. Entre 70 et 80 personnes de l'actuel effectif de 220 collaborateurs seront touchées par ce transfert.



Famille de feu François et Angèle CLAUSEN-DUBUIS, à Savièse;
Famille de feu Basile et Angeline HÉRITIER-CLAUSEN, à Savièse;
Famille de feu Victorien et Angeline CLAUSEN-LUYET, à Savièse;
Madame Marguerite DEBONS-DEBONS, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Savièse;

Famille de feu Gabriel et Rosalie VARONE-DEBONS, à Savièse;
Famille de feu Casimir et Elie DEBONS-VARONE, à Savièse;
Famille de feu Frédéric et Célestine JOLLIEN-DEBONS, à Savièse;
Famille de feu Jean-Edouard et Marie DEBONS-JOLLIEN, à Savièse;
Famille de feu Joseph et Euphrosyne DEBONS-ZUCHUAT, à Savièse;
Famille de feu Alfred et Anne DEBONS-DEBONS, à Savièse;

ainsi que toutes les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Marie DEBONS

née CLAUSEN

leur chère belle-sœur, tante, marraine et cousine, que Dieu a rappelée à Lui à l'âge de 93 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Savièse, le mardi 15 janvier 1991, à 15 h 30.

Le corps repose à la chapelle de Drône dès aujourd'hui lundi 14 janvier, à 16 heures.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le corps des sapeurs-pompiers d'Ayent

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Joseph REY

père de Jean-Freddy, membre de l'état-major du corps.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les amis du camping de la Médettaz

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Oscar GROSS

papa de Jean-Michel, chef de camp et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Après une courte maladie supportée avec un courage exemplaire, il a plu au Seigneur de rappeler, à l'âge de 64 ans, son serviteur

Monsieur Joseph REY

commerçant à Anzère

Font part de leur douleur:

Son épouse:
Alice REY-MORARD;

Ses enfants:
Egide et sa fiancée Angela DA SILVA-MORBECK, à Zurich, et Jean-Freddy, à Anzère;

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Veuve Eugénie AYMONT-REY et ses enfants;
Les enfants de feu Louis REY-MOOS;
Veuve Berthe REY-BENEY et ses enfants;
Veuve Jeanne JUILLARD-REY et ses enfants;
Sœur Marie-Séraphie, en religion à Fribourg;
Casimir et Solange REY-STEINER et leurs enfants;
Sœur Lucienne-Marie, en religion à Bellegarde;
Mathilde et Laurent REY-REY et leurs enfants;
Fridolin et Yvonne REY-BONVIN et leurs enfants;
Marguerite et René SAVIOZ-REY et leurs enfants;
Anny et Aldo STOPPANI-REY;
René et Elvira REY-PEGURI et leurs enfants;
Berthe et Eugène CONSTANTIN-REY et leurs enfants;
Gilbert et Irma MORARD-SERMIER et leurs enfants;
Paula et François BENEY-MORARD et leurs enfants;
César et Martha MORARD-CONSTANTIN et leurs enfants;
Ida et André SAVIOZ-MORARD et leurs enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Ayent, mardi 15 janvier 1991, à 15 heures.

Le corps repose à la chapelle d'Anzère dès aujourd'hui lundi 14 janvier, à midi.

La famille y sera présente aujourd'hui lundi 14 janvier, de 17 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Sa maman:
Hedy BORGEAUD-BARAZZUTTI, à Collombey;

Ses sœurs:
Monique BORGEAUD, à Collombey;
Maria BORGEAUD, à Collombey;

Sa nièce:
Joëlle BORGEAUD, à Collombey;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines:
Cyprien et Raymonde BORGEAUD-BUTTET, leurs enfants et petits-enfants, à Villeneuve;
Marcelle et Charles FANKHAUSER-BORGEAUD, leurs enfants et petits-enfants, à Clarens;
Almeli BARAZZUTTI-BRUPPACHER, sa fille et sa petite-fille, à Bâle;
Claire et Alfred THOMET-BARAZZUTTI, leurs enfants et leur petit-fils, à Courtételle;
Erika et Alex DISERENS-SIEBER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Marcel BORGEAUD

leur très cher fils, frère, oncle, neveu, cousin, parrain et ami, enlevé à leur tendre affection le samedi 12 janvier 1991, à l'âge de 44 ans.

La messe de sépulture aura lieu à l'église paroissiale de Collombey, aujourd'hui lundi 14 janvier 1991, à 15 heures.

L'incinération suivra à Sion sans cérémonie.

Selon le désir du défunt, ni fleurs ni couronnes, mais pensez au home La Pommeraië à Sion, par home Pierre-à-Voir Saxon, c.c.p. 19-6026-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le conseil de l'Ordre de la channe

a la tristesse de faire part du décès de

Madame Amélie BERGUERAND

grand-maman de son dévoué sénéchal, André Darbellay.



Dans sa grande miséricorde, il a plu au Seigneur de rappeler à Lui

Monsieur Charles CURDY

leur très cher et regretté époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin et ami, décédé des suites d'un accident, dans sa 71^e année, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son épouse: Madame Georgette CURDY-BUSSIEN, à Sion;

Ses enfants et petits-enfants:
Madame et Monsieur Bernadette et Antonio MOTTINI-CURDY, Lise et Nicolas, à Gorduno (Tessin);
Mademoiselle Christiane CURDY, à Sion;

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Madame Marie CURDY, à Sion;
Monsieur et Madame Gabriel CURDY, à Pully, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Jean CURDY, à Lausanne;
Madame et Monsieur Jeannette et Maurice BOUQUET-CURDY, à Villars-sur-Glâne, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Paul CURDY, à Assens, et leurs enfants;
Monsieur et Madame François et Germaine CURDY-BUSSIEN, au Bouveret, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Simone EGGSPÜHLER-BUSSIEN, au Bouveret, ses enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le mardi 15 janvier 1991, à 10 h 30.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente aujourd'hui lundi 14 janvier, de 18 h 30 à 19 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'Amicale du Vieux-Chablais de Sion

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Charles CURDY

membre fondateur et membre d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Nous avons l'immense chagrin de faire part du décès de

Barbara FRÜHAUF

qui s'est paisiblement endormie dans sa 21^e année, munie des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son papa et sa maman:
Monsieur et Madame Joachim et Marie-Claire FRÜHAUF, à Vétroz;

Son frère:
Monsieur Christian FRÜHAUF, à Vétroz;

Ses grands-parents:
Monsieur et Madame Benoît et Agnès DESSIMOZ;
Madame Toni FRÜHAUF;

Ses oncles et tantes:
Monsieur Reinhard FRÜHAUF et son amie;
Monsieur et Madame Horst et Michèle MÜLLER, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Claudette MATTER, sa marraine, et son fils;
Madame veuve Marcelle BANDELIER et ses enfants;
Monsieur Jean-Pierre JUILLERAT;

Son parrain: Monsieur Gérard UDRY;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Vétroz, le mardi 15 janvier 1991, à 15 h 30.

Barbara repose chez ses parents, avenue de Derborence 23, à Vétroz.

Nous vous serions reconnaissants d'avoir une pensée pour l'institut La Castalie, à Monthey, c.c.p. 19-5555-8.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Jean-Michel et Jeanine GROSS-REVAZ, à Martigny;
Nadine GROSS, à Martigny;
Philippe GROSS, à Martigny;
Jeanette FLUCKIGER, son fils et sa belle-fille, à Martigny;
Marguerite GROSS-CALDERARA, à Martigny;
Christiane et Jean-Henri SAUTHIER-GROSS et leurs enfants, à Corsier, Vevey;
Jacqueline et Daniel CHAPPUIS-GROSS et leur fils à Prangins;
Marna BERTOLASO-RUBELLE, à Porta, Brissago;
Laura BERTOLASO et ses enfants, à Zurich;
Thérèse et Fritz AMSTALDER-BERTOLASO et leurs enfants, à Spreitenbach et Zurich;
Agnès BERTOLASO, à Oberrohrdorf;
Giana et André MEILI-BERTOLASO et leurs enfants, à Bonstetten;

Les familles GROSS, BOCHATAY, CLAIVAZ, LONFAT, REVAZ et COQUOZ, à Salvan;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Oscar GROSS

retraité CFF

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle, grand-oncle, parrain, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection le 12 janvier 1991, dans sa 88^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Saint-Michel, à Martigny-Bourg, le mardi 15 janvier 1991, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte Saint-Michel, à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui, lundi 14 janvier, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le service de l'introduction du registre foncier de l'arrondissement du Bas-Valais; le registre foncier de Martigny

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Oscar GROSS

papa de Jean-Michel, leur collègue et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Los españoles de Martigny

tienen el dolor de comunicar la muerte de

Dolores LORENTE DE PEDROSA

nacida en Albox (Almería) en 1954.

El fallecimiento ha ocurrido en Martigny el 13 de enero de 1991 habiendo recibido los santos sacramentos.

A su afligido esposo Diego;
A sus hijos: Diego, José, Lina y Jonathan;
A su madre Antonia;
A sus hermanos, hermanas y demás familia;
y a todos sus amigos y compatriotas
les presentamos nuestro más sentido pésame.

Esta noche lunes se celebrará una misa, de cuerpo presente, por el eterno descanso de su alma, en la capilla del collège Sainte-Marie, Martigny, a las 20 horas.

Su cuerpo será traladado a España.

R. I. P.



Le Triage forestier Riddes-Leytron

a le regret de faire part du décès de

Madame Albertine MICHELLOD

maman de son dévoué collaborateur Damien Michellod.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui lundi 14 janvier 1991, à 10 h 30, à Leytron.

Pour vos annonces mortuaires
Publicitas-Sion
Tél. (027) 29 51 51



Une longue maladie semble être placée entre la vie et la mort, afin que la mort même devienne un soulagement et à ceux qui meurent et à ceux qui restent.

La Bruyère.

Dans sa miséricorde, le Seigneur a rappelé à Lui, après une longue maladie, le samedi 12 janvier 1991, Sa fidèle servante

Madame Marie MÉTRAILLER-FOLLONIER

1905
tissage à La Tour

Font part de leur chagrin:

Ses enfants:

Michel et Mariette MÉTRAILLER-FOLLONIER, aux Haudères; Jean-Pierre et Antoinette MÉTRAILLER-PELLISSIER, à Diolly, Savièse; Jacqueline et Fernand SIERRO-MÉTRAILLER, aux Haudères; Monique et Jean-Bernard BRUTTIN-MÉTRAILLER, à Pramagnon, Grône; Marie-Rose MÉTRAILLER et son ami Marino ALFIERI, à Vétroz;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:

Didier et Patricia MÉTRAILLER-FOURNIER; Philippe MÉTRAILLER et son amie Denise; Stéphane MÉTRAILLER; Sandra MÉTRAILLER et son ami Nicolas; Pierrot et Eléonore MÉTRAILLER-GEORGES et leurs enfants; Yves MÉTRAILLER; Sonia MÉTRAILLER; Patrick SIERRO et son amie Corinne; Pierre-Alain SIERRO et son amie Nicole; Nicolas SIERRO; Nicole et Alain BRUTTIN-BRUTTIN; Philippe et Anouk BRUTTIN-BRUTTIN; Fabrice FOURNIER et son amie Valérie; Corina FOURNIER et son ami Jean-Michel;

Sa sœur et ses belles-sœurs:

Madame veuve Eugénie RONCAGLIONE-FOLLONIER; Madame veuve Albine FOLLONIER-ZUFFEREY; Madame veuve Eugénie FOLLONIER-FAUCHÈRE et famille; Madame veuve Marcelle MÉTRAILLER-BOCHATEY et famille; Madame veuve Gilberte MÉTRAILLER-CRAUSAZ et famille;

Ses filleuls et filleules;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Evolène le mardi 15 janvier 1991, à 10 h 30.

Notre maman reposera à l'église d'Evolène à partir d'aujourd'hui, lundi 14 janvier 1991, à 17 heures. La famille y sera présente de 18 à 20 heures.

*Le cœur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une fois.
Repose en paix, tes souffrances sont finies.*



La Jeunesse radicale démocratique de Savièse

a la douleur de faire part du décès de

Madame Marie MÉTRAILLER-FOLLONIER

grand-maman d'Yves, président, de Sonia, secrétaire, et de Pierrot, délégué au comité cantonal.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les partenaires et collaborateurs de Jean-Bernard Bruttin S.A. Electricité à Grône

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Marie MÉTRAILLER-FOLLONIER

maman et belle-maman de Monique et Jean-Bernard et grand-maman de Patrick Sierro.



Le Parti radical démocratique de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Madame Marie MÉTRAILLER

maman de Jean-Pierre, membre du comité directeur, grand-maman d'Yves, président de la Jeunesse radicale de Savièse, de Sonia et Pierrot, membres du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'agent général et le personnel de la Mobilière Suisse à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame Marie MÉTRAILLER

maman de Jean-Pierre, inspecteur, Marie-Rose, collaboratrice, et grand-maman de Sonia, apprentie.



Le Seigneur est ma lumière et ma délivrance.

Font part du décès de

Mademoiselle Anne-Marie SIERRO

1908

Ses nièces et neveux: Ernestine et Dionis SEPPEY-SEPPEY; Cyrille et Oliva SEPPEY-SIERRO; Marcelline et Nicolas SIERRO-SEPPEY; Micheline SEPPEY et son ami André; Nicolas et Nelly SEPPEY-GENOLET; Marie-Rose et Armand GENOLET-SEPPEY;

Ses petits-neveux, nièces et arrière-petits-neveux et nièces; Ses filleules et filleuls;

ainsi que les familles parentes et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Hérémente, le mardi 15 janvier 1991, à 10 heures.

La défunte repose à la crypte d'Hérémente où la famille sera présente aujourd'hui lundi 14 janvier, de 20 à 21 heures.

Une veillée de prières aura lieu à l'église d'Hérémente, aujourd'hui lundi 14 janvier, à 19 heures.

Selon le désir de la défunte, ni fleurs ni couronnes, mais pensez aux bonnes œuvres.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les musiciens de l'Echo de la Dent-Blanche des Haudères

ont le très grand regret de faire part du décès de

Madame Marie MÉTRAILLER

maman de Michel, grand-maman de Philippe, vice-président de la société, de Didier, Stéphane, Fabrice et Patrick, membres actifs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La coterie 1920

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Charles CURDY

notre membre.



Il n'est plus là où il était mais il est partout où nous sommes.
Saint Augustin.

Ses enfants:

Denis et Maria VARONE, leurs enfants, au Venezuela; Lina et Justin AYMON-VARONE, leurs enfants et petits-enfants, à Bex; Bernard et Thérèse VARONE-MORARD, leurs enfants et petits-enfants, à Granges; Michel VARONE, à Ayent; Charly et Joseline VARONE-JUILLARD et leurs enfants, à Bex; Edgard VARONE-ANÇAY, ses enfants et petits-enfants, à Fully; Micheline VARONE et son ami Vincent, à Renens; Les familles de feu Casimir CONSTANTIN;

ainsi que les familles parentes et alliées et amies, font part du décès, après une courte maladie, à l'hôpital de Sion, de

Monsieur Jean-Baptiste VARONE

1911

leur très cher papa, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, beau-frère, oncle, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, le dimanche 13 janvier muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Saint-Romain, le mardi 15 janvier 1991, à 15 heures.

Le corps repose à la chapelle de Signèse où la famille sera présente aujourd'hui lundi 14 janvier, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Daniel VUIGNIER



1985 - 14 janvier - 1991

Ta famille.



EN SOUVENIR DE

Benoît BORNET



14 janvier 1990
14 janvier 1991

Déjà une année que tu nous as quittés, mais tu es toujours présent dans nos pensées et dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Fey, le mardi 15 janvier 1991, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE

Madame Louise ZUMOFEN-BUFFONI



14 janvier 1990
14 janvier 1991



Cinq ans déjà...

Mais ta Fidélité
Renforce notre
Amitié
An Nonce-nous
ta faÇon de redessiner
ce monde,
Insufflé-nous
ta Soif de vivre
aXe notre prière
sur tA
Volonté
d'aIder
et dE
soulageR.

MIGROS

PINGOUIN
BOUTIQUE

Priscount
CIGARETTES - VINS - LIQUEURS
DISCOUNT - DELICATESSES

MISTER MINIT

Cartoon

VALLOTON
CONFECTION DAMES

BANQUE CANTONALE

FRANZ CARL WEBER

N comme NAVILLE
TABACS - JOURNAUX

P **+**

M

Du 7 au 12 janvier
le centre MM MANOIR
présente

Le 700^e en miniature

GRUPE VALAISAN DE COLLECTIONNEURS DE FIGURINES HISTORIQUES



Milice valaisanne
Guillaume Tell

- Plus de 200 figurines historiques exposées
- vitrine 700^e anniversaire Confédération
- Vidéo
- Concours
- Présence des collectionneurs:

samedi:

Cordiale invitation!

Du 21 au 26 janvier:
au **MMM Verrerie, Monthey**

CENTRE COMMERCIAL
DU MANOIR
MARTIGNY

CHEVALINES

5 à sec

L'Atelier de Coiffure

Cantin

SUN STORE
Pharmacie - Parfumerie

BOUTIQUE
LE BALADIN
PRÊT A PORTER

BELDONA
LINGERIE FINE

mercure III
BONBONS
CHOCOLATS

ACKERMANN
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

M

M

RADIO
de Preux

Rue des Cèdres 2 - 1950 SION
TÉLÉPHONE (027) 22 80 77



RADIO - TV
HI-FI - VIDÉO
CAMÉRA
AUTO-RADIO

Tous les modèles d'exposition

SOLDÉS

à des prix imbattables!

(Ventes spéciales aut. du 9 au 29 janvier 1991)

36-593599

Restaurant El Cordobes
le Châtel-sur-Bex

Grand festival de fondue à la viande

- baccus
- chinoise
- bordelaise

La portion de 200 g Fr. 20.-.
Tout le mois de janvier et février.
Tél. (025) 63 13 33.
Famille Simocini.

036-848215

Magie vaudou

La plus puissante. Voyance par tél., désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, je peux vous aider.

Faites le (026) 22 72 61.
036-092760

Pour votre congélateur

viande de cheval

1^{er} choix (filet, faux-filet, rumsteak).

Fr. 23.50 le kg

Tél. (021) 907 78 15 ou (037) 52 13 83.
17-462330

Prochaine réouverture de
l'Auberge des Alpes à Loye

036-113840

M. Heraba

Voyant, médium.

Résout tous les problèmes, amour durable, chance, protection, affection, voit le passé et l'avenir.

N'hésitez pas à venir. PAIEMENT APRÈS RÉSULTAT.

Tél. (0033) 50 95 64 41.

18-300519

Toutes vos annonces au:

(027) 29 51 51

Changement d'adresse

- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
 - Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
 - Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
 - L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
 - Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.
- Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
changement d'adresse définitif Fr. 1.50
changement d'adresse avec date de retour Fr. 2.-
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

Adresse actuelle

Nom/prénom _____

Rue et N° _____

N° postal et localité _____

Pays _____

- Changement définitif
- Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse

Nom/prénom _____

Rue et N° _____

N° postal et localité _____

Pays _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

FUST LUMINAIRES

SOLDÉS • SOLDÉS

autorisés du 9. - 29. janvier 1991

ELECTROMÉNAGER CUISINES/BAINS
LUMINAIRES TV/HIFI/VIDÉO

Sion, av. de Tourbillon 47, (027) 23 13 44

Mon prêt personnel - Un procrédit

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No _____
NP/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner
Banque Procrédit 027 - 23 50 23
5, Av. des Mayennets
1951 Sion
08.00 à 12.15 heures
13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année incluant assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

LE PARFUM SI DÉLICAT!
7 millions d'amandiers en fleurs sous le ciel éternellement bleu de Majorque

L'organisation parfaite pour la fameuse chaîne suisse d'hôtels

Situés au bord de la mer
Promenades accompagnées
Piscines chauffées d'eau de mer
Cuisine soignée (avec spécialités espagnoles)
Renseignements et réservations chez votre agence de voyages ou directement à Lausanne.
Chaque dimanche du 3 février Marterey 5

universal Tel. 021/20 60 71

1 semaine
vol et pension complète
min 555.- Perla
max 700.- Lido

Universal, Rue Marterey 5,
1005 Lausanne
Veuillez envoyer le catalogue
s.v.p. à l'adresse.

VÉHICULES AUTOMOBILES

OCCASIONS IMBATTABLES!

GARAGE du NORD SA Occasion OR RENAULT

Visitez notre nouvelle exposition LE RITZ
Plus de 50 voitures exposées

★★★★★

Renault 5 aut.	5 900.-	Alfa Romeo 4x4	11 500.-
Renault 11 GTX	7 900.-	Ford Fiesta	7 600.-
Renault 19 TXE	18 500.-	Mercedes Benz	10 900.-
Renault 21 GTX	16 500.-	Golf GL Champion	14 700.-
Renault 21 Nevada brk	13 500.-	Golf GTi	18 900.-
Renault 25 V6	19 900.-	Fiat Ritmo	5 900.-
Renault Trafic	5 900.-	Subaru 4WD	18 900.-

★★★★★

Essais de la «Clio» voiture de l'année

VENTE: ☉ privé
Bruttin B., Sion (027) 22 50 16
Portela M., Savièse (027) 25 35 96

RENAULT - SION
Avenue Ritz
(027) 22 34 13

Crédit - Leasing
Garantie «OR»
Exposition
couverte
Ouvert aussi
le samedi

AUDI 100 CS QUATTRO
Climat. toit ouvrant, stéréo, etc., mod. 1987, 121 000 km, parfait état, expertisée.
Fr. 14 500.-, facilités.
Tél. (027) 23 39 38.

SUBARU JUSTY J 12
mod. 1987, 5 portes, expertisée, parfait état.
Fr. 8300.-, facilités.
Tél. (027) 23 39 38.

LOCATION DE VOITURES
Montana-Crans
027 / 41 33 10
Sion 027 / 22 37 42
Verbier 026 / 31 45 53

Hertz

No 1 de la location de voitures.
Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.

A vendre
Toyota Tercel 4x4
1983, 26 000 km, radio, pneus roues été-hiver, exp.
Tél. (027) 41 59 69.

Nous vendons pour le compte d'un client
Feroza spéciale blanche
cerveau direction, glaces teintées, toit ouvrant, verrouillage arrière, neuve.
Rabals spécial
Tél. (027) 41 59 69.

A vendre
Toyota Land Cruiser
turbo diesel, 125 cv, modèle 1989, noire, Kit RV spécial, attelage complet.
Fr. 28 500.-
Tél. (027) 41 83 93 (h des repas).

A vendre
Mitsubishi Lancer 4 WD
60 000 km.
Fr. 12 000.-
Fiat Panda 4x4
70 000 km.
Fr. 4500.-

A vendre
Mitsubishi Colt 1,5
80 000 km.
Fr. 7000.-
Opel Kadett break
100 000 km.
Fr. 4000.-
Opel Kadett SR 1,3
110 000 km.
Fr. 3500.-
Véhicules expertisés.
Tél. (027) 86 48 78 ou 86 38 17.

Vend cause départ
Toyota Crown
automatique, excellent état, exp. le 12.11.1990.
Fr. 2500.- à disc.
Tél. (027) 58 27 10.

RESPECTEZ la nature!

PROMATIC FOX

ENTRAÎNEMENT ELECTRIQUE POUR PORTES DE GARAGE

- ultra silencieux
- technique Prometa
- Egalement adaptable sur anciennes portes toutes marques

Prometa
Fabrication - Portes de garage et entraînements électriques

A un prix sans concurrence

Prometa
Plus Andermatten
CP 10 - Route de la Gerani
3960 Sierre - (027) 55 16 23

A VENDRE

PORSCHE

959	89
Turbo cabrio	90
Turbo cabrio	89
Turbo cabrio	88
Turbo	89
Turbo	86
Turbo	82
Carrera 4 Cabrio	90
Carrera 2 Cabrio	90
Carrera 4 Coupé	90
Carrera 4 Coupé	89
928 S4	90
Carrera Targa	85
Carrera Coupé	86
Carrera Cabrio	85

MERCEDES

560 SEC	89
500 SL	90
500 SL	89
500 SL	86
300 SL 24	90
2,3 16	87
300 TE 24	89
300 TE 4matic	89
300 TE 4 matic	88
500 SEC	86
500 SEL	86
300 E	86
230 E	87
600	72

BMW

850i 6 vit.	90
850i aut.	90
M 5	90
M 5	89
M 3 Cecotto	89
M 3 Alpina	90
M 3 Evolution	90
325 IX Hartge	89
750 IL	89
750 IL	87
750 i	89
735i	88
Z 1 Cabrio	90

FERRARI

Testa	90
Testa	88
Testa	86
328	89
328	86
308	85
308	82

LAMBORGHINI

Countach	89
Espada	76
Miura S	72

JAGUAR

Daimler	88
Sovereign	90
XJS Coupé	89
XJ 12 Cabrio	80
XJ 12 Cabrio	85
XJ 12 Cabrio	89

DIVERS

Audi Quattro V8	90
Audi Avant	90
Quattro	90
Delta Intégrale	90
Renault 5 Turbo	82
Lancia 8.32	88
Range Rover	90

et divers autres véhicules neufs et occasions

Garage
Roland Affolter
2900 PORRENTUJ
Tél. (066) 66 44 47-43
Fax (066) 66 62 92

"Clic" c'est plus sûr

avec expérience dans le privé, non-fumeuse, cherche place pour 8 mois région Valais central.
Tél. (027) 86 27 21.

ECCO TEMPORAIRE

Nous cherchons

- mécaniciens M.G.
- mécanicien de précision
- serruriers CFC
- tôlier CFC
- peintre auto CFC

Suisses ou permis B ou C.

Votre conseiller: Aldo Camuso
Rue du Commerce 2 - 1870 Monthey
- Tél. (025) 71 76 37

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

Cabinet de médecins région lausannoise cherche

assistantes médicales

avec intérêt pour les médecines alternatives
- un poste à 100% et un poste à 60%.

Ecrire avec CV sous chiffre 1 V 22-41033, Publicitas, 1002 Lausanne.

Cherchons

jeune fille

pour petit restaurant de montagne, mi-janvier à fin avril. Horaire: 8 h 30 à 17 h, nourrie, logée, assurance accident et maladie. Congé, bon salaire. Permis à disposition pour étrangère.

Tél. (027) 88 38 66
entre 17 h 30 et 20 h 30.

Menuisier CFC

30 ans, cherche place dans entreprise dynamique. Région Martigny, Valais central. Grande expérience dans le domaine d'agencement de cuisines (études techniques et pose), ainsi que la pose de menuiserie générale. Entrée à convenir.

Faire offres sous chiffre P 36-401783, Publicitas, 1920 Martigny.

Entreprise de Martigny cherche

chauffeur-livreur

permis de conduire cat. B, entrée à convenir.

Tél. (026) 22 35 85.

Cherchons pour date à convenir

1 commis de cuisine

éventuellement saisonnier.

Tél. (077) 22 44 27.

Inoxa, Vernayaz
Fabrique de meubles en acier inoxydable, cherche

un manoeuvre
comme aide d'atelier, pour travaux divers et collage.
Entrée immédiate ou à convenir.
Prendre contact par téléphone au (027) 31 17 46, heures de bureau.

Entreprise cherche

électricien

soit bâtiment soit haute tension. Place dans le Valais central.
Renseignements au (025) 71 70 51.

Café Commédor, Martigny cherche

serveuse

Horaires:
9 - 12 heures,
14 - 18 heures.
Du lundi au vendredi. Entrée: 1.2.1991.

Tél. (026) 22 19 49.

SUPER SOLDÉS

20% 30% 50%

(Vente spéciale aut. du 9.1 au 29.1.1991)

A. MELLY
ameublements - SIERRE
Route de Sion, tél. 55 03 12

Conditions de paiement.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous engageons

ferblantier

région Valais central. Excellent salaire.
Renseignements au (025) 71 70 51.

5 collaboratrices
(pour son service externe)

Nous demandons:

- excellente présentation
- goût du contact et entregent
- ambition
- voiture personnelle.

Nous offrons:

- travail à la carte
- salaire fixe très élevé + primes
- formation de haut niveau.

Pour un rendez-vous, appelez le (027) 23 46 45

FIG Conseil en personnel
F. DEPIERRAZ-GLASSEY

Mission temporaire à Sion
Pour une société de services de Sion, nous cherchons

secrétaires fr.-angl.

très bonne maîtrise de l'anglais et facilité rédactionnelle en français; expérience et autodiscipline; diplomatie et aptitude à la communication.

Appelez Françoise Deppierraz-Glassey.
Rue de Lausanne 42, 1950 SION. Tél. 027/23 17 97

ASL formation linguistique Language training

Avenue de France 6 - 2^e étage - CH-1950 SION - Téléphone (027) 23 54 53

Direction: Jean-Claude Beney

NOUVELLES CLASSES

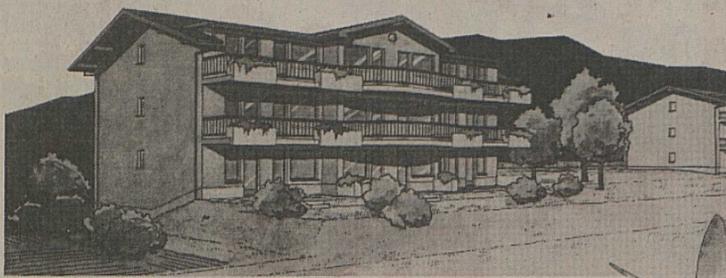
- Préparation au First Certificate
- Préparation au Toefl
- Préparation au Proficiency
- Préparation au Goethe
- Préparation au TOEIC
- Préparation à l'Alliance française

Début des cours: lundi 21 janvier 1991

A VENDRE

Résidence Les Papillons
3 1/2 et 4 1/2 pièces
 pelouse privée, place de parc,
 garage et jardinette.
 A deux pas du centre
 de Vers-l'Eglise.

FULLY - Chemin de Provence



JLV IMMOBILIER - 1926 FULLY
026 - 46 25 96

Société de service renommée cherche pour votre région des

COLLABORATRICES

pour sa clientèle existante.

Profil désirable:

- bonne présentation
- esprit d'initiative
- facilité de contact.

Nous vous offrons:

- une formation complète et progressive ( gale-ment pour personnes débutantes)
- salaire et prestations de premier ordre
- activité variée
- possibilité de voiture d'entreprise.

Pour de plus amples renseignements, veuillez prendre contact au (021) 635 95 23.



Traitafina AG, 5600 Lenzburg 1.

Tel. 064 50 21 01, Fax 064 51 31 37

Wir sind ein moderner Fabrikations- und Handelsbetrieb für qualitativ hochstehende Fleischwaren, Comestibles- und Traiteurartikel. Als Frischproduktanbieter auf nationaler Ebene, sind wir ein Vertrauenspartner für das Gastgewerbe und den Detailhandel.

Im Zuge des Ausbaus unserer Verkaufsorganisation im Oberwallis suchen wir einen

dynamischen Verkaufsberater

Schwerpunkte der vielseitigen und herausfordernden Aufgaben sind: beraten und betreuen der bestehenden Stammkundschaft sowie der Ausbau des Kundenkreises, Markteinführung von neuen Produkten.

Um in dieser Aufgabe erfolgreich und zufrieden wirken zu können, ist es unterl sslich, dass Sie über sehr gute Kenntnisse in der Fleischverarbeitung, idealerweise als Metzger oder Koch, verfügen. Sie sind eine stabile Persönlichkeit mit sicherem Auftreten, zwischen 25 und 40 Jahren. Sie gehen offen an die Arbeit, fühlen sich für Ihre Kunden verantwortlich und verfolgen gesetzte Ziele beharrlich.

Wir bieten ein attraktives Verkaufssortiment, sorgfältige Einführung, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, einen Geschäftswagen und Spesen.

Weitere Informationen erhalten Sie durch unseren Verkaufsleiter, Herrn Montani. Ihre Bewerbung senden Sie am besten mit dem Vermerk «Pers nlich» an Herrn Zryd, Personalchef.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Plus de 200 collaborateurs au service des consommateurs, restaurateurs et détaillants de Suisse romande.

Nous engageons pour nos points de vente boucherie du Paysan, centres Magro de Martigny et Uvrier (VS)

un responsable boucherie un boucher de plot un boucher retraité

pour quelques heures par semaine

une dame

  qui seront confiés des travaux de conditionnement, étiquetage et rangement des produits en rayon.

Les personnes intéressées par l'un de ces postes sont pri es d'adresser leurs offres de service au bureau du personnel des LAITIERIES RÉUNIES, case postale 387, 1211 GENÈVE 26, tél. (022) 782 72 72, M. Belime.

TYPOGRAPHIE

avec expérience en PAO, FLASHAGE, CONTACTS AVEC LA CLIENTÈLE, cherche poste dans imprimerie dynamique désirent évoluer avec les nouvelles techniques de prépresse.

Ecrire sous chiffre P36-401780   Publicitas, rue Marc-Morand 3, 1920 Martigny.

Cherchons pour établissement public, région Sierre

gérante salariée

aimant les responsabilités. Entrée à convenir.

Ecrire sous chiffre E 36-302620, Publicitas, 1951 Sion.

036-302620



Aux Arts Ménagers   Montana cherche

vendeuse qualifiée apprenti vendeur en quincaillerie

Tél. (027) 41 38 03.

36-041210

Nous cherchons pour début février

1 femme de chambre 1 fille de salle

Pour plus de renseignements, contactez Eric Vouilloz au (026) 22 90 33

ECCO S.A. - Av. de la Gare 50
1920 Martigny

36-594970

Cherchons AIDE-INFIRMIÈRE OU AIDE- HOSPITALIÈRE

Région Riddes et environs pour soutien moral et animations de groupes. Sans permis s'abstenir. Ne tardez pas à appeler Nadia Levrand, service médical, qui vous renseignera volontiers.

(027) 22 82 22

ADIA
 interim

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

FIG Conseil en personnel F. DEPIERRAZ-GLASSEY

Missions temporaires à Sion

Pour missions de courte et longue durée, nous cherchons

secrétaires

- formation commerciale et expérience exigées
- pratique du traitement de textes
- facilité d'adaptation
- efficacité.

Renseignements et inscriptions auprès de Françoise Depierraz.

Rue de Lausanne 42. 1950 SION. Tél. 027/23 17 97

1815 Clarens

Waldimir Wider

Ebénisterie Agencements

engagerait

menuisiers-ébénistes poseurs

pour son programme d'agencements de magasins.

Places stables, bien rétribuées, pour personnel qualifié.

Se présenter: rue du Lac 126, Clarens.

22-120-7970



Sion: rue des Maynennets 5

Tel. 027/22 05 95

Monthey: rue du Midi 2

Tel. 025/71 22 12

Postes fixes:

technico commercial (fr.-all.)
mécanicien m c. gén.
mécanicien précision
monteur électricien
magasinier (fr.-all.)

M3

MANPOWER

LIBRAIRIE
 PAPETERIE

Amacker
 SIERRE

cherche

vendeuse en papeterie

Horaire et date d'entrée à convenir.

Faire offres écrites à:

J. AMACKER
 Case postale 411, 3960 Sierre.

36-595038



Lausanne: r. de Bourg 20 - Tél. 021/20 25 35
 r. Chaucau 3 - Tél. 021/20 35 51

Vevey: r. du Centre 3 - Tél. 021/921 88 25

Morges: Grand-rue 19 - Tél. 021/802 27 72

Yverdon: r. de la Plaine 38 - Tél. 024/21 66 66

Mandaté par une entreprise leader suisse, spécialisée dans le domaine de la sécurité, nous cherchons

un technico commercial

Vos tâches:

- promouvoir et vendre les produits et les services dans tout le canton
- animer et motiver l'équipe de collaborateurs de la nouvelle agence de Sion
- suivre techniquement les installations en place.

Vous  tes:

- Valaisan d'origine ou d'adoption
- de formation technique, complétée par une expérience de vente ou inversement
- intéressé par tout ce qui touche à la sécurité
- bilingue, français-allemand
- 28-45 ans.

Le poste offre:

- la possibilité d'évoluer au sein d'une entreprise ayant une infrastructure de premier ordre
- une voiture de fonction
- un salaire en rapport.

Les personnes intéressées sont pri es de faire parvenir leurs offres à **Alain Morerod, Manpower, case postale 374, 1000 Lausanne 17**, ou de prendre contact par téléphone au (021) 20 35 51.

22-58737

M3



MANPOWER

ENSEMBLE POUR ENTREPRENDRE

ESPACE SALONS
 cherche pour entrée immédiate

vendeur ou vendeuse

de première force

Job à temps partiel (après-midi).

Venez rejoindre notre équipe sympathique et motivée!

Téléphonez sans plus tarder
 au (025) 71 69 11

ESPACE SALONS
 Route de Collombey, Monthey

ESPACE
 SALONS

18-570037

ECCO
 TEMPORAIRE

**Pl trier CFC
 charpentier
 menuisier
 ferblantier
 mécanicien m.g.**

Votre conseiller: Christian Savioz

Place du Midi 29 - SION - (027) 22 30 44



ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT...

Postes fixes et temporaires

Organisation professionnelle, à Sion, désire engager une

employée de bureau

Ce poste convient à une personne en possession d'un diplôme de commerce ou d'un CFC correspondant, disposant de très bonnes connaissances d'allemand.

Prière d'adresser offres écrites, accompagnées des documents usuels et mentionnant les prétentions de salaire, sous chiffre 36-594539, Publicitas, 1951 Sion.

Genève: des milliers de manifestants pour la paix

BERNE (ATS). – Des manifestations contre le déclenchement d'une guerre dans le Golfe se sont déroulées ce week-end dans plusieurs villes suisses. La principale a eu lieu samedi à Genève, où environ 6000 personnes ont condamné les préparatifs de guerre.

Les manifestations avaient été mises sur pied à la hâte, après l'échec de la rencontre des ministres des Affaires étrangères américain et irakien, mercredi dernier à Genève. Les partis de gauche et écologistes, ainsi que des organisations pacifistes, tiers-mondistes et humanitaires avaient appelé la population à y participer.

De plus en plus de monde

Samedi à Genève, un millier de personnes se sont rassemblées à la place Neuve avant de traverser la ville en direction du palais des Nations. En cours de route, le cortège a grossi, si bien que ce sont 5000 à 7000 manifestants, selon les estimations, qui ont voté devant le siège européen de

l'ONU une résolution contre la guerre et pour une solution négociée du conflit.

Les manifestants ont condamné tant l'intervention irakienne au Koweït que le déploiement militaire occidental dans le Golfe. «Il ne saurait y avoir deux morales ou deux justices», disait un appel écrit. «Toute atteinte à la loi internationale exige le même traitement, qu'elle émane de l'Irak, d'Israël, de la Syrie ou du Maroc.»

La résolution remise à l'ONU condamne la logique de guerre déclenchée par l'Irak et la volonté d'intervention des Etats-Unis, avalisée par le Conseil de sécurité. Elle demande le retrait des troupes étrangères, au Koweït et dans

le Golfe, et l'ouverture d'une conférence internationale pour le règlement de tous les problèmes en suspens au Moyen-Orient.

Marches silencieuses en Suisse allemande

Des manifestations et des marches silencieuses contre une guerre dans le Golfe ont aussi eu lieu dans d'autres villes suisses. Selon la police, elles ont notamment réuni quelque 600 personnes, en majorité des jeunes, à Bâle et Kreuzlingen (TG), 200 à Saint-Gall et Baden (AG). Sous le slogan «Pas de sang pour le pétrole», les participants s'en sont pris plus particulièrement à la «volonté de guerre» américaine.



60% des Suisses pensent que la guerre est inévitable

ZURICH (ATS). – Environ 60% des Suisses et Suissesses estiment actuellement inévitable l'éclatement d'une guerre dans le Golfe. 70% pensent qu'une telle guerre aurait des répercussions sur leur vie. La même proportion des personnes interrogées par l'institut lucernois Link craint qu'une guerre du Golfe entraîne un accroissement des attentats terroristes dans le monde occidental.

Le sondage, dont les résultats ont été publiés hier par l'hebdomadaire «SonntagsZeitung», a été

réalisé jeudi, au lendemain de l'échec de la rencontre des ministres des Affaires étrangères américain et irakien à Genève. A peine un tiers des personnes interrogées croyaient encore que la guerre n'éclaterait pas.

Plus de 80% des Suisses et Suissesses craignent qu'une guerre déborde de la région du Golfe pour atteindre notamment Israël. Seuls 22% des gens pensent qu'une guerre serait sans effets sur leur vie. Au total, 557 Allemands et Romands âgés de 15 à 74 ans ont été interrogés.

Zurich: arrivée des trois derniers diplomates suisses de Bagdad

BERNE (ATS). – Les trois derniers diplomates suisses en Irak ont quitté samedi matin Bagdad et sont arrivés à 18 h 10 à l'aéroport de Zurich-Kloten après une escale à Francfort, a-t-on appris

La Suisse veut débloquer 100 millions de dollars

BERNE (ATS). – La Suisse va débloquer un crédit de 100 millions de dollars pour soutenir les économies des pays les plus touchés par l'embargo infligé à l'Irak par le concert des nations, a indiqué samedi le secrétaire d'Etat Klaus Jacobi sur les ondes de la radio allemande. Par ce geste, la Suisse, qui vise un siège à l'exécutif du Fonds monétaire international, espère que sa place de puissance financière mondiale sera reconnue lors des négociations pour son entrée dans les institutions de Bretton-Woods.

Par cette somme relativement importante, comparable à celle de la Suède ou de la Norvège, la Suisse entend faire «d'une pierre deux coups», à entendre Klaus Jacobi. La Suisse tient en effet à occuper la place qui lui revient dans la communauté financière internationale en particulier dans les institutions du Bretton-Woods soit le Fonds monétaire international et la Banque mondiale.

samedi de source autorisée.

Un Boeing 727 des Iraqi Airways, affrété par l'ambassade des Etats-Unis avec à son bord 44 personnes, dont les trois diplomates suisses, avait quitté Bagdad samedi matin pour Francfort. A bord de l'appareil avait pris place le personnel diplomatique de neuf chancelleries, dont le chargé d'affaires américain accompagné de l'ambassade des Etats-Unis en Irak.

Le carillon de la paix

FRIBOURG (APIC). – Les cloches des églises se sont unies hier en Suisse, à 16 heures, pour faire entendre le carillon de la paix, au moment où les fidèles se rassemblaient pour prier une heure durant pour la paix dans le Golfe. L'appel à la prière et la suggestion de faire sonner les cloches avaient été lancés jeudi par la Conférence des évêques suisses (CES) et le conseil de la Fédération des Eglises protestantes de la Suisse (FEPS). Dans une déclaration commune, les Eglises avaient en outre demandé aux fidèles d'intensifier la prière pour la paix dans la région du Golfe en proposant d'inclure cette intension à la prière à tous les offices de ce dimanche.

Un incendie sur un chantier

GENÈVE (AP). – Hier, peu après 16 heures, un incendie s'est déclaré sur le chantier de l'Union de Banques Suisses, dans le quartier des Acacias, à Genève. Des dizaines de bouteilles de gaz acétylène ont explosé les unes après les autres, provoquant des détonations semblables à celles de canons de gros calibre et alarmant la population. Les causes de l'incendie sont pour l'heure encore inconnues.

Genève Incendie sur un chantier

La police et les pompiers se sont rendus sur place pour maîtriser le sinistre.

Femme poignardée par son mari

BÜRGLEN (UR) (ATS). – Une femme a succombé aux coups de couteau que son mari lui a assésés, durant la nuit de vendredi à samedi, dans un immeuble de Bürglen, dans le canton d'Uri. La police cantonale a indiqué que l'homme, après son geste fatal, l'avait appelée pour demander des secours, qui sont toutefois arrivés trop tard. L'homme est en détention préventive.

Fondation Pierre-Gianadda

Exposition Camille Claudel: 50000^e visiteur

Grande affluence pour la plus importante rétrospective de Camille Claudel jamais organisée à ce jour. En effet, le 50000^e visiteur a franchi hier le seuil de la fondation: il s'agit de M. Jean-Pierre Michellod, de Veyras-sur-Sierre, professeur à l'école de commerce de Sierre, qui a été accueilli comme il se doit à cette occasion.

Le public a la possibilité d'admirer la quasi-totalité des sculptures, peintures et dessins actuel-

Lituanie: appel énergique et pressant de la Suisse à l'URSS

BERNE (ATS). – Le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) est «extrêmement préoccupé» par l'intervention de l'armée soviétique en Lituanie. Il a remis hier après-midi à l'ambassade d'URSS à Berne un «appel énergique et pressant». Le DFAE y invite l'Union soviétique à renoncer à l'usage de la force et à éviter une effusion de sang. Il exhorte les parties au dialogue sur la base des principes de la CSCE.

Selon le porte-parole du DFAE Marco Cameroni, l'ambassadrice d'URSS Zoya Grigorjevna Novojilova avait assuré jeudi dernier Jenö Staehelin, le chef de la division politique I au DFAE, que son pays ne ferait pas usage de la force en Lituanie. Comme on y dénombrerait déjà treize morts dimanche, et qu'une attaque se préparait contre le bâtiment du Parlement, le DFAE a exprimé l'extrême préoccupation de la Suisse et adressé un nouvel appel à l'URSS. Une telle at-

taque pourrait avoir des répercussions négatives en Europe, ainsi que pour les relations entre la Suisse et l'URSS, note l'appel.

L'attitude agressive de l'armée soviétique préoccupe aussi les partis politiques. Le Parti socialiste suisse exige du gouvernement central de Moscou qu'il renonce à l'usage de la force, et se solidarise avec tous les démocrates qui s'opposent pacifiquement aux forces militaires. De son côté, le Parti évangélique populaire appelle la Confédération à soutenir activement la lutte des républiques baltes pour leur indépendance.

Les Polonais de Suisse sont eux aussi bouleversés et indignés. Dans un communiqué publié dimanche par cinquante-huit d'entre eux, ils réclament le retrait des troupes soviétiques de Lituanie, conséquence logique de la déclaration de nullité du pacte Hitler-Staline.

Terrains agricoles en Suisse romande

Effondrement des prix

FRIBOURG (ATS). – Les prix de vente des terrains agricoles, un peu partout en Suisse romande, se sont effondrés ces derniers mois. Le plus souvent, le mètre carré a perdu un quart à un tiers de la valeur qu'il avait avant les récentes hausses des taux hypothécaires et la prise de conscience des conséquences du GATT ou de l'intégration européenne sur l'agriculture suisse. En certains endroits, le prix du mètre carré a même chuté de plus de 50%.

Un sondage auprès des responsables cantonaux compétents est éloquent. Dans le Bas-Valais notamment, le prix du mètre carré de terrain agricole, qui dépassait parfois 20 francs, se négocie aujourd'hui entre 8 et 12 francs. Et encore, souligne le secrétaire de la Chambre valaisanne d'agriculture, Guy Bianco, la vente est difficile. Le mètre carré de vigne, entre 80 et 120 francs il y a quelques années, est tombé à 60-70 francs.

Fribourg, Vaud et Jura ne sont pas en reste. Les bonnes terres ne se vendent plus qu'à 10 ou 11 francs le mètre carré dans la Broye et du côté de l'Orbe, voire entre 8 et 10 francs vers Delémont, contre 14 à 15 francs au plus fort de la conjoncture. Vers la future N1, où on était arrivé à 20 francs, le gâteau est redescendu à 15 francs. En Ajoie, on est passé de 8-10 francs, parfois 12 lors des achats pour la transjurane, à 5-6 francs.

Attendre des jours meilleurs

Dans certains cas excentriques, relève de son côté un expert de la Commission foncière rurale vaudoise, Daniel Milliod, le prix offert au mètre carré, dans l'arrière-pays, a diminué de moitié durant

la dernière année. En fin de compte toutefois, dans ces cas-là, la vente a tendance à ne pas se produire, le vendeur préférant attendre des jours meilleurs.

La remarque vaut pour Fribourg: malgré une diminution moyenne de 25% du prix de vente des domaines et de 20% pour les parcelles, tels acheteurs potentiels, dans la Broye, n'offrent plus que 4-6 francs le mètre carré, vendable naguère à 15 francs. On attend donc, là aussi, pour voir. Dans la Glâne, du beau terrain a été cédé à 3-4 francs, indique Francis Maillard, directeur de la Chambre fribourgeoise d'agriculture. Il valait 5-7 francs il y a peu.

Pas de transactions, prix maximaux

Sur Neuchâtel et Genève, la situation est différente, mais l'inflation du prix des terres agricoles y est aussi vaincue. Dans le premier cas, indique le chef du service neuchâtelois de l'économie agricole, il n'y a tout simplement plus de transactions. Dans le second, des prix maximaux, fixés à 12-15 francs par un Etat appliquant les dispositions du droit ci-

vil rural en cas de spéculation, ont empêché le retour de balancier.

Mouvement non homogène

Les spécialistes interrogés, pour qui la baisse des prix de vente des terrains agricoles est «sensible», l'attribuent aux taux hypothécaires élevés et à l'avenir incertain de la paysannerie. Le GATT et l'Europe sont chaque fois cités. Daniel Milliod évoque aussi l'effondrement des prix des céréales et Guy Bianco la loi sur l'aménagement du territoire qui, en Valais, a freiné les juteux changements d'affectation des terrains agricoles.

Mais ce mouvement à la baisse, en Romandie, n'est de loin pas homogène. Outre la différence de qualité des terrains – le prix des pâturages élevés, par exemple, a peu varié – il y a aussi le fait que ceux situés près des centres urbains résistent mieux à la «déflation». Ainsi, dans le bassin lémanique, la cherté des terrains à bâtir crée un environnement psychologique favorable au maintien de prix élevés dans le domaine agricole.

Création d'un comité AlpTransit

Non au mini-tunnel

VIÈGE. – La décision au sujet de l'AlpTransit s'approche. La semaine dernière, le Conseil fédéral a fait savoir au gouvernement valaisan que la proposition du Valais (long tunnel jusqu'à Brigue et ouverture at-trayant vers l'ouest) a été rejetée. Cette communication doit inquiéter le Haut-Valais et le Valais tout entier.

La décision définitive reste pourtant en suspens, puisqu'elle appartient au Parlement fédéral. Le Conseil national devra trancher le litige ce printemps.

Un groupe de représentants de tous les quatre partis du Haut-Valais s'est réuni jeudi passé afin de coordonner les efforts pour le long tunnel jusqu'à Brigue, selon le projet du Conseil d'Etat valaisan.

Afin d'atteindre ce but, sera formé un comité composé de membres de tous les partis politiques à parts égales. La création de la nouvelle association devra intervenir encore dans le courant de ce mois. Lors de cette réunion, des représentants du Conseil d'Etat et du Parlement fédéral exposeront l'état actuel du problème.

Les efforts pour faire triompher l'unique solution raisonnable doivent être accentués ces prochains semaines et mois. Ce n'est qu'à cette condition qu'une solution pourra l'emporter, qui trouvera l'accord de la population tout en respectant l'environnement. **Le comité provisoire**

«Table ouverte» sur le 700e anniversaire de la Confédération

Du mythe à la réflexion

Les festivités du 700e anniversaire de la Confédération ont commencé jeudi à Bellinzzone, sans que la controverse au sujet de leur opportunité se soit apaisée. Faut-il fêter ou boudier cette date qui correspond au mythe de la fondation de la Confédération? La question était au centre de la «Table ouverte» d'hier, qui réunissait autour d'Eliane Ballif, le syndic de Lausanne Yvette Yaggi et le délégué de la Confédération pour le 700e, Marco Solari, d'un côté, l'écrivain Gaston Cherpillod, signataire du Manifeste des artistes contre le 700e, et Paolo Giliardi du comité 700 ans, ça suffit!, de l'autre.

Le débat a été très helvétique, c'est-à-dire courtois et tranquille. La question, il est vrai, passionne moins les Romands que les Allemands, à l'esprit critique plus développé. Une tournure d'esprit que les participants à l'émission ont appelée de leurs vœux, mettant en valeur ses aspects positifs. Les débats semblent en effet d'accord sur un point fondamental: le 700e ne doit en aucun cas être la fête du nombrilisme. Il représente au contraire l'occasion rêvée de faire notre autocritique et de réfléchir sur les améliorations à apporter à nos institutions. Réflexion sur notre identité, sur notre avenir, et tremplin pour un projet de société. Une société où il existerait des logements en suffisance, où le travail culturel serait enfin reconnu et revu le statut des objectifs de conscience, et où celui qui exerce ses droits démocratiques ne serait pas systématiquement assimilé à un ennemi de l'Etat.

Même si ces questions apparaissent dérisoires dans le contexte international actuel, elles doivent être abordées d'urgence. En les traitant franchement et en les résolvant, la Suisse prouverait qu'elle a atteint, à 700 ans, l'âge de la maturité.

M. Giroud

Golfe

Inch'Allah!...

BAGDAD - WASHINGTON (ATS/AFP/Reuter). – Le président irakien Saddam Hussein a semblé fermer hier soir la porte au dernier espoir de paix dans le Golfe en réaffirmant son refus de quitter le Koweït, sans même attendre la fin des quatre heures d'entretiens «de la dernière chance» avec le secrétaire général de l'ONU Javier Perez de Cuellar. Ce dernier s'est déclaré «ni optimiste, ni pessimiste» à son départ dans la soirée en avion de Bagdad. Il est attendu à Paris où il doit rencontrer aujourd'hui des représentants de la Communauté européenne (CE).

Le Luxembourg, qui assume la présidence tournante de la CE, a envoyé à Paris une délégation dirigée par son ministre des Affaires étrangères, Jacques Poos, pour la réunion qui devait avoir lieu hier en début de journée. M. Perez de Cuellar sera également reçu ce matin par le président François Mitterrand.

A moins de trois jours de l'expiration de l'ultimatum de l'ONU, et quelques heures après le vote par le Congrès américain d'une résolution autorisant le président George Bush à déclencher une attaque contre l'Irak, Saddam Hussein a rejeté dans un message diffusé par la radio l'appel à un retrait du Koweït que lui avait lancé, la veille, le président syrien Hafez el Assad.

«La 19e province» de l'Irak (le Koweït) sera «le champ de la grande bataille», a déclaré le président irakien en ajoutant que l'armée irakienne serait «capable de défendre l'honneur de la nation arabe».

Le Congrès autorise le recours à la force

Le président Bush avait pourtant légèrement assoupli l'ultimatum posé à l'Irak en laissant entendre samedi soir, pour la première fois, qu'il pourrait se satisfaire d'un début de retrait irakien du Koweït, et non plus d'un retrait total avant le 15 janvier pour différer une offensive contre l'Irak.

Le président américain a fait cette déclaration quelques instants après avoir reçu du Congrès le feu vert qu'il souhaitait pour une offensive éventuelle contre les forces irakiennes au Koweït après le 15 janvier.

La résolution adoptée par le Congrès autorise M. Bush à «utiliser la force armée des Etats-Unis pour faire respecter les résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU enjoignant à l'Irak de se retirer du Koweït». Ce texte du Congrès, le premier depuis 1941 à autoriser aussi clairement le dé-

clenchement d'un conflit, constitue «une virtuelle déclaration de guerre», a estimé le speaker (président) de la Chambre des représentants, le démocrate Thomas Foley.

Eviter un conflit israélo-arabe...

Parallèlement, le secrétaire d'Etat américain James Baker à Damas et le secrétaire d'Etat adjoint Lawrence Eagleburger à Jérusalem se sont employés – sans succès apparent – à tenter de désamorcer le risque de voir une attaque contre l'Irak se transformer en conflit israélo-arabe à la suite des menaces de Bagdad d'attaquer Israël en réponse à toute agression. La Syrie a signifié à M. Baker qu'elle rejoindrait tout pays arabe attaqué par Israël. De son côté, Israël a rejeté catégoriquement hier la demande américaine de ne pas répliquer à une attaque irakienne.

Les ministres des Affaires

étrangères de la CE ont décidé de tenir une réunion d'urgence ce matin à Bruxelles pour étudier la situation. Selon M. de Michelis, une visite à Bagdad de la «tróika» européenne – qui comprend actuellement les ministres du Luxembourg, de l'Italie et des Pays-Bas – n'était «pas exclue» en cas d'échec de la mission de M. Perez de Cuellar. La logique de guerre et les dangers d'un conflit ont également été dénoncés samedi et dimanche par des dizaines de milliers de manifestants descendus dans les rues de la plupart des grandes villes européennes. Dans les différents pays du Proche-Orient et du Golfe, l'exode des étrangers s'est poursuivi durant le week-end. Hier, après beaucoup d'autres pays, c'est l'Algérie, dont la diplomatie a pourtant été jusqu'au bout en point pour tenter de trouver une solution pacifique, qui a décidé de rapatrier ses ressortissants.

La mission de Perez de Cuellar

Sans valise diplomatique

Suite de la première page

Pour Saddam Hussein, la dernière chance consisterait enfin à promettre un retrait progressif (selon un calendrier qui resterait à étaler) de son armée du Koweït. Par ce biais, Saddam Hussein gagnerait du temps et l'opportunité d'intensifier sa propagande. Il gagnerait du temps qui jouerait doublement en sa faveur: les populations de l'Europe et de l'Amérique pourraient exercer sur leur gouvernement respectif une telle influence que tout recours à la guerre deviendrait intolérable; par ailleurs, les contingences climatiques de la

région enlèveraient bien de l'efficacité au «bouclier du désert». Par ce biais, Saddam Hussein gagnerait surtout des semaines supplémentaires (voire des mois) pour rallier une multitude d'Arabes à la cause de la Palestine, ou de l'islam, pour gommer ainsi l'annexion du Koweït.

M. Javier Perez de Cuellar n'ignore évidemment rien de cet éventail de réactions irakiennes... mais il est lié par la résolution des Nations Unies du 29 novembre 1990, sans autre valise ni passeport diplomatique.

Roger Germanier

Afrique du Sud: match «amical» de football

Au moins 40 morts...

JOHANNESBURG (ATS/Reuter). – Des heurts entre supporters de deux équipes de football ont fait 40 morts hier dans un stade d'Orkney, au sud-ouest de Johannesburg, a annoncé la police sud-africaine.

Les heurts, causés par un différend sur une décision de l'arbitre, ont éclaté lors d'un match «amical» opposant deux des principales équipes du pays, les Kaiser Chiefs et les Orlando Pirates, a précisé la police à l'agence South African Press Association.

La plupart des victimes, parmi lesquelles deux enfants, sont mortes écrasées en tentant de se frayer un chemin vers une sortie encombrée du stade pour fuir les affrontements. Un porte-parole a déclaré que le bilan de 40 morts était encore provisoire: «Une cinquantaine de blessés sont dans un état très grave.»

... et 35 dans un ghetto noir

JOHANNESBURG (ATS/AFP/Reuter). – Un nouveau massacre a coûté la vie à 35 personnes dans la nuit de vendredi à samedi dans le ghetto noir de Sebokeng (70 km au sud de Johannesburg), lorsque des tueurs ont ouvert le feu sur plusieurs centaines de sympathisants du Congrès national africain (ANC) qui participaient à une veillée funèbre.

Selon un porte-parole de la police, 23 personnes, dont des enfants, ont également été blessées dans cette attaque, survenue samedi matin à l'aube. Ce massacre a provoqué un nouvel échange d'accusations entre l'ANC et les autorités.

Mikhail Gorbatchev en Lituanie

Retour de la mémoire et du carcan

L'intervention de Mikhail Gorbatchev en Lituanie rappelle étrangement l'intervention de Nikita Khrouchtchev en Hongrie, en 1956. Profitant alors de la maladroite opération militaire conduite par la France et l'Angleterre contre la politique de Nasser et la nationalisation du canal de Suez, Khrouchtchev réprime brutalement l'insurrection hongroise et le «socialisme à visage humain» d'Imre Nagy; profitant aujourd'hui de la coalition des Nations Unies contre la politique de Saddam Hussein et l'annexion du Koweït, Gorbatchev envoie des parachutistes pour soumettre à sa guise des volontés d'indépendance. La perestroïka est chose naturelle, certes, mais la mémoire soviétique n'a rien perdu de ses souvenirs.

Ceci dit, la situation actuelle de la Lituanie (celle de l'Estonie et de la Lettonie également) n'est aucunement comparable à celle de la Hongrie de 1956, ni à celle des républiques de l'Union soviétique de 1991. En effet, les trois pays baltes n'ont jamais adhéré, de leur plein gré, à la constitution de l'Union soviétique. Ils ont subi l'annexion qui résultait du protocole secret du pacte germano-soviétique du mois d'août 1939. Plus que quiconque, les trois pays baltes avaient donc pleine légitimité de rappeler l'article 72 de la Constitution de 1977 qui prévoit que «chaque République fédérale conserve le droit de se séparer librement de l'URSS».

Cette revendication des rues baltes contenait ainsi plus de consistance – si j'ose cette expression – que les revendications similaires de la Géorgie, de l'Arménie ou de l'Ukraine, par exemple. N'ayant jamais demandé de l'affiliation, les trois pays baltes n'avaient pas et ne devraient pas avoir à solliciter leur «sécession». Les trois pays baltes, et la Lituanie en particulier, ne réclament qu'un retour au traité du mois de mars 1918 (le traité de Brest-Litovsk) par lequel la Russie reconnaissait l'indépendance de Vilnius...

Si Mikhail Gorbatchev entend mettre un terme définitif aux exigences de la Lituanie, c'est qu'il sait précisément, historiquement, la différence de nature ou de degré dans les déterminations d'autonomie de certaines républiques de l'Union soviétique. Et si Boris Eltsine condamne l'initiative «parachutiste» de Mikhail Gorbatchev, c'est qu'il sait parfaitement combien la décision du Kremlin est révélatrice d'intransigence et de fermeté à l'égard des prétentions des autres républiques soviétiques... qui ne bénéficient pas de références historiques aussi incontestables que celles des pays de la Baltique...

Roger Germanier

(Réd.) Après Mikhail Gorbatchev, Saddam Hussein sera peut-être le prochain candidat au Prix Nobel de la paix.

Jean Paul II au corps diplomatique

« La paix est encore possible »

Quelque 40 000 personnes étaient rassemblées, hier, sur la place Saint-Pierre, sous un ciel radieux, lorsqu'à midi, le pape parut à la fenêtre de son appartement privé.

Jean Paul II parla des menaces de guerre dans le golfe Persique.

C'est là, dit-il, un conflit dont tous pensent qu'il pourrait avoir des conséquences désastreuses. «A côté des combattants, combien d'enfants, combien de femmes, combien de vieillards victimes innocentes de cette catastrophe? Qui peut prévoir les destructions et les dommages causés par la guerre, aussi en dehors de la zone des opérations militaires?»

Le Saint-Père rappela ensuite que, dès le début de la crise et plus spécialement ces derniers jours, il avait incité les responsables du sort des nations à réfléchir sur la nécessité urgente de «faire prévaloir le dialogue et la raison et de préserver la justice et l'ordre international sans recourir à la violence des armes».

Une guerre rétablirait-elle l'ordre? Le pape ne le pense pas. «Dans les conditions actuelles, une guerre ne réglerait pas les problèmes. Elle ne ferait que les aggraver.»

Trois appels

Et le pape de s'adresser directement aux parties intéressées à la crise du Golfe en leur lançant un appel, à travers les 40 000 personnes rassemblées sur la place Saint-Pierre pour prier pour la paix: «Un appel à l'Irak pour

qu'il accomplisse un geste de paix qui ne pourrait que lui faire honneur devant l'histoire; un appel à tous les pays intéressés pour que, de leur côté, ils organisent une conférence de paix qui contribue à résoudre tous les problèmes attachés à une pacification du Moyen-Orient; un appel aux chrétiens: qu'ils continuent de prier pour que le Seigneur éclaire les chefs de toutes les nations intéressées à rechercher les voies qui puissent conduire vraiment à la paix et épargner ainsi à l'humanité la tragique expérience d'une nouvelle guerre.»

Malgré tout et contre tout, le croyant se doit de rester confiant car sa confiance repose sur la puissance et la miséricorde de Dieu. Celui-ci peut éclairer l'esprit des hommes et soutenir leur bonne volonté.

Samedi, le pape avait reçu en audience, pour la présentation des vœux, le corps diplomatique. Dans son discours, il condamna les violations du droit international perpétrées ces derniers mois par l'Irak: «La zone du Golfe se trouve, depuis le mois d'août, en état de siège et on a bien vu que quand un pays viole les règles les plus élémentaires du droit international, c'est toute la coexistence entre les nations qui est mise en jeu.»

Comment sortir de l'impasse? Jean Paul II proposa cette ligne de marche en vue d'une solution: «L'heure est plus que jamais au dialogue, à la négociation, à la prédominance de la loi internationale. Oui, la paix est encore possible; la guerre serait le déclin de l'humanité tout entière.» En cas de guerre, «les opérations

seraient particulièrement meurtrières, sans compter les conséquences écologiques, politiques, économiques et stratégiques, dont, peut-être, nous ne mesurons pas encore toute la gravité et toute la portée. Enfin, laissant intactes les causes profondes de la violence dans cette partie du monde, la paix obtenue par les armes ne pourrait que préparer de nouvelles violences.»

Le conflit israélo-palestinien

Relevons encore, dans le discours du pape au corps diplomatique, ces passages sur le conflit israélo-palestinien: «Depuis des dizaines d'années, le peuple palestinien est gravement éprouvé et injustement traité», témoins les foules de réfugiés et la situation des habitants de la Cisjordanie et de Gaza. «Il s'agit d'un peuple qui demande à être écouté, même si l'on doit reconnaître que certains groupes palestiniens ont choisi pour se faire entendre des méthodes inacceptables et condamnables.»

Mais force est de constater qu'Israël a «trop souvent répondu négativement aux propositions provenant de diverses instances et qui auraient pu permettre au moins d'amorcer un processus de dialogue en vue de garantir également à l'Etat d'Israël les justes conditions de sa sécurité et au peuple palestinien ses droits incontestables.»

A l'audience accordée par le pape aux membres du corps diplomatique, participaient les chefs de mission de 124 pays, dont l'Irak et les autres Etats directement intéressés à la crise du Golfe.

Georges Huber

Coup de force soviétique en Lituanie

14 morts et 120 blessés

Toujours plus de sang sur les mains du dernier prix Nobel de la paix

VILNIUS/MOSCOU (ATS/AFP/Reuter). – Les forces soviétiques ont entrepris dans la nuit de samedi à hier un coup de force à Vilnius, qui a déjà fait 14 morts, et suscité de vives inquiétudes en Occident.

Des responsables du Parlement lituanien et les militaires soviétiques sont parvenus à un accord hier soir pour que les soldats s'engagent à ne pas intervenir dans la nuit de dimanche à lundi à Vilnius si les manifestants évacuent la place devant le Parlement, a-t-on annoncé devant l'assemblée. La foule moins nombreuse qui se trouvait encore devant le Parlement a commencé alors à se disperser.

L'armée soviétique avait auparavant exigé dans un ultimatum au gouvernement l'évacuation du siège et des alentours du Parlement, où 50 000 à 100 000 personnes s'étaient rassemblées dans l'après-midi.

Assaut meurtrier

Les militaires soviétiques avaient pris d'assaut à l'aube les bâtiments de la radio-télévision lituanienne. Les tirés échangés au cours de cet assaut ont fait au moins 14 morts et 120 blessés, selon un bilan officiel lituanien. La radio a repris plus tard ses émissions de l'intérieur du Parlement et appelé à une grève générale en Lituanie à partir d'aujourd'hui.

En prévision du pire, le Parlement lituanien avait dès le début de la matinée voté une résolution autorisant le ministre des Affaires étrangères Algirdas Saudargas, qui se trouve à Varsovie, à former

un gouvernement en exil au cas où le gouvernement sur place ne pourrait plus fonctionner.

Le président lituanien Vytautas Landsbergis a déclaré qu'il avait parlé, hier par téléphone, à plusieurs reprises avec M. Boris Eltsine, président de la Fédération de Russie. Celui-ci lui a dit avoir eu un contact avec le ministre soviétique de la Défense, le maréchal Dmitri Iazov, qui lui aurait déclaré qu'il n'avait pas donné l'ordre de tirer à ses troupes à Vilnius.

«Comité de salut national»

Le vice-ministre soviétique des Affaires étrangères Anatoli Kovalev a toutefois fait savoir hier à des ambassadeurs occidentaux que le président Mikhail Gorbatchev était toujours intéressé par une solution pacifique à la crise lituanienne. Cette assurance aurait été donnée lors d'une réunion

avec les ambassadeurs des Etats-Unis, d'Allemagne, de Grande-Bretagne et de Finlande à Moscou.

Quelques heures après la prise de la radio-télévision, la télévision soviétique annonçait qu'un comité de salut national anti-indépendantiste avait «pris le pouvoir, en vue d'éviter des désordres de masse». Le but du comité, selon la télévision, est «de passer le pouvoir à un gouvernement légal», les pouvoirs locaux ayant «perdu le contrôle de la situation» à Vilnius et Kaunas, l'ancienne capitale lituanienne. (Ndlr: quelle criminelle hypocrisie!)

Ferme intervention de Jean Paul II

Le pape, très choqué et peiné par les événements de Lituanie, a adressé, hier, un message sans équivoque pour, d'une part, célébrer le courage du peuple lituanien et, d'autre part, supplier le gouvernement soviétique de cesser toute intervention sanglante dans les Républiques baltes.

MEUBLES decarte saxon
TOUTE UNE EQUIPE A VOTRE SERVICE!
 15'500m² d'exposition (026) 44 35 44

Hockey sur glace
Sierre: 23
un point précieux

Huile de chauffage
Benzine Diesel
VALAIS
 (027) 35 22 62

sports
Nouvelliste

Descente de Kitzbühel: la Streif a choisi Franz Heinzer: un rêve de gosse

Il la voulait. Il l'a eue. Pour son dixième Kitzbühel, Franz Heinzer n'a pas raté l'occasion d'inscrire enfin son nom au palmarès de la Streif. Logique et mérite.

La Streif ne lui avait guère souri jusqu'ici. En dix ans de participation aux courses du Hahnenkamm, Franz Heinzer avait souvent dû se contenter d'accessits, abandonné les honneurs aux autres.

Une deuxième place en 1985 (derrière Pirmin Zurbriggen), trois quatrièmes places (1982, 1985 et 1986) et une cinquième place (1987) avaient constitué ses meilleurs résultats. Samedi, le Schwytzois a enfin franchi le dernier palier, réussi le saut décisif, celui qui mène à la victoire et aux honneurs. Sa dixième descente de Kitzbühel, il tenait, plus que n'importe qui d'autre peut-être, à ce que se soit la sienne. Elle l'a été. «*Je réalise aujourd'hui un rêve de gosse*», expliquait-il, les yeux mouillés de bonheur, hilare et exubérant comme on l'avait rarement vu, dans l'aire d'arrivée. «*Gagner à Kitzbühel, c'est le souhait de chaque descendeur. Cette victoire me comble de joie. Avec mon succès de Val-d'Isère en 1983, le premier de ma carrière, c'est incontestablement le plus beau.*»

La médaille du mérite

Cette victoire sur la terrible et indomptable Streif, Franz Heinzer l'a méritée plus que n'importe qui d'autre. Après sa victoire de Val Gardena et sa deuxième place de Val-d'Isère, en décembre, auxquelles il convient d'ajouter ses deuxièmes places dans les deux super-G de Valloire et de Garmisch, il était

De notre envoyé spécial
Gérard Joris

le premier à pouvoir rêver d'inscrire son nom au palmarès de la plus belle des descentes de la coupe du monde. Il a saisi sa chance au vol.

Sur une piste plus difficile et spectaculaire que jamais, devant plusieurs dizaines de milliers de spectateurs agglutinés à la pente comme des abeilles sur une ruche, Franz Heinzer (29 ans le 11 avril prochain) a fait largement honneur à son rôle de favori numéro 1 de la course. Parti plutôt lentement - «*Je n'ai pas voulu prendre de risques exagérés dans la partie supérieure de la*

course (réd. 5e à l'entrée du «Steilhang», mais déjà 2e à la sortie), dira-t-il après avoir satisfait aux désirs des photographes - le Schwytzois a appuyé sur l'accélérateur dans la seconde partie de la course. C'est là, dans le très difficile passage de l'«Hausbergkante» qu'il a pris ses distances sur ses rivaux. Sur l'Italien Peter Runggaldier, meilleur temps dans la partie supérieure, d'abord. Puis sur les autres, Rob Boyd et Kristian Ghedina en tête. «*J'ai tout donné dans ce secteur*», conclura-t-il non sans avouer avoir connu une belle frayeur lorsque Peter Runggaldier a pointé son nez au haut du schuss d'arrivée. «*J'ai eu très peur de me faire battre mais tout s'est finalement bien passé*», lâchait-il après un long soupir de soulagement.

Place à l'expérience

Courue dans des conditions plus ou moins normales pour les premiers - tombée drue en fin de nuit, la pluie a failli provoquer au dernier moment l'inversion de la descente et du slalom - avant d'être interrompue après



Franz Heinzer. A plus de 130 km/h, il vole vers une deuxième victoire, la plus belle, celle de la Streif. Berthoud

le passage de cinquante et un concurrents en raison de la persistance du brouillard dans la partie supérieure de la course, cette descente de Kitzbühel n'a pas fait la moindre place aux surprises. Sur cette piste très technique, sur laquelle la moindre erreur ne pardonnait pas, les jeunes ont été renvoyés à leurs chères études. Trouble-fête dans les premières descentes de la saison, les Thorsen (24e), Moe (37e) et autres Zehentner (40e) ont payé au prix fort leur manque d'expérience. Une expérience qui a, en revanche, largement profité aux routiniers. Des huit premiers, seul l'Italien Peter Runggaldier n'a pas encore gagné une descente de coupe du

monde. Significatif, sans doute.

Quitte pour l'espoir

Sur la Streif, les Autrichiens espéraient enfin émerger de la mêlée. Ils en ont été quitte pour... l'espoir. La porte manquée par Leonhard Stock à l'entrée de la «Hausbergkante», alors qu'il venait de signer le meilleur temps intermédiaire, coupa net leur élan. Ces derniers durent ainsi recourir à la vieille garde (Höflechner 5e, Resch 7e et Wirnsberger 10e) pour sauver la face.

Chassés du podium par Heinzer, Runggaldier («*je n'osais pas y croire*») et Boyd («*après avoir craint pour ma vie au bas du «Steilhang», je ne peux que m'estimer très satisfait de ma 3e*

place»), les Autrichiens abandonnèrent à d'autres les honneurs. Un peu aux Italiens (Runggaldier 2e et Ghedina 4e), aux Luxembourgeois (Girardelli 8e) et aux Français (Piccard 9e) mais aussi aux Suisses. Une équipe de Suisse qui a épaulé son chef de file Heinzer avec Mahrer (6e) et l'un des deux Romands de l'équipe, le Vaudois Xavier Gigandet (13e). Un Gigandet que la proximité des championnats du monde de Saalbach semble exciter. Au contraire de William Besse (22e seulement à 2'87 de Heinzer), qui tarde décidément à trouver le bon rythme à moins de dix jours de l'événement numéro 1 de la saison.

Descente: sélection suisse pour Saalbach

TOUT RESTE POSSIBLE

Les choses se précisent mais rien n'est encore définitivement dit. Exception faite de Franz Heinzer et de Daniel Mahrer, d'ores et déjà qualifiés pour Saalbach, tout reste possible pour les autres. La descente du Lauberhorn, samedi, à Wengen, tranchera dans le vif.

La descente de Kitzbühel a accru la confusion. A huit jours de l'ouverture des championnats du monde de Saalbach (slalom messieurs le mardi 22 janvier), elle n'a en tout cas pas contribué à éclaircir la situation. Qui accompagnera Franz Heinzer, victorieux à Val Gardena et Kitzbühel, et Daniel Mahrer, qui l'a imité, le week-end dernier, à Garmisch, seuls qualifiés certains pour les «mondiaux»? Les pronostics sont ouverts. William Besse, trois fois parmi les quinze premiers (6e et 10e à Val Gardena, 12e à Garmisch) tient la corde mais Karl Alpiger (deux fois dans les quinze avec sa 7e place de Val-d'Isère et sa 12e dans la première descente de Val Gardena) et le Vaudois Xavier Gigandet (13e, samedi, à Kitzbühel) n'ont pas dit leur dernier mot. Même Bernhard Fahner (une place parmi les quinze premiers à ce jour et des performances encourageantes lors des entraînements) et Peter Müller, dont le retour au premier plan est évident, n'ont pas définitivement renoncé. Un exploit sous la forme d'une place parmi les dix premiers, samedi prochain, à Wengen, pourrait ouvrir au Zurichois et au Grison la porte des championnats du monde.

et les papables ont exprimé leur avis sur leur performance de Kitzbühel et leur participation certaine ou éventuelle aux «mondiaux» de Saalbach-Hinterglemm.

Franz Heinzer (qualifié certain)

Kitzbühel: «*Je n'ai pas pris tous les risques dans cette descente. Dans le Steilhang notamment, j'ai opté pour une ligne sûre, au risque de perdre un peu de temps. Le résultat final m'a donné raison, même s'il s'en est fallu de quelques centièmes.*»

Saalbach: «*Je n'y pense pas encore. Quand je vois les chutes qui marquent, par exemple, une descente comme celle-ci, je me dis qu'il faut d'abord éviter de connaître pareils accidents. C'est pour le moment le plus important.*»

Daniel Mahrer (qualifié certain)

Kitzbühel: «*J'ai bien skié dans les parties techniques de la descente mais je n'avançais pas dans les parties moins raides, comme le chemin. Certaines fois, c'est moi qui commet des erreurs, d'autres fois c'est le préparateur. Aujourd'hui, nous nous sommes trompés dans le choix du matériel.*»

Saalbach: «*Je prends les courses les unes après les autres. Depuis Garmisch, je suis qualifié. Mais avant la descente des championnats du monde, il y aura Wengen.*»

William Besse (qualifié presque certain)

Kitzbühel: «*Je n'ai pas bien skié, ici. Je suis beaucoup trop secoué sur les bosses. Je crois qu'il s'agit d'une question de position sur les skis et de sensation. Je skie sans doute encore de manière trop dure. Je ne mets la faute ni sur la matériel, qui est bon, ni sur ma commotion survenue à la suite d'une chute à l'entraînement, à Laax. Cette dernière n'est plus qu'un mauvais souvenir. C'est désormais à moi de résoudre le problème.*»

Saalbach: «*Rien est décidé. Il faut attendre Wengen pour être au clair.*»

Karl Alpiger (en ballottage favorable)

Kitzbühel: «*J'ai raté ma course. Une fois encore, j'ai fait des fautes de haut en bas. Je suis déçu.*»

Saalbach: «*Malgré mes bons résultats de Val-d'Isère et de Val Gardena, je ne suis de loin pas encore certain d'être du voyage. Il*

me faudra assurer le coup au Lauberhorn.»

Xavier Gigandet (en position d'attente)

Kitzbühel: «*J'ai commis une erreur dans le saut de l'Hausbergkante qui m'a coûté quelques précieux dixièmes. J'ai rétabli la situation au profit d'un gros effort. Dans l'ensemble, je suis toutefois satisfait de ma course. Depuis Val Gardena, je skie moins joli mais de manière plus agressive. Cela paie.*»

Saalbach: «*Tout se jouera à Wengen. Si nous devions être six descendeurs à être retenus, j'aurais de bonnes chances d'être du nombre. Il nous faudrait, dans ce cas, nous qualifier sur place. Le mieux, ce serait évidemment de réussir un bon résultat à Wengen, mais ce ne sera pas chose facile. Là-bas, nous devons d'abord nous qualifier pour la descente, le vendredi (réd. descente de qualification qui ne permettra qu'aux trente premiers de courir la vraie descente du lendemain), puis réussir une bonne course, samedi. Difficile.*»

Bernhard Fahner (en position délicate)

Kitzbühel: «*J'ai raté le Steilhang. Dans une course comme celle-ci, cela ne pardonne pas. On ne rattrape pas le temps perdu dans un secteur comme celui-là.*»

Saalbach: «*J'y crois toujours. Wengen sera ma dernière chance. Il faudra la saisir. Sur une course*

tout est possible.»

Peter Müller (sur le siège éjectable)

Kitzbühel: «*Je suis content de ma course. Sur le haut, le brouillard m'a invité à la prudence. On ne voyait pas grand-chose. Après, j'ai bien skié. Je sens que je m'améliore.*»

Saalbach: «*Tout est encore possible. Je n'ai pas renoncé. Le Lauberhorn est une descente qui me convient. Je me sens capable de terminer parmi les dix premiers. Si tel devait être le cas, j'aurais une bonne chance d'aller à Saalbach.*»

Leurs résultats de la saison

Franz Heinzer: Val-d'Isère: 2e. Val Gardena: 1er et 5e. Garmisch: 8e. Kitzbühel: 1er.

Daniel Mahrer: Val-d'Isère: 9e. Val Gardena: 5e et 10e. Garmisch: 1er. Kitzbühel: 6e.

William Besse: Val-d'Isère: 19e. Val Gardena: 10e et 6e. Garmisch: 12e. Kitzbühel: 22e.

Karl Alpiger: Val-d'Isère: 7e. Val Gardena: 12e et 25e. Garmisch: 26e. Kitzbühel: 32e.

Xavier Gigandet: Val-d'Isère: 37e. Val Gardena: 25e et 22e. Garmisch: 17e. Kitzbühel: 13e.

Bernhard Fahner: Val-d'Isère: 34e. Val Gardena: 27e et 19e. Garmisch: 15e. Kitzbühel: 34e.

Peter Müller: Val-d'Isère: 47e. Val Gardena: 29e et 33e. Garmisch: 25e. Kitzbühel: 26e.

Résultats

Descente (3150 m, 860 m dén., 22 portes par Theo Nadig/It): 1. Franz Heinzer (S) 1'58"71. 2. Peter Runggaldier (It) à 0"07. 3. Rob Boyd (Can) à 0"73. 4. Kristian Ghedina (It) à 0"77. 5. Helmut Höflechner (Aut) à 1"08. 6. Daniel Mahrer (S) à 1"11. 7. Erwin Resch (Aut) à 1"37. 8. Marc Girardelli (Lux) à 1"39. 9. Franck Piccard (Fr) à 1"67. 10. Peter Wirnsberger (Aut) à 1"82. 11. Armin Assinger (Aut) à 1"85. 12. Lukas Perathoner (It) à 1"90. 13. Xavier Gigandet (S) à 1"92. 14. Michael Mair (It) à 2"07. 15. A.J. Kitt (EU) à 2"19. 16. Patrick Ortlieb (Aut) à 2"27. 17. Luigi Coltri (It) à 2"45. 18. Pietro Vitalini (It) à 2"50. 19. Lasse Kjus (No) à 2"53. 20. Denis Rey (Fr) à 2"57. Puis: 22. William Besse (S) à 2"87. 23. Hansjörg Tauscher (All) à 2"91. 24. Jan Einar Thorsen (No) à 2"96. 26. Peter Müller (S) à 3"06. 30. Günther Mader (Aut) à 3"49. 31. Paul Accola (S) à 3"52. 32. Karl Alpiger (S) à 3"66. 33. Markus Wasmeier (All) à 3"67. 34. Bernhard Fahner (S) à 3"93. 39. Heinrich Rupp (S) à 5"15. 40. Hannes Zehentner (All) à 5"25. 70 skieurs inscrits, 52 au départ, 43 classés. Ont notamment été éliminés: Leonhard Stock (Aut), Berni Huber (All), Atle Skaardal (No) et Luc Alphand (Fr).

La course a été interrompue après le passage du dossard numéro 46; son résultat est toutefois, selon le règlement, homologué. N'ont pas pris le départ, notamment: Franco Cavagnon (S) et Markus Herrmann (S).

Ski alpin – Le slalom spécial masculin de Kitzbühel

Le Girardelli nouveau est arrivé!

Sa chute de Sestrières n'est plus qu'un mauvais souvenir. A dix jours de l'ouverture des championnats du monde, Marc Girardelli est de retour. Gare à lui!

La coupe du monde de ski a ses héros, ses champions d'exception. Présent dans l'aire d'arrivée du slalom de Kitzbühel, Pirmin Zurbriggen faisait partie de ceux-là. Marc Girardelli, son adversaire heureux et parfois malheureux de ces dernières années, aussi. On en a désormais la preuve. Une preuve supplémentaire, serait-on tenté d'affirmer. Sérieusement blessé aux hanches, en début de saison dernière, à la suite d'une violente chute survenue lors du super-G de Sestrières, le Luxembourgeois effectue un retour au premier plan tonitruant en ce début de saison 1990-1991. Huitième de la descente, samedi, Marc Girardelli n'a laissé à personne d'autre qu'à lui-même le soin de succéder à l'Autrichien Rudolf Nierlich, vainqueur l'année dernière, au palmarès du slalom de Kitzbühel.

La revanche du champion

Un autre que lui en serait encore à la période des balbutiements, des tâtonnements, du doute peut-être. Après une saison sans compétition, entièrement passée à éliminer les séquelles de l'hémorragie interne qui l'avait tenu à l'écart des pistes durant de longs mois, Marc Girardelli a refusé de se laisser abattre par

la difficulté. Là où d'autres auraient trouvé matière à renoncement, lui a puisé les ressources de son retour progressif au premier plan. A force de courage, d'entêtement, de travail et d'obstination, il a refait peu à peu surface. Patiemment mais régulièrement, il s'est rapproché des meilleurs. Neuvième, cet été, à Mount Hutt, puis quatrième lors des slaloms de Sestrières et de Kranjska Gora. Enfin sur le podium à Madonna di Campiglio (3e), quelques jours avant de rentrer chez lui pour les fé-

De notre envoyé spécial
 **G. Joris**

tes de fin d'année. «Le ski est un sport difficile et exigeant. J'ai beaucoup travaillé pour revenir. Je crois que je n'ai rien volé aujourd'hui», confiait-il, les yeux emplis de joie, au bas de la piste de slalom.

Le panache avec

Marc Girardelli a donc gagné. Proprement. Nettement. Sans bavure. De tous les concurrents, il est le seul à avoir réussi deux manches sans fautes, proches de la perfection technique. Dans cette course difficile, le Luxembourgeois a d'ailleurs fait la différence d'embellie. Au terme de la pre-

mière manche, il comptait déjà plus d'une demi-seconde d'avance sur tous ses rivaux. 2e, l'Autrichien Michael Tritscher se retrouvait, par exemple, à 52 centièmes et Alberto Tomba, 3e, à 56 centièmes après le premier parcours. Furuseth (4e à 57 centièmes) et Rudolf Nierlich (5e à 74 centièmes) étaient plus loin encore.

Les éliminations de Tritscher et de Tomba, victimes de leur impétuosité dans la deuxième manche (porte à cheval), ouvraient la voie du succès à Marc Girardelli. Un Marc Girardelli qui ne se laissait pas impressionner par la perspective de concrétiser son grand retour au premier plan par un prestigieux succès. Meilleur temps de la seconde manche, l'Autro-Luxembourgeois laissait finalement le Norvégien Ole-Kristian Furuseth à 87 centièmes et l'Autrichien Rudolf Nierlich à 1'21.

Le Girardelli nouveau venait d'arriver. Meilleur et plus fruité que jamais.

Suisse à la peine

A Kitzbühel, les slalomeurs helvétiques, contrairement aux descendeurs, la veille, ont raté leur affaire. A l'image du Valaisan Steve Locher, ils n'ont pas réussi à s'élever au niveau de leurs adversaires.



Un tiercé sans grande surprise. De gauche à droite: Ole-Kristian Furuseth (2e), Marc Girardelli (vainqueur) et Rudi Nierlich (3e).

Excellent sur le premier parcours (12e à 1'74 de Girardelli), Steve Locher n'a pas tenu jusqu'au bout dans la seconde manche. Parti pour entrer parmi les dix premiers, le Salinsard a malheureusement enfourché à deux reprises dans la seconde, une première

fois peu après le temps intermédiaire (meilleur temps) et ce moment-là de la course) et une seconde fois à une quinzaine de secondes de l'arrivée. Avec Steve Locher, la Suisse perdait son meilleur représentant. 21e de la première manche, Christophe Berra ne par-

venait, en effet, pas à redresser la barre dans la seconde (21e au classement final à 4'93 de Girardelli), se laissant même passer par le Grison Paul Accola, 23e de la première manche et 17e à l'addition des deux manches, à 4'08 du vainqueur.

nos mini-interviews

Marc Girardelli: «Au début de la saison, je m'étais fixé comme objectif de gagner une course avant les championnats du monde. C'est chose faite. Je crois que j'ai rien volé aujourd'hui. Depuis ma blessure de l'année dernière, j'ai consenti de gros efforts pour revenir au premier plan. J'atteins ici mon but.

Cette victoire est une des plus belles de ma carrière. Depuis deux ans, je n'avais plus connu cette joie. Cela fait du bien. franchement, je ne m'attendais pas à gagner les deux manches dans la mesure où je courais également pour le combiné.

Maintenant, je peux aborder les championnats du monde avec de nouvelles ambitions. Une médaille à Saalbach me ferait très plaisir, même si je prétends toujours qu'il est plus difficile de gagner une course de coupe du monde qu'une course des championnats du monde.

Le classement général de la coupe du monde m'intéresse également mais nous sommes plusieurs à pouvoir la gagner. Heinzer est très fort dans les courses de vitesse pure et Furuseth et Tomba dans les disciplines techniques.»

Rudolf Nierlich: «J'ai connu de gros problèmes dans la seconde manche et je suis content de m'en être tiré à si bon compte. Je reviens en forme et j'ai mon mot à dire lors des championnats du monde où j'aimerais bien faire plaisir à mon public.»

Paul Accola: «Je ne comprends pas ce qui se passe. A l'entraînement, tout va très bien et en course rien ne marche comme je le voudrais. A aucun moment je n'ai eu dans l'idée de jouer le combiné ici. Simplement je ne skie pas aussi vite que je le voudrais. C'est sans doute un peu dans la tête que cela se passe.»

Christophe Berra: «Je me sens bien et je skie bien. Ce qui me manque actuellement, c'est un brin de chance. Tomba a gagné le premier slalom à Sestrières, puis il a été éliminé trois fois. C'est un peu ce qui m'arrive maintenant. Il me faudrait de peu de chose pour être devant. Dans les courses FIS, tout va bien. Je ne comprends pas pourquoi cela ne marche pas aussi bien en coupe du monde. Peut-être que j'en veux trop.

Ici, j'ai commis deux fautes moyennes dans la première manche et une grosse dans la seconde. Lorsque je parviendrai à négocier deux bonnes manches consécutivement, peut-être que je serai à nouveau parmi les premiers. Je me sens en tous cas capable de skier au niveau des meilleurs.

Non, pour l'instant je ne me préoccupe pas encore de Saalbach. Si je skie bien à Wengen, je me qualifierai. Autrement, tant pis. Je resterai à la maison.»

Steve Locher: «Mon but, au départ, c'était de me qualifier pour la seconde manche. Après, je voulais rester parmi les quinze premiers. J'ai abordé la seconde manche sans retenue. Pour amé-

liorer mes points et assurer un bon résultat final, il ne fallait pas calculer. Malheureusement, j'ai enfourché une première fois, puis encore une seconde. Je me suis alors arrêté.

Malgré l'élimination, ce slalom va me faire du bien dans la tête. J'ai la preuve maintenant que je peux skier au niveau des meilleurs.

Mes prochaines courses? Le slalom géant d'Adelboden puis la descente et le slalom de Wengen, où je m'alignerai pour le combiné.»

G. Joris

le bilan chiffré du week-end

Le slalom de Kitzbühel

Slalom: 1. Marc Girardelli (Lux) 1'42"41. 2. Ole-Kristian Furuseth (No) à 0"87. 3. Rudi Nierlich (Aut) à 1"21. 4. Armin Bittner (All) à 1"34. 5. Tetsuya Okabe (Jap) à 1"77. 6. Mats Ericson (Su) à 2"14. 7. Bernhard Gstrein (Aut) à 2"23. 8. Thomas Stangassinger (Aut) à 2"41. 9. Günther Mader (Aut) à 2"56. 10. Kjetil André Aamodt (No) à 2"75. 11. Roberto Spampatti (It) à 2"99. 12. Finn Christian Jagge (No) et Lasse Kjus (No) à 3"05. 14. Richard Pramotton (It) à 3"39. 15. Jonas Nilsson (Su) à 3"63. 16. Fabio de Crignis (It) à 3"66. 17. Paul Accola (S) à 4"08. 18. Konrad Ladstätter (It) à 4"30. 19. Christian Polig (It) à 4"36. 20. Bernhard Bauer (All) à 4"59. 21. Christophe Berra (S) à 4"82. 22 skieurs classés. **Puis (concurrents du combiné):** 29. Xavier Gigandet (S) à 11"78. 31. William Besse (S) à 13"22. 34. Bernhard Fahner (S) à 15"60.

● **Combiné descente/slalom:** 1. Marc Girardelli (Lux) 12,53 points. 2. Lasse Kjus (No) 39,78. 3. Günther Mader (Aut) 45,71. 4. Paul Accola (S) 54,44. 5. Stefan Eberharter (Aut) 57,20. 6. Kristian Ghedina (It) 64,49. 7. Franck Piccard (Fr) 72,31. 8. Peter Runggaldier (It) 78,50. 9. Josef Polig (It) 81,12. 10. Xavier Gigandet (S) 82,88. 11. Jan Einar Thorsen (No) 85,57. 12. Markus Wasmeier (All) 89,07. 13. Hansjörg Tauscher (All) 99,25. 14. William Besse (S) 99,45. 15. Rob Boyd (Can) 106,93. 16. Denis Rey (Fr) 108,87. 17. A.J. Kitt (EU) 111,86. 18. Bernhard Fahner (S) 122,25. 22 skieurs classés.

● **MESSIEURS. – Général:** 1. Marc Girardelli (Lux) 151. 2. Franz Heinzer (S) 129. 3. Ole-Kristian Furuseth (No) 108. 4. Alberto Tomba (It) 97. 5. Atle Skaardal (No) 79. 6. Günther Mader (Aut) 76. 7. Lasse Kjus (No) 70. 8. Franck Piccard (Fr) 69. 9. Hannes Zehntner (All) 64. 10. Rudolf Nierlich (Aut) 61. 11. Daniel Mahrer (S) 59. 12. Lasse Arnesen (No) 56. 13. Rob Boyd (Can) 55. 14. Kristian Ghedina (It) 51. 15. Armin Bittner (All), Thomas Fogdoe (Su) et Urs Kälin (S) 50. 18. Fredrik Nyberg (Su) 47. 19. Thomas Stangassinger (Aut) 45. 20. Kjetil Andre Aamodt (No) 41. 21. Paul Accola (S) et Stefan Eberharter (Aut) 37. 23. Bernhard Gstrein (Aut) et Peter Roth (All) 34. 25. Peter Runggaldier (It) et Michael Tritscher (Aut) 31. 27. Berni Huber (All) et Leonhard Stock (Aut) 30. 29. Luc Alphand (Fr) 29. 30. Mats Ericson (Su) 27.

Slalom: 1. Ole-Kristian Furuseth (No) 93. 2. Marc Girardelli (Lux) 71. 3. Thomas Fogdoe (Su) 50. 4. Thomas Stangassinger (Aut) 45. 5. Alberto Tomba (It) 40. 6. Armin Bittner (All)

38. 7. Bernhard Gstrein (Aut) et Peter Roth (All) 34. 9. Michael Tritscher (Aut) 31. 10. Rudolf Nierlich (Aut) 30. 11. Mats Ericson (Su) 27. 12. Konrad Ladstätter (It) 25. 13. Günther Mader (Aut) et Tetsuya Okabe (Jap) 22. 15. Paul Accola (S) 20.

Descente: 1. Franz Heinzer (S) 89. 2. Atle Skaardal (No) 60. 3. Daniel Mahrer (S) 59. 4. Rob Boyd (Can) 54. 5. Hannes Zehntner (All) 50. 6. Lasse Arnesen (No) 44. 7. Berni Huber (All) et Leonhard Stock (Aut) 30. 9. Kristian Ghedina (It) 28. 10. Peter Wirnsberger (Aut) 26. 11. Helmut Höflechner (Aut) 23. 12. Luc Alphand (Fr), William Besse (S) et Peter Runggaldier (It) 20. 15. Patrick Ortlieb (Aut) 19.

● **DAMES. – Général:** 1. Petra Kronberger (Aut) 201. 2. Sabine Ginther (Aut) 78. 3. Chantal Bournissen (S) et Vreni Schneider (S) 72. 5. Katrin Gutensohn-Knopf (All) 69. 6. Florence Masnada (Fr) 66. 7. Monika Maierhofer (Aut) 62. 8. Pernilla Wiberg (Su) 60. 9. Anita Wachter (Aut) 59. 10. Carole Merle (Fr) 57. 11. Blanca Fernandez-Ochoa (Esp) 52. 12. Natasa Bokal (You) et Ingrid Salvenmoser (Aut) 48. 14. Sigrid Wolf (Aut) 45. 15. Karin Dedler (All) et Ingrid Stöckl (Aut) 37. 17. Michaela Gerg (All) et Kerrin Lee-Gartner (Can) 36. 19. Veronika Sarec (You) 34. 20. Eva Twardokens (EU) 33. 21. Christine von Grünigen (S) 32. 22. Stefanie Schuster (Aut) 31. 23. Silvia Eder (Aut) et Diann Roffe (EU) 29. 25. Katja Seizinger (All) et Barbara Zelenkaia (URS) 26. 27. Patricia Chauvet (Fr) et Claudia Strobl (Aut) 25. 29. Miriam Vogt (All) et Veronika Wallinger (Aut) 24.

Slalom: 1. Monika Maierhofer (Aut) 52. 2. Blanca Fernandez-Ochoa (Esp) 46. 3. Pernilla Wiberg (Su) 45. 4. Petra Kronberger (Aut) 43. 5. Ingrid Salvenmoser (Aut) 35. 6. Veronika Sarec (You) 34. 7. Christine von Grünigen (S) 32. 8. Florence Masnada (Fr) 31. 9. Natasa Bokal (You) 28. 10. Vreni Schneider (S) 27. 11. Patricia Chauvet (Fr) et Claudia Strobl (Aut) 25. 13. Karin Buder (Aut) 22. 14. Eva Twardokens (EU) 17. 15. Anita Wachter (Aut) 15.

Nations: 1. Autriche 1100 (dames 719 + messieurs 381). 2. Suisse 557 (210 + 347). 3. Allemagne 401 (231 + 170). 4. Norvège 348 (21 + 327). 5. France 305 (193 + 112). 6. Suède 257 (77 + 180). 7. Italie 241 (4 + 237). 8. Canada 131 (65 + 66). 9. Luxembourg 101 (0 + 101). 10. Etats-Unis 100 (83 + 17). 11. Yougoslavie 89 (89 + 0). 12. Espagne 52 (52 + 0). 13. URSS 34 (34 + 0). 14. Tchécoslovaquie 22 (22 + 0). 15. Japon 11 (0 + 11).



Marc Girardelli. Une forme éclatante avant les championnats du monde de Saalbach.

La coupe d'Europe Une victoire de Zoe Haas

Vingt-quatre heures après avoir disputé le slalom géant de coupe du monde de Kranjska Gora, Zoe Haas a remporté un super-G de coupe d'Europe, qui s'est couru à St. Lorenzen, en Autriche, et qui bénéficiait d'une bonne participation. La Suisse l'a emporté devant les deux Autrichiennes Ulrike Maier, la championne du monde de la spécialité, et Sylvia Eder, classées ex aequo au deuxième rang. A noter également le bon cinquième rang obtenu par la jeune skieuse helvétique Petra Senn (18 ans).

La sélection allemande pour Saalbach

La fédération allemande a publié dès samedi sa sélection pour les «mondiaux» de Saalbach-Hinterglemm (21 janvier - 3 février). Dix skieurs et onze skieuses ont été retenus, mais la sélection peut être complétée jusqu'au 20 janvier.

Dames: Katrin Gutensohn, Karin Dedler, Michaela Gerg, Miriam Vogt, Katja Seizinger, Christine Meier, Angelika Hurler, Traudl Hächer, Anette Gersch et Angela Drexler.

Messieurs: Hannes Zehntner, Berni Huber, Armin Bittner, Peter Roth, Hansjörg Tauscher, Tobias Barnerssoi, Franz Retzer, Bernhard Bauer, Stefan Krauss, Martin Fiala et Markus Wasmeier.

Ski alpin

Slalom de samedi

Les résultats: Slalom: 1. Natasa Bokal (You) 1'26"23. 2. Monika Maierhofer (Aut) à 0"08. 3. Veronika Sarec (You) à 0"21. 4. Vreni Schneider (S) à 0"97. 5. Blanca Fernandez-Ochoa (Esp) à 1"01. 6. Anouk Barnier (Fr) à 1"40. 7. Florence Masnada (Fr) à 1"63. 8. Claudia Strobl (Aut) à 1"65. 9. Christine von Grünigen (S) à 1"80. 10. Petra Kronberger (Aut) à 1"87. 11. Katjusa Pusnik (You) à 1"92. 12. Anita Wachter (Aut) et Ingrid Salvenmoser (Aut) à 2"05. 14. Patricia Chauvet (Fr) et Kristina Andersson (Su) à 2"26. 16. Karin Buder (Aut) à 2"89. 17. Anette Gersch (All) à 3"10. 18. Gaby May (S) à 3"32. 19. Heidi Völker (EU) à 3"50. 20. Chantal Bournissen (S) à 3"94. 23 skieuses classées.

Première manche (154 m dén., 49 portes par Joze Drobnic/You): 1. Sarec 41"33. 2. Maierhofer à 0"44. 3. Bokal à 0"77. 4. Fernandez-Ochoa à 0"78. 5. Wachter à 1"18. 6. Schneider à 1"40. 7. Salvenmoser à 1"44. 8. Strobl à 1"51. 9. Andersson à 1"54. 10. Kronberger à 1"60. Puis: 15. von Grünigen à 1"80. 20. May à 2"26. 24. Bournissen à 2"50. Non-qualifiées pour la deuxième manche: 35. Monika Käslin (S) à 3"40. 36. Annick Chappot (S) à 3"43. 39. Katrin Neuenschwander (S) à 3"69. 43. Gabi Zingre (S) à 4"04. 63 skieuses au départ, 47 classées. Ont notamment été éliminées: Pernilla Wiberg (Su), Florence Raymond (S) et Sandra Burn (S).

Deuxième manche (52 portes par Paul-Henry Francey/S): 1. Bokal 44"13. 2. Schneider à 0"34. 3. Maierhofer à 0"41. 4. Barnier à 0"45. 5. Masnada à 0"64. 6. von Grünigen à 0"77. 7. Strobl à 0"91. 8. Sarec à 0"98. 9. Fernandez-Ochoa à 1"00. 10. Pusnik à 1"01. 17. May à 1"83. 20. Bournissen à 2"21. Ont notamment été éliminées: Ida Ladstätter (Aut) et Eva Twardokens (EU).

Slalom de dimanche

Les résultats: 1. Petra Kronberger (Aut) 1' 24"19. 2. Ingrid Salvenmoser (Aut) à 0"05. 3. Veronika Sarec (You) à 0"13. 4. Christine von Grünigen (S) à 0"45. 5. Blanca Fernandez-Ochoa (Esp) à 0"48. 6. Patricia Chauvet (Fr) à 0"76. 7. Karin Buder (Aut) et Pernilla Wiberg (Su) à 0"77. 9. Kristina Andersson (Su) à 0"88. 10. Katjusa Pusnik (You) à 1" 27. 11. Gaby May (S) à 2"06. 12. Eva Twardokens (EU) à 3"44. 13. Beatrice Filliol (Fr) à 3"59. 14. Gabi Zingre (S) à 3"89. 15. Tanis Hunt (U) à 4"02. 16. Anne Berge (No) à 4' 54". 17. Annelise Coberger (N-Z) à 4"88. 18. Renate Oberhofer (It) à 5" 22. 19. Annie Laurendeau (Can) à 5"24. 20. Katrin Stotz (All) à 5"70. 21. Merete Fjeldavli (No) à 6"73. 21 concurrentes classées.

Première manche (154 m de déniv., 49 portes disposées par Franz Ringswandler/All): 1. Natasa Bokal (You) et Chauvet 41"17. 3. Vreni Schneider (S) à 0"19. 4. Claudia Strobl (Aut) à 0"48. 5. Anita Wachter (Aut) à 0"43. 6. Fernandez-Ochoa (Esp) à 0"53. 7. Buder à 0"54. 8. Kronberger à 0"61. 9. Sarec à 0"62. 10. Andersson à 0"77. Puis: 12. von Grünigen à 0"93. 18. May à 1" 46. 20. Zingre à 2"06. Non-qualifiées pour la deuxième manche: 32. Katrin Neuenschwander à 3"39. Éliminées notamment: Ida Ladstätter, Monika Maierhofer (Aut), Florence Masnada (Fr), Monika Käslin (S) et Annick Chappot (S). N'ont pas pris le départ: Chantal Bournissen (S) et Sandra Burn (S).

Deuxième manche (50 portes placées par Gino Senigaglia/It): 1. Salvenmoser 42"05. 2. Kronberger à 0"36. 3. Sarec à 0"48. 4. von Grünigen à 0"49. 5. Wiberg à 0"83. 6. Fernandez-Ochoa à 0"92. 7. Andersson à 1"08. 8. Pusnik à 1"15. 9. Buder à 1"20. 10. Chauvet à 1"73. Puis: 13. May à 2"45. 14. Zingre 2"80. 21 concurrentes classées. Éliminées notamment: Schneider, Bokal, Strobl, Wachter, Elfi Eder (Aut), Heidi Völker (EU) et Christelle Guignard (Fr).

Les deux slaloms dames de Kranjska Gora Les Suissesses au pied du podium

La première de Natasa

Seconde vendredi du géant remporté par Vreni Schneider, la Yougoslave Natasa Bokal a franchi l'ultime échelon du succès en coupe du monde, samedi.

Elle s'adjudgeait le premier slalom spécial de Kranjska Gora avec 0"08 centièmes d'avance sur l'Autrichienne Monika Maierhofer et 0"21 sur sa compatriote Veronika Sarec. Vreni Schneider a pris la quatrième place à 0"97, Christine von Grünigen le neuvième rang à 1"80.

Après Petra Kronberger (Val-Zoldana), Blanca Fernandez-Ochoa (Morzine) et Pernilla Wiberg (Bad Kleinkirchheim), Natasa Bokal est ainsi devenue la quatrième gagnante différente en quatre slaloms disputés cette saison. Troisième de la première manche, à 0"77 de Veronika Sarec, elle a signé le meilleur temps sur le second tracé pour remporter, à la grande joie d'un nombreux public, sa première victoire en coupe du monde. Elle qui n'était jamais montée jusque-là sur le podium en spécial...

Avantagée?

Sans mésestimer son talent, certain comme celui de Veronika Sarec, il convient de souligner que les Yougoslaves ont l'avantage, à Kranjska Gora, de s'aligner sur des pentes qu'elles connaissent parfaitement pour y avoir fait leurs gammes durant plusieurs jours au cours des deux dernières semaines. Si l'on ajoute que la première manche avait été piquetée par leur entraîneur Joze Drobnic, on conviendra que Natasa et Veronika

avaient tout pour bien faire en la circonstance.

Le mérite de Natasa Bokal est cependant indéniable, d'autant qu'elle n'a pas bénéficié dans la première manche, au contraire de Maierhofer (No 1) et Sarec (No 3), d'un petit numéro de dossard, une position plus favorable sur un revêtement tendre qui avait tendance, dans la pente à forte déclivité de Kranjska Gora, à se dégrader légèrement au passage des concurrentes. Pour la première fois de cet hiver, en effet, la Yougoslave (No 16) ne partait pas dans le premier groupe.

Grandissime favorite après la première manche, où elle avait creusé les écarts dans une fin de parcours étourdissante (Maierhofer lui concédait 0"44, Bokal 0"77, l'Espagnole Blanca Fernandez-Ochoa 0"78 et toutes les autres plus d'une seconde), Veronika Sarec n'a pas tenu le choc dans la seconde manche.

Attendue

Au lendemain de sa «renaissance» dans le géant, Vreni Schneider était attendue avec impatience en slalom. Logiquement, la Glaronaise devait y frapper fort. Or, la skieuse d'Elm n'a jamais été dans le coup, concédant 1"40" (6e) à Sarec dès la première manche. Sans doute marquée par son élimination de Bad Kleinkirch-



Natasa Bokal. Sa première victoire sous les yeux de son public.

Keystone

heim, Vreni a fait preuve de trop de prudence sur un premier tracé où l'on pouvait - et devait - attaquer. Quinzième, Christine von Grünigen avait manqué son affaire plus nettement encore.

L'après-midi, alors que la Bernoise grignotait six places pour conclure au 9e rang, la championne olympique ne redressa que très partiellement la barre. Sur un tracé dessiné pourtant par Paul-Henry Francey, on attendit en vain la traditionnelle deuxième manche d'enfer de la Glaronaise, créditée du second temps à 0" 34 de Natasa Bokal. Déjà battue pour la première fois depuis deux ans en slalom à Bad Kleinkirchheim (3e), Vreni se retrouva exclue du podium. Ce qui ne lui était plus arrivé dans cette discipline, excepté les éliminations, depuis exactement quatre ans (12e à Mellau le 11 janvier 1987)!

ce qu'elles ont dit

● **Natasa Bokal:** «La piste était en très mauvais état lorsque je suis passée dans la première manche et j'étais très satisfaite de ma troisième place. Dans la seconde, il y avait même un trou énorme au milieu de la piste et mon seul espoir était de rester dans le trio de tête. Mais j'ai eu beaucoup de chance puisque Monika Maierhofer a terminé seulement à 8 centièmes derrière moi.»

● **Monika Maierhofer:** «Tout était parfait. J'ai bien skié, je n'ai pas fait de fautes et je perds de huit centièmes de seconde. C'est à hurler... Seul point positif, avec cette deuxième place j'ai assuré ma sélection pour les championnats du monde de Saalbach.»

● **Veronika Sarec:** «Dans la deuxième manche, la piste était abîmée et j'ai commis plusieurs erreurs. Je suis quand même très satisfaite car, après une longue absence, je sens de nouveau bien mes skis et la piste. Mon genou ne me fait plus mal.»

● **Vreni Schneider:** «Après deux éliminations, j'ai au moins cette fois un résultat comptable. Dans cette optique, cette 4e place n'est pas mauvaise. J'ai peut-être trop «bien» skié aujourd'hui, notamment dans la première manche où mon retard m'a donné à réfléchir. Mais ce n'était pas facile sur ce revêtement tendre où se formaient des trous, ce qui empêchait pratiquement de skier direct.»

Petra Kronberger (déjà) de retour

On la croyait en baisse de forme, elle avait elle-même ressenti la lassitude d'une saison très chargée, et pourtant elle triomphe à nouveau!

L'Autrichienne Petra Kronberger, intouchable leader de la coupe du monde, a enlevé le deuxième slalom spécial de Kranjska Gora, devant sa compatriote Ingrid Salvenmoser (à 0"05) et la Yougoslave Veronika

Sarec (à 0"13). Christine von Grünigen (4e), Gaby May (11e) et Gabi Zingre (14e) ont assuré, malgré l'élimination de Vreni Schneider, un résultat d'ensemble positif pour la Suisse.

Skieuse de très grand talent,

l'Autrichienne bénéficie en outre cette saison - elle était la première à en convenir hier - d'une «veine» insolente. Troisième du géant de vendredi pour un centième de seconde, la championne de Pfarwerfen a enlevé dimanche, dans le slalom organisé en remplacement de celui de Bergen, une victoire à laquelle personne - surtout pas elle - ne croyait après sa 10e place de samedi. Même après la première manche, qu'elle avait bouclée en huitième position à 0"61, la victoire semblait un objectif irréaliste.

Hécatombe

Les circonstances sont venues au secours de Petra, créditée du deuxième temps, à 0"36 de sa compatriote Salvenmoser, sur le second tracé. Le revêtement de la piste slovène, malmené par les chutes de pluie incessantes de la nuit, était en effet fort dégradé au moment où les meilleures de la première manche se sont trouvées en piste. Résultat, une hécatombe de favorites, puisque quatre des cinq premières du classement intermédiaire ont été éliminées! Patricia Chauvet, seule à échapper au désastre, a concédé pour sa part un retard important.

La Yougoslave Natasa Bokal (1re à égalité avec Chauvet), Vreni Schneider (3e à 0"19), les Autrichiennes Claudia Strobl (4e à 0"38) et Anita Wachter (5e à 0"43) ont toutes été victimes des traquenards d'un parcours sur lequel il n'était plus possible, alors, d'attaquer à fond sans courir de gros risques. Comme Claudia Strobl, partie juste avant elle, Vreni Schneider s'est retrouvée éjectée de la piste dès la quatrième porte par un bourrelet de neige qui malmena également Patricia Chauvet et faillit

être fatal à Natasa Bokal, éliminée plus bas.

Incrédule devant son bonheur, Petra Kronberger - dont la deuxième manche avait été loin d'être parfaite - héritait ainsi d'un succès, le deuxième de la saison après celui de Val Zoldana début décembre, qui lui permet de se porter en tête de la coupe du monde de la spécialité.

Vreni malchanceuse

Pendant que dame Chance veille jalousement sur Petra Kronberger, elle semble avoir oublié Vreni Schneider. Idéalement placée, contrairement à la veille, après la première manche, la Glaronaise a échoué pour la troisième fois de la saison en cinq slaloms, dans des conditions où sa responsabilité semble fortement atténuée.

Vreni Schneider, qui a perdu toute chance de conserver la coupe du monde de slalom, se consolera peut-être en songeant que, si elle continue sur le rythme adopté depuis le début

de l'hiver, elle devrait «passer» aux championnats du monde... Et puis, à Saalbach, la Glaronaise pourra compter sur l'appui de Christine von Grünigen, excellente 4e à Kranjska Gora. Douzième sur le tracé initial, la Bernoise a opéré comme la veille un bon retour - favorisé par les abandons - dans la deuxième (4e temps). La skieuse de Schönried aurait toutefois intérêt à «lâcher les chevaux» d'entrée de cause...

Fait réjouissant, la relève helvétique semble enfin pointer le bout de son nez. Gaby May, déjà 18e la veille, a récolté ses premiers points de coupe du monde en se classant 11e à 2"94. Alors que l'on n'y croyait plus après sa piètre prestation de la veille, Gabriela Zingre s'est partiellement retrouvée dimanche, pour se classer 14e à 3"89. Même si, là encore, il faut tenir compte dans le jugement du contexte particulier de l'épreuve, on peut considérer pour acquis que la Nidwaldienne et la Bernoise ont raché leur billet pour Saalbach.

ce qu'elles ont dit

● **Petra Kronberger:** «J'ai du mal à croire à cette victoire car je ne suis pas aussi en forme qu'en début de saison. J'ai gagné grâce à un concours de circonstances. Je ne l'aurais pas fait si Natasa Bokal ou Vreni Schneider avaient atteint la ligne d'arrivée. Pour les championnats du monde à Saalbach, je courrai dans toutes les disciplines et j'essaierai de faire pour le mieux dans chacune d'elles.»

● **Ingrid Salvenmoser:** «Je pense que les organisateurs ont fait de leur mieux, mais la piste était difficile et la neige était très détrempée. J'ai eu de la chance de partir en seconde position dans la deuxième manche.»

● **Veronika Sarec:** «Je suis satisfaite du résultat, mais pas de la manière dont j'ai skié. Je n'ai réussi à franchir la ligne d'arrivée que grâce à mon opiniâtreté.»



Petra Kronberger. Elle prend goût cette saison à voler de victoire en victoire.

Keystone

Ski nordique**La coupe du monde****Victoire d'Inger Nybraten**

Inger Helene Nybraten (30 ans) a remporté, à Klingenthal, en Allemagne, la cinquième épreuve de coupe du monde de la saison. L'employée de banque norvégienne s'est imposée dans un 15 km disputé en style classique devant deux autres Scandinaves, la Suédoise Marie-Helene Westin et sa compatriote Solveig Pedersen. Côté suisse, Silvia Honegger a été éliminée après une chute tandis que Myrtha Fässler s'est classé au 29e rang et Elvira Knecht au 35e. Silvia Honegger a chuté dans la première des cinq boucles de 3 km et elle s'est luxé un pouce. Les Suissesses ont de ce fait quitté Klingenthal samedi déjà, renonçant à s'aligner dans le relais d'hier. Dans ce 15 km, les Allemandes ont profité des absences des Soviétiques et des Finlandaises pour placer six de leurs skieuses « dans les points ». Mais la plus sérieuse opposition est venue de l'Italienne Stefania Belmondo.

KLINGENTHAL (All). Dames. Fond 15 km (style classique): 1. Inger Helene Nybraten (No) 41'34"8. 2. Marie-Helene Westin (Su) à 15"4. 3. Solveig Pedersen (No) à 23"5. 4. Stefania Belmondo (It) à 38"1. 5. Marit Elveos (No) à 47"5. 6. Heike Wezel (All) à 55"3. 7. Nina Skeime (No) à 1'17"6. 8. Magdalena Wallin (Su) à 1'33"6. 9. Sigrid Wille (All) à 1'36"4. 10. Simone Opitz (All) à 1'39"0. 11. Karin Svingsstedt (Su) à 1'43"0. 12. Manuela Di Centa (It) à 2'06"0. 13. Gabriele Hess (All) à 2'14"6. 14. Ina Kümmel (All) à 2'21"5. 15. Simone Bauknecht (All) à 2'25"2. **Puis les Suissesses:** 29. Myrtha Fässler à 3'47"1. 35. Elvira Knecht à 4'43"6. A notamment abandonné: Silvia Honegger (S).

Coupe du monde (5 courses): 1. Jelena Välbe (URSS) 95 p. 2. Belmondo 68. 3. Nybraten 52. 4. Westin 49. 5. Svetlana Nageikina (URSS) 48. 6. Liubov Jegorova (URSS) 47. 7. Tamara Tichonova (URSS) 34. 8. Pedersen 29. 9. Di Centa 25. 10. Wille 22.

Le relais à la Norvège

Au lendemain du succès d'Inger Helene Nybraten dans les 15 km, la Norvège a enlevé - en l'absence de la Finlande et de l'URSS - le relais 4 x 6 km (style classique) des épreuves de coupe du monde de Klingenthal (All). Les Norvégiennes (Pedersen, Elveos, Skeime, Nybraten) ont devancé l'Allemagne de 1'53" et l'Italie de 2'08".

Relais 4 x 6 km (style classique): 1. Norvège (Solveig Pedersen, Marit Elveos, Nina Skeime, Inger Helene Nybraten) 1 h 09'44"0. 2. Allemagne (Heike Wezel, Gabriele Hess, Sigrid Wille, Simone Opitz) à 1'53"0. 3. Italie (Bice Vanzetta, Manuela Di Centa, Gabriella Paruzzi, Stefania Belmondo) à 2'08"7. 4. Suède à 2'33"9. 5. Allemagne 2 à 2'40"4. 6. Tchécoslovaquie à 3'00"7.

Coupe du monde (après 2 épreuves): 1. Norvège 140. 2. Italie 130. 3. Allemagne 110. 4. Suède 100. 5. URSS 80. 6. Pologne 40. 7. Suisse et Tchécoslovaquie 30.

Saut à skis**Coupe du monde à Oberhof****Record et annulation**

Andreas Felder a égalé le record du tremplin de Oberhof (Allemagne), lors de la première manche du concours de coupe du monde qui s'y est disputé devant 30 000 spectateurs. L'Autrichien a en effet atterri à 127 mètres, tout comme l'ex-Allemand de l'Est Klaus Ostwald en 1985. En finale toutefois, Dieter Thoma est parvenu à retourner la situation à son avantage, l'emportant finalement avec 8,3 points d'avance sur Felder. Quant au Suisse Stefan Zünd, il a une nouvelle fois « marqué » en se classant au septième rang, avec des sauts à 119 et 101 mètres. La première manche de ce concours, qui réunissait 64 sauteurs de 14 nations, a tourné à l'empoignade pour les six derniers sauteurs. L'Allemand Josef Heumann ouvrait les feux, avec un bond à 119,5 mètres. Avec 119 mètres, Zünd égalait presque cette performance. Mais le premier à dépasser le point critique (120 mètres) était Jens Weissflog, qui atterrissait à 123 mètres. Le vainqueur de la tournée des Quatre-Tremplins devait encore être dépassé par Felder (127 mètres) et Thoma (125 mètres). Pour la finale, le jury décidait fort à propos de réduire la piste d'élan. En réussissant 120 mètres, Thoma dominait nettement tous ses rivaux, les laissant à 9 mètres et plus. Il l'emportait ainsi assez nettement, malgré des notes de style moins flatteuses que celles récoltées par Felder et Weissflog. Le deuxième concours, qui devait avoir lieu hier sur le même tremplin, a dû être annulé à cause du vent.

Classement du concours: 1. Dieter Thoma (All) 232,5 (120,5/120). 2. Andreas Felder (Aut) 225,8 (127/111). 3. Jens Weissflog (All) 221,1 (123/111). 4. Josef Heumann (All) 207,4 (119,5/109). 5. Franci Petek (You) 196,0 (111/109). 6. Stefan Horngacher (Aut) 192,3 (109/110,5). 7. Stefan Zünd (S) 186,0 (119/101). 8. Ernst Vettori (Aut) 185,2 (114,5/101). 9. Staffan Tällberg (Su) 185,0 (112/100,5). 10. Christoph Duffner (All) 180,2 (110/108). 11. Ralph Gebstedt (All) 180,2 (113/100). 12. Pavel Ploc (Tch) 178,9 (116,5/97). 13. Ojvind Berg (No) 177,7 (111/102). 14. Takuya Takeuchi (Jap) 174,2 (115/93). 15. Werner Haim (Aut) 172,9 (103/103).

Coupe du monde: 1. Felder 180. 2. Thoma 129. 3. André Kiesewetter (All) 105. 4. Petek 92. 5. Ari-Pekka Nikkila et Weissflog 91. 7. Vettori 75. 8. Horngacher 73. 9. Zünd 70. 10. Andrei Verveikin (URSS) 57. **Puis:** 15. Sylvain Freiholz (S) 31. **Par nations:** 1. Allemagne 444. 2. Autriche 394. 3. Finlande 173. 4. Yougoslavie 111. 5. Suisse 101. 6. Tchécoslovaquie 76.

● **RUHPOLDING (All). Concours de coupe d'Europe:** 1. Franz Neuländtner (Aut) 223,9 (108/104,5). 2. Clas Brede Braten (No) 222,5 (107,5/104). 3. Norbert Hills (All) 217,9 (105,5/104). 4. Remo Lederer (Aut) 215,8. 5. Espen Kolsrud (No) 212,4. 6. Jacky Arpin (Fr) 201,5. **Puis:** 9. Benz Hauswirth (S) 207,3 (107/99). 13. Martin Trunz (S) 201,6 (106/99,5). 26. Christoph Lehmann (S) 188,2 (97,5/99,5). 45. Reto Kälin (S) 161,0 (99/85).

Classement de la coupe d'Europe (après 6 concours): 1. Neuländtner 62. 2. Werner Schuster (Aut) 53. 3. Züchner et Braten 45. 5. Werner Rathmayer (Aut) 40. **Puis:** 12. Sylvain Freiholz et Stefan Zünd 20.

Ski acrobatique**Victoire de Conny Kissling**

La Soleuroise Conny Kissling a fêté une victoire sans discussion, en ballet, lors des épreuves de coupe du monde de Blackcomb (Can). Avec son total de 28,45 pts, qui lui a permis de laisser l'Américaine Jan Bucher à 1,95 point, la Suissesse, qui fêtera bientôt ses 30 ans, aurait pris la 3e place de la compétition masculine, dominée par le Norvégien Rune Kristiansen! Avec cette victoire, la quatrième de la saison dans la discipline, Conny Kissling a porté le total de ses succès en coupe du monde à 77.

Dans l'épreuve masculine, le Grison Heini Baumgartner a pris la 5e place, malgré la sévérité de deux des juges à son égard.

BALLET. Messieurs: 1. Rune Kristiansen (No) 30,25. 2. Hermann Reitberger (All) 28,90. 3. Roberto Franco (It) 28,40. 4. Richard Pierce (Can) 28,40. 5. Heini Baumgartner (S) 27,45. **Puis:** 21. Daniel Rieggsegger (S) 21,88.

Dames: 1. Conny Kissling (S) 28,45. 2. Jan Bucher (EU) 26,55. 3. Ellen Breen (EU) 24,85. 4. Cathy Schoz (Fr) 24,30. 5. Julia Snell (GB) 21,95. **Puis:** 8. Monika Kamber (S) 21,75. 10. Maja Schmid (S) 20,75.

Coupe du monde - Combiné nordique de Bad Goisern**L'Autrichien Klaus Sulzenbacher devant Hippolyt Kempf**

Comme à Schonach une semaine auparavant, Hippolyt Kempf a pris la seconde place du combiné nordique de Bad Goisern, quatrième épreuve individuelle de la saison de coupe du monde. Une fois encore, le champion olympique a dû s'incliner devant l'Autrichien Klaus Sulzenbacher, détenteur de la coupe du monde, déjà en tête après l'épreuve de saut que le Suisse avait conclue en 4e position.

Le bilan helvétique, dans cette ultime répétition générale avant les « mondiaux » de Val di Fiemme, est plus que satisfaisant. Derrière Kempf, Andreas Schaad s'est en effet classé au 7e rang et Fredy Glanzmann, de retour à un niveau plus conforme à ses possibilités, au 18e. En fond, Schaad a signé le meilleur temps absolu devant Glanzmann, Kempf se classant 7e et Markus Wüest, 29e après le saut, n'avait été victime d'un bris de fixation lors des 15 km, le résultat helvétique aurait été meilleur encore.

Il n'empêche cependant que, d'ici aux « mondiaux », des progrès devront être réalisés en saut. Le trio Kempf, Schaad et Jean-Yves Cuedet (8e à Oberwiesenthal) sera à coup sûr de la partie à Val di Fiemme. Pour la quatrième place, les sélectionneurs devront trancher entre l'expérience de Glanzmann et les promesses de Markus Wüest.

Résultats

● **BAD GOISERN (Aut). Combiné nordique:** 1. Klaus Sulzenbacher (Aut) 43'32"5. 2. Hippolyt Kempf (S) à 59"8. 3. Fred Börre Lundberg (No) à 1'43"3. 4. Abe Masashi (Jap) à 1'49"1. 5. Trond Einar Elden (No)

à 1'50"7. 6. Allar Levandi (URSS) à 1'52"2. 7. Andreas Schaad (S) à 1'53"8. 8. Vassili Savin (URSS) à 2'13"6. 9. Kodama Kazuoki (Jap) à 2'25"2. 10. Fabrice Guy (Fr) à 2'58"3. 11. Frantisek Maka (Tch) à 3'01"6. 12. Bjarte Engen Vik (No) à 3'03"2. 13. Stanislav Ustupski (Pol) à 3'14"5. 14. Trond Arne Bredesen (No) à 3'24"6. 15. Hans-Peter Pohl (All) à 3'29"3. **Puis:** 18. Fredy Glanzmann (S) à 4'39"2. Markus Wüest (S) a abandonné. 52 concurrents classés.

Saut: 1. Sulzenbacher 223,4 (81,5/85,5). 2. Vik 220,5 (87/85,5), à 19"3. 3. Lundberg 196,5 (81/77), à 2'39"3. 4. Kemps 193,0 (79,5/78), à 3'22"6. 5. Ustupski 191,8 (78/78), à 3'30"6. 6. Pohl 191,6 (78/76), à 3'32"0. 7. Kazuoki 190,1 (80/78), à 3'42"0. 8. Masashi 189,4 (77,5/79) et Trond Einar Elden 189,4 (79/78), à 3'46"6. 10. Hansjörg Aschenwald (Aut) 187,0 (77/76), à 4'02"6. **Puis:** 23. Schaad 175,8 (77/74), à 5'17"3. 29. Wüest 165,4 (75,5/73), à 6'26"6. 41. Glanzmann 153,6 (71/70,5), à 7'45"3.

Fond 15 km: 1. Schaad 40'09"0. 2. Glanzmann à 17"4. 3. Guy à 29"8. 4. Levandi à 39"1. 5. Savin à 47"1. 6. Francis Repellin (Fr) à 51"2. 7. Kempf à 1'00"7. 8. Masahshi à 1'26"0. 9. Trond Einar Elden à 1'27"0. 10. Thomas Müller (All) à 1'56"5.

Coupe du monde (4 épreuves): 1. Lundberg 85. 2. Sulzenbacher 77. 3. Kempf 64. 4. Pohl 34. 5. Trond Einar Elden 33. 6. Levandi 32. 7. Miroslav Kopal (Tch) 24. 8. Schaad 23. **Puis:** 18. Jean-Yves Cuedet (S) 8.

Par nations: 1. Norvège 290. 2. Autriche 189. 3. Suisse 175. 4. Allemagne 159. 5. URSS 157. 6. France 129.

Championnats valaisans nordiques à Blizingen**Une moisson de médailles pour les skieurs d'Obergoms**

C'est dans la vallée de Conches que se sont disputés les championnats valaisans nordiques, dans de bonnes conditions. Sur un parcours, très sélectif, avec départ et arrivée à Blizingen, les skieurs d'Obergoms ont réalisé une nouvelle moisson de médailles. En effet, dans les épreuves individuelles, les titres juniors, dames et seniors, par Tobias Bacher, Martin Bacher et Brigitte Albrecht, ainsi que Toni Hischier revinrent

à Obergoms, tandis que le Zermattois Egon Biner s'imposa chez les seniors IV. Patrice Portmann (seniors I) et Daniel Galster (seniors II) s'imposèrent facilement, et chez les élites, le garde-frontière Emmanuel Buchs réalisa le meilleur temps, prenant une bonne demi-seconde à Raoul Volken d'Obergoms. Dans les catégories OJ, une fois de plus, Obergoms a démontré son importante relève de jeunes talents,

tout comme les skieurs de Loèche-les-Bains, qui remportèrent trois titres sur les six en jeu.

Une belle lutte en relais

Dans les épreuves de relais de dimanche, la lutte fut intéressante jusque dans la dernière boucle. Le meilleur temps individuel fut réalisé par Raoul Volken (26'39"9) devant André Rey (26'40"5), ce dernier défendait les couleurs de

la seconde formation des gardes-frontière. Finalement, la victoire et le titre de champion valaisan revint à la première garniture des gardes-frontière devant Obergoms I, mais seulement pour cinq petites secondes. La médaille de bronze revient aux GF II, mais avec plus de quatre minutes de retard sur les vainqueurs. Par contre, chez les juniors, Obergoms remporte l'or et l'argent, le bronze revenant au SC Val Ferret.

Principaux résultats**Individuels**

Juniors I: 1. Tobias Bacher, Obergoms, 46'21"9; 2. Ivan Walter, Obergoms, 46'22"5; 3. Dominik Walpen, Obergoms, 47'32"8; 4. Patrice Lovey, CN Chablais, 48'24"4; 5. Alexandre Hubert, Val Ferret, 49'41"9; 6. Louis Furrer, Obergoms, 51'14"8; 7. Frédéric Epiney, Vercorin, 51'41"1; 8. Patrick Kuonen, Obergoms, 52'08"1; 9. Daniel Griching, Obergoms, 52'36"1; 10. François Berthod, Val Ferret, 54'37"9.

Juniors II: 1. Martin Bacher, Obergoms, 43'32"0; 2. Pascal Nicolet, Obergoms, 46'29"0; 3. Bertrand Thétaz, Val Ferret, 50'17"3; 6. Mathias Bodenmann, Obergoms, 51'38"8.

Dames: 1. Brigitte Albrecht, Obergoms, 33'13"7; 2. Michaela Imhof, Obergoms, 39'11"7.

Seniors IV: 1. Egon Biner, Zermatt, 58'22"9; 2. Albert Spögl, Zermatt, 1 h 02'56"8; 3. Anton Schnydrig, Hannig, 1 h 03'32"9; 4. Arthur Imseng, Alalin, 1 h 04'44"0; 5. Erich Imseng, Alalin, 1 h 04'49"9; 6. René Meylan, Bellevue, 1 h 11'09"9.

Seniors III: 1. Toni Hischier, Obergoms, 50'48"6; 2. Roland Zurbriggen, LLC Hohnsaas, 54'21"8; 3. Klaus Aufdenblatten, Zermatt, 55'33"8; 4. Herbert Zurbriggen, LLC Hohnsaas, 57'30"6; 5. Paul Bittel, Fletschhorn, 58'36"6; 6. Jean-Daniel Marclay, Choëx, 59'16"7; 7. Karl Furrer, LLC Hohnsaas, 59'53"8; 8. Serge Genolet, CN Chablais, 1 h 00'10"7; 9. Cyrille Darbellay, Val Ferret, 1 h 02'40"7; 10. Georges Garbely, Glis, 1 h 03'06"4.

Seniors II: 1. Daniel Galster, Cgfr V, 44'55"3; 2. Hans-Ueli Kreuzer, Obergoms, 45'51"7; 3. Elmar Chastonay, Obergoms, 47'34"1; 4. Oswald Lambrigger, Belalp, 48'09"1; 5. Odilo Julier, Rappental, 50'46"4; 6. Robert Tissières, Val Ferret, 51'45"5; 7. Laurent Thétaz, Val Ferret, 53'51"9; 8. Philippe Frossard, Bellevue, 54'16"4; 9. Stefan Henzen, Obergoms, 54'39"3; 10. Leo Clausen, Belalp, 56'12"2; 11. Werner Briggeler, Zermatt, 57'42"3.

Seniors I: 1. Patrice Portmann, Bellevue, 46'10"3; 2. Christoph Hischier, Obergoms, 48'04"0; Raphy Frossard, Bellevue, 48'04"9; 4. Flavian Kippel, Loèche, 48'24"7; 5. Carlo Kuonen, Police cantonale, 48'37"3; 6. Marius Davoli, Val Ferret, 48'46"5; 7. David Bonvin, Vercorin, 48'59"7; 8. Stefan Julier, Gemmi, 49'33"0;

9. Patrick Griching, Gemmi, 50'10"8; 10. Daniel Garbely, Obergoms, 50'59"2.

Elite: 1. Emanuel Buchs, Cgfr V, 42'49"7; 2. Raoul Volken, Obergoms, 43'03"5; 3. Jörg Hafner, Cgfr V, 43'42"8; 4. André Rey, Cgfr V, 43'56"3; 5. Laurent Perruchoud, Vercorin, 44'19"4; 6. Steve Maillardet, Cgfr V, 44'49"0; 7. Lukas Kalbermatten, Blatten, 45'23"7.

Filles OJ I: 1. Nicole Griching, Gemmi, 26'54"5; 2. Sonia Tissières, Val Ferret, 27'10"3; 3. Nicole Anderegg, Obergoms, 27'59"8; 4. Fabienne Hischier, Obergoms, 27'52"9; 5. Sabine Carlen, Obergoms, 30'06"0.

Filles OJ II: 1. Melanie Fatter, Gemmi, 31'43"2; 2. Anja Henzen, Obergoms, 32'25"6.

Filles OJ III: 1. Ariane Hubert, Val Ferret, 38'45"6; 2. Alexandra Schmidhalter, Obergoms, 49'08"5.

Garçons OJ I: 1. Simon Hallenbarter, Obergoms, 27'59"8; 2. Kilian Jost, Obergoms, 30'54"0; 3. Adrian Diezig, Obergoms, 31'02"6; 4. Stefan Biderbost, Obergoms, 32'10"7; 5. José Copt, Val Ferret, 33'01"7; 6. Diego Schmidt, Obergoms, 33'55"6; 7. Matthias Schmidhalter, Obergoms, 34'00"2; 8. Stéphane Schers, Val Ferret, 34'58"2.

Garçons OJ II: 1. Stefan Griching, Gemmi, 39'09"9; 2. Gaston Russi, Gemmi, 39'31"6; 3. Sven Wenger, Obergoms, 39'34"4; 4. André Griching, Furgga, 41'30"4; 5. Fernando Imhasly, Obergoms, 44'05"4; 6. Christian Jost, Obergoms, 44'09"9; 7. Patrick Schers, Val Ferret, 45'45"9; 8. Jean-Noël Copt, Val Ferret, 45'50"3; 9. Aron Wirthner, Obergoms, 47'01"3; 10. Adrian Bortis, Obergoms, 52'19"1.

Garçons OJ III: 1. David Gmür, Obergoms, 1 h 01'11"7; 2. Waldemar Griching, Gemmi, 1 h 04'24"0; 3. Marurus Grand, Gemmi, 1 h 06'23"9; 4. Philipp Carlen, Obergoms, 1 h 12'08"3; 5. Fernand Copt, Val Ferret, 1 h 24'04"9.

Relais

1. Cgfr I (Jörg Hafner, 26'56"1, Steve Maillardet, 26'43"0; Emanuel Buchs, 27'39"9; 2. 21'12"5; 2. Obergoms I (Raoul Volken, 26'39"9, Konrad Hallenbarter, 27'03"7, Adrian Trapletti, 27'33"9) 1 h 21'17"5; 3. Cgfr II (André Rey, 26'40"5, Daniel Galster, 28'03"2, Michel Chesaux, 30'41"9) 1 h 25'25"6; 4. Obergoms II (Elmar Chastonay, 29'40"1, Daniel Garbely, 29'57"1,

Christoph Hischier, 29'43"8) 1 h 29'21"0; 5. Val Ferret I (Marius Davoli, 29'43"7, Alexandre Cappel, 30'14"7, Norbert Moulin, 29'33"6) 1 h 29'32"0; 6. Police cantonale I (Carlo Kuonen, 26'59"6, Jean-Marie Bornet, 32'34"7; Kurt Kummer, 30'54"8) 1 h 30'29"1; 7. Vercorin I (David Bonvin, 30'43"0, Laurent Peruchoud, 27'38"4, Frédéric Epiney, 32'47"2) 1 h 31'08"6; 8. Val Ferret II (Gérard Tissières, 30'59"6, Robert Tissières, 30'45"0, Yannick Sarrasin, 31'43"4) 1 h 33'28"0; 9. Bellevue (Philippe Frossard, 34'28"9, Patrice Portmann, 29'20"2, Raphy Frossard, 30'09"4) 1 h 33'58"5; 10. Loèche-La Souste (Gervas Kippel, 32'36"3, Flavian Kippel, 29'01"8, Adolf Kippel, 32'25"3) 1 h 34'03"4.

Juniors: 1. Obergoms I (Martin Bacher, 27'37"9, Ivan Walter, 27'53"0) Tobias Bacher, 29'20"6) 1 h 24'51"5; 2. Obergoms II (Pascal Nicolet, 28'03"3, Daniel Griching, 30'38"6, Dominik Walpen, 30'12"1) 1 h 28'54"0; 3. Val Ferret (Bertrand Thétaz, 30'23"2, François Berthod, 34'04"8, Alexandre Hubert, 31'11"5) 1 h 35'39"5; 4. Obergoms III (Steven Henzen, 31'03"2, Robert Wyden, 33'32"4, Daniel Diezig, 32'36"7) 1 h 37'12"3.



C'est dans des conditions assez difficiles que les OJ se sont élancés sur le parcours conchard, mais la volonté était au rendez-vous... NF

Cyclocross – Championnat de Suisse à Altstätten

Les professionnels hors course

En l'absence du tenant du titre Beat Breu, blessé, le podium du championnat suisse à Altstätten (SG) s'est composé de trois amateurs.

Thomas Frischknecht (Uster), vainqueur de l'épreuve saint-galloise, s'adjuge ainsi le titre de la catégorie. Il précède le tenant du titre Beat Wabel et le champion du monde Andy Büsser. Premier professionnel classé dans les «viennent-ensuite», Roger Honegger obtient la quatrième place et succède ainsi à Breu au palmarès national. La médaille d'argent revient à Erich Holdener qui ne termine qu'au 9e rang, alors que le bronze a été décerné au dixième, Karl Kälin.

Comme il pouvait le craindre, Roger Honegger a ainsi subi la loi d'amateurs très en verve, dont Thomas Frischknecht qui marqua indéniablement la course de son talent. Après deux tours et demi, Frischknecht se plaçait seul en tête et continuait sur sa lancée avec la régularité d'un métronome. Détenteur de deux titres en catégorie juniors (1987-1988), Thomas Frischknecht a ainsi confirmé sa constante progression depuis le début de la saison au cours de laquelle il s'est classé en tête de cinq épreuves.

Dufaux et Richard à la traîne

Les équipiers de la formation Helvetia-La Suisse, les Vaudois Laurent Dufaux et Pascal Richard (Aigle) ont terminé respectivement aux 13e et 19e rangs. Les deux coureurs ne plaçaient que peu d'espoir de victoire dans cette épreuve, se concentrant davantage sur leur future saison sur route.

La sélection pour Gieten

Au terme de l'épreuve nationale qui comptait également comme test de sélection en vue des championnats du monde des 2 et 3 février à Gieten (Ho), seuls trois professionnels ont obtenu leur qualification. Il s'agit de Roger Honegger, Erich Holdener et Karl Kälin. Les amateurs seront quant à eux, au nombre de cinq: Andreas Büsser, Thomas Frischknecht, Beat Wabel, Dieter Runkel et Urs Markwalder. Le Fribourgeois Richard Chassot, qui a terminé en 11e position à Altstätten, a été désigné premier remplaçant.

● **ALTSTÄTTEN (SG). Championnat suisse professionnels et amateurs:** 1. Thomas Frischknecht (Uster/ champion suisse amateur) 1 h 06'01". 2. Beat Wabel (Wetzikon, médaille d'argent amateur) à 1'34". 3. Andy Büsser (Uznach, médaille de bronze amateur) m.t. 4. Roger Honegger (Hombrechtikon, champion suisse professionnel) à 2'21". 5. Dieter Runkel (A/Obergösgen) 2'59". 6. Urs Markwalder (A/Steinmauer) à 3'16". 7. Beat Brechbühl (A/Bärau) à 3'25". 8. Andreas Russer (A/Küngoldingen) à 3'38". 9. Erich Holdener (Einsiedeln, médaille d'argent professionnel) à 3'54". 10. Karl Kälin (Zürich-Höngg, médaille de bronze professionnel).

Juniors: 1. Roland Müller (Aegeri) 50'46". 2. Roger Markwalder (Steinmauer) à 0'49". 3. Marco Steiner (Wetzikon) à 1'23".

Les Six-Jours de Brême

A l'issue de la troisième nuit des Six-Jours de Brême, la paire Andreas Kappes/Etienne de Wilde (All/Be) menait la danse avec un tour d'avance sur deux formations partiellement helvétiques, Clark/Freuler et Diehl/Holenweger.

Le classement au terme de la 3e nuit: 1. Andreas Kappes/Etienne de Wilde (All/Be) 400 pts. 2. Danny Clark/Urs Freuler (Aus/S) à 1 t./414. 3. Volker Diehl/Bruno Holenweger (All/S) 326. 4. Stan Tourné/Jens Veggerby (Be/Dan) à 2 t./246. 5. Roland Günther/Remig Stumpf (All) à 3 t./266. 6. Rudy Dhaenens/Pierangelo Bincolletto (Be/It) à 5 t./197.

Tour d'Espagne 1991

Rééquilibré et conforme

L'itinéraire du 46e Tour d'Espagne qui débutera le 29 avril prochain à Mérida et se terminera le 19 mai à Madrid, a été présenté officiellement par les organisateurs de l'épreuve.



Thomas Frischknecht. En tête de ceux qui ont surclassé tous les professionnels.

Vingt et une étapes, 3393 kilomètres, 34 cols dont quatre de catégorie spéciale et neuf de première catégorie forment le tracé de la Vuelta 91. Trois cents kilomètres de moins que lors de l'édition précédente, cinq arrivées en montagne dont une aux lacs de Covadonga (Asturies, nord-ouest) qui s'annonce décisive à seulement six étapes de l'arrivée finale et 177 km contre la montre sont

les principales caractéristiques de cette 46e édition de la Vuelta.

L'itinéraire de la Vuelta 91 est le suivant. Première étape: 29 avril. Merida - Merida (9 km, contre-la-montre, par trio). **2e étape:** 30 avril. Merida - Cáceres (138 km), Montijo - Badajoz (42 km, contre-la-montre par équipes). **3e étape:** 1er mai. Badajoz - Expo 92 Séville (229 km). **4e étape:** 2 mai. Expo 92 Séville - Jaen (241 km). **5e étape:** 3 mai. Linares - Albacete (232 km). **6e étape:** 4 mai. Albacete - Valence (250 km, transfert à Palma). **7e étape:** 5 mai. Palma - Palma (188 km, transfert à Barcelone). **8e étape:** 6 mai. Cala d'Or - Cala d'Or (47 km, contre-la-montre individuel). **9e étape:** 7 mai. San Cugat - Lloret del Mar (140 km). **10e étape:** 8 mai. Lloret del Mar - Andorre (241 km). **11e étape:** 9 mai Andorre - Pla de Beret (135 km, arrivée en montagne). **12e étape:** 10 mai. Bosost - Cerler (115 km, arrivée en montagne). **13e étape:** 11 mai. Benasque - Saragosse (224 km). **14e étape:** 12 mai. Ezcaray - Valdezcaray (24 km, contre-la-montre, individuel, arrivée en montagne). **15e étape:** 13 mai. Santo-Domingo - Santander (218 km). **16e étape:** 14 mai. Santander - Lacs de Covadonga (194 km, arrivée en montagne). **17e étape:** 15 mai. Cangas de Onís - Naranco (Oviedo/152 km, arrivée en montagne). **18e étape:** 16 mai. Leon - Valladolid (147 km). **19e étape:** 17 mai. Valladolid - Valladolid (55 km, contre-la-montre individuel). **20e étape:** 18 mai. Palazoluelos - Palazoluelos (197 km). **21e étape:** 19 mai. Collado Villalba - Madrid (175 km, arrivée finale).

les sports à la tv lundi

DRS
21.00 Time out
Das Sport-Hintergrundmagazin

TF1
23.35 Va y avoir du sport

FR3
13.00 Sport 3

La5
18.30 Paris-Dakar
En direct. Arrivée de la première partie de l'étape-marathon de Néma à Trichit (Mauritanie)

M6
8.05 Sport 6

SWF (Allemagne 3)
8.15 Tele-Gymnastik

ORF (Autriche 1)
20.00 Sport

EUROSPORT
(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés
8.30 Eurobics
9.00 (D) World Cup Skiing
10.00 (D) Snooker
13.00 Eurobics
13.30 Judo
14.00 International Motor Sport
15.00 (D) Snooker
17.00 World Jet Ski Tour
17.30 Eurosport News
18.00 (D) Snooker
23.00 Motor Sport
23.15 (D) NHL Ice Hockey
0.15 Eurosport News
0.45 U.S. College Basketball
1.45 - 2.00 Motor Sport

Bob

Weder dans la tourmente

Favori de la compétition, l'équipe composée de Gustav Weder, Bruno Gerber, Lorenz Schindelholz et Curdin Morell a enlevé à Saint-Moritz le championnat suisse de bob à quatre, disputé sur deux manches seulement. Les champions du monde ont précédé d'une marge minime - 0'16 - le bob de Baracchi, en tête après la première descente, pour fêter leur troisième titre consécutif.

En raison du redoux, les deux manches prévues samedi ont dû, en effet, être annulées. Hier, la température avait fraîchi (-3 degrés), mais de fortes chutes de neige ont entraîné des conditions à la limite de la régularité.

Sélections suisses

Les responsables de la Fédération suisse de bob ont publié les sélections en vue des championnats d'Europe de Cervinia et des «mondiaux» d'Altenberg. Gustav Weder a été logiquement retenu comme numéro 1 pour les deux manifestations, qualifié d'office pour les deux courses. Martin Wildhaber n'a été retenu que pour le championnat d'Europe de bob à quatre, alors qu'il avait rempli les critères pour les «mon-

diaux» également. Nico Baracchi et Christian Meili, sélectionnés pour les «mondiaux» respectivement en bob à deux et à quatre, sont les principaux bénéficiaires de cette décision. Trois équipages pourront être alignés en Italie (où les compétitions se dérouleront sur deux manches), deux en Allemagne (quatre manches). Ainsi, à Altenberg, Baracchi et Meili devront procéder à une qualification interne.

● **Championnats d'Europe de Cervinia. Bob à deux (22 janvier):** Weder - Gerber (S II), Poltera-Battaglia (S II), Meili - Reich (S II). **Remplaçants:** Wildhaber - G. Löffler. **Bob à quatre (27 janvier):** Weder - Gerber - Schindelholz - Morell, Baracchi - Sacchi - Acklin - Weber, Wildhaber - Gauer - J. Löffler - G. Löffler. **Remplaçants:** Meili B. - Hitz R. Hitz - Reich.

● **Championnats du monde d'Altenberg. Bob à deux (9-10 février):** Weder - Morell, Meili - Reich, Baracchi - Acklin. **Remplaçants:** Wildhaber - Löffler. **Bob à quatre (16-17 février):** équipes Weder, Baracchi, Meili. **Remplaçant:** Wildhaber.

Handball

Le tournoi de Madrid

Un match nul pour la Suisse

L'équipe suisse a achevé le tournoi international de Madrid sur un résultat nul, dont elle ne tirera guère de gloire. La formation helvétique a en effet été contrainte de partager l'enjeu, 16-16, avec l'équipe nationale juniors d'Espagne.

Et ce n'est que grâce à un meilleur goal-average qu'elle a échappé à la dernière place de ce tournoi, remporté par la Yougoslavie, victorieuse de l'Espagne lors de l'ultime journée.

CE: trois défaites suisses

Les trois formations helvétiques engagées dans les huitièmes de finale-aller des coupes européennes féminines ont toutes subi un revers. En coupe des champions, Brühl Saint-Gall a limité les dégâts face aux Polonaises de Slask Wrocław (19-22), tout comme ATV Bâle-Ville, en coupe de la fédération, devant les Roumaines de Textila Zalau (21-23). En revanche, en coupe des coupes,

Dernière journée: Espagne juniors-Suisse 16-16 (9-9). Espagne-Yougoslavie 21-25 (13-13). **Classement final (4 matches):** 1. Yougoslavie 8. 2. Espagne 6. 3. Islande 4. 4. Suisse 1 (70-94). 5. Espagne juniors 1 (77-103).

● **Espagne juniors-Suisse 16-16 (9-9).** - Madrid. 500 spectateurs. **Suisse:** Dobler (43e Landolt); Eggenberger, Rellstab (2 buts), Jost, Luggen (1), Bär (3), Schärer (1), Peronino (4), Ebi (1), Schumacher (4).

Weinfeldten n'a pas fait le poids face aux Allemandes de Buxtehude (16-26).

Dames. Coupe de champions, 8e de finale-aller: Brühl Saint-Gall - Slask Wrocław 19-22 (7-11). **Coupe des coupes, 8e de finale-aller:** BSV Weinfeldten - Buxtehude 16-26 (7-10). **Coupe de la Fédération, 8e de finale-aller:** ATV Bâle-Ville - Textila Zalau 21-23 (12-12).

Auto moto

Le rallye Paris - Dakar

Les Mitsubishi Pajero ont réussi le triplé, dimanche, pour l'arrivée du rallye Paris - Dakar en Mauritanie. Sur les 672 km qui menaient de Tombouctou à Néma, le Suédois Kenneth Erickson a devancé ses coéquipiers français Pierre Lartigue (à 12'19") et Jean-Pierre Fontenay (à 19'18"). Leader du classement général, le Finlandais Ari Vatanen (Citroën) n'a cependant pas été inquiété. Il conserve 2 h 44'03" d'avance sur Fontenay et plus de trois heures sur Lartigue.

Chez les motards, le Français Gilles Lalay (Yamaha) a enlevé l'étape devant son compatriote Stéphane Peterhansel (Yamaha), qui consolide sa position de leader. L'Espagnol Jordi Arcarons (Cagiva), qui constituait la menace la plus sérieuse pour Peterhansel, a perdu plus d'une demi-heure et il rétrograde à la cinquième place. Son premier succès d'étape dans le Dakar 91 a permis à Lalay de se hisser à la deuxième place du classement général et tout reste possible pour lui puisque son retard n'est que de 23'43".

Quarante-huit heures après la mort tragique de Charles Cabane, la caravane du Dakar a retrouvé un peu de sérénité, rassurée par l'accueil hospitalier que lui ont réservé les Mauritanais. C'est ainsi que le ministre de l'information mauritanien est venu rendre visite aux concurrents hier après-midi. Ce sont finalement 215 concurrents (55 motos, 96 autos et 63 camions) qui ont repris la course. Seule l'écurie espagnole Nissan Repsol, un équipage japonais et un camion Citroën, celui de Christophe Granjon, un ami de Charles Cabane, ont renoncé à poursuivre l'épreuve.

● **11e étape, Tombouctou - Néma (672 km). Autos:** 1. Kenneth Ericksson-Parmander (Su) Mitsubishi Pajero 2 h 40'12" de pénalité; 2. Pierre Lartigue-Destaillats (Fr) Mitsubishi Pajero à 12'19"; 3. Jean-Pierre Fontenay-Musmarra (Fr) Mitsubishi Pajero à 19'18".

Motos: 1. Gilles Lalay (Fr) Yamaha 6 h 34'41"; 2. Stéphane Peterhansel (Fr) Yamaha à 6'40"; 3. Marc Morales (Fr) Cagiva, à 10'51".

Classement général. Autos: 1. Ari Vatanen (Fin) Citroën 18 h 43'14" de pénalisation; 2. Jean-Pierre Fontenay (Fr) Mitsubishi à 2 h 44'03"; 3. Pierre Lartigue (Fr) Mitsubishi à 3 h 02'17".

Motos: 1. Stéphane Peterhansel (Fr) Yamaha 53 h 59'44"; 2. Gilles Lalay (Fr) Yamaha à 23'43"; 3. Thierry Magnaldi (Fr) Yamaha à 29'50".

Boxe

A Villars-sur-Glâne

Tournoi du Premier Round. Poids légers: Giuseppe Ciliberto (Thoune) bat Mustafa Keskin (Bâle) par abandon au premier round. **Welters:** Muhamed Imamoglu (Bâle) bat Marc Imwinkelried (Neuchâtel) aux points. **Surweights:** Hassen Smara (Porrentruy) bat Manu Fournier (Martigny) aux points. Antonio Castro (Bienne) et Henri Koehle (Aarau) match nul. **Jean-Sébastien Vanroth (Sion)** bat Joseph Bianchi (Neuchâtel) aux points. **Moyens:** Imeri Rustan (ASC Châteline) et Miodrag Gojovic (Villeneuve) match nul. **Marco Pastore (Sion)** bat Philippe Perrin (Monthey) aux points. **Jean-Luc Riedo (Villars-sur-Glâne)** bat Roger Corbat (Bienne) par k.o. au 3e round.

Avez-vous gagné?

Sport-toto

1 1 1 1 X 2 1 X 1
1 X 2 X

Toto-X

19 - 20 - 21 - 27 - 28 - 29.
Numéro complémentaire: 13.

Natation – Fin des championnats du monde de Perth

Darnyi et Hoffmann enflamment le superdrome

Le Hongrois Tamas Darnyi et l'Allemand Jörg Hoffmann ont «enflammé» le superdrome, en battant les records du monde du 200 m 4 nages est du 1500 m, à Perth, où les sixièmes championnats du monde se sont terminés en apothéose. Ce sont donc six records mondiaux qui ont été améliorés en Australie, un de plus que lors de la dernière édition en 1986 à Madrid.

Darnyi a battu son second record du monde en cinq jours, devenant le premier nageur à franchir la barrière des deux minutes sur 200 m 4 nages (1'59"36) et améliorant de 0"75 le record de l'Américain David Wharton, qui a dû se contenter de remporter la finale B. Avec ses deux nouveaux succès de Perth, le Hongrois détient un palmarès impressionnant, riche de treize médailles d'or, deux olympiques, quatre mondiales et sept européennes.

Le 1500 m s'annonçait comme un des sommets de la semaine. Il a tenu toutes ses promesses. Les Australiens Glen Housman et Kieren Perkins, confiants, avaient annoncé qu'ils entendaient mettre à

mal le record du monde du Soviétique Vladimir Salnikov et se disputer la médaille d'or. C'était compter sans Jörg Hoffmann, déjà vainqueur du 400 m libre. Ce dernier avait dit qu'il avait gagné le 400 m un peu par hasard, car il s'était préparé spécialement pour le 1500 m.

Hoffmann efface Salnikov

Perkins lançait la course sur un rythme ultrarapide et seul l'Allemand le suivait, Housman étant immédiatement distancé. Au coude-à-coude, les deux nageurs comptaient un moment près de sept secondes d'avance sur le re-

cord de Salnikov.

La course se terminait au sprint. Malgré les encouragements d'un public déchaîné pour soutenir Perkins, Hoffmann l'emportait avec 22 centièmes d'avance sur l'Australien. Il s'imposait en 14'50"36, soit 4"40 plus vite que Salnikov à Moscou le 22 février 1983. L'Allemand venait de remporter le 1500 m le plus rapide de l'histoire. Le plus vieux record du monde masculin venait de passer de vie à trépas.

L'Américaine Summer Sanders et la Hongroise Kristzina Egerszegi se sont imposées respectivement sur 200 m papillon et 200 m dos. Egerszegi, victorieuse en 2'09"15, a amélioré de 14 centièmes son propre record d'Europe et remporté sa deuxième médaille d'or australienne. Enfin, le relais 4x100 m 4 nages messieurs a permis aux Américains de terminer en beauté en empochant leur 17e médaille d'or.

50 m libre: les Américains intouchables

Le 50 m libre demeure la chasse gardée des Américains. A Perth comme à Séoul, Tom Jager et Matt Biondi ont survolé les débats. En 22"16, Jager a conservé son titre mondial, devançant d'un dixième Biondi et de 46 centièmes le Soviétique Gennady Prigoda. Dano Halsall a pris la sixième place en 22"83, Stefan Volery sombrant pour sa part le matin en série.

Troisième temps des séries en 22"77 derrière Biondi (22"42) et Jaeger (22"56), Dano Halsall semblait en mesure d'accéder sur la troisième marche du podium. Dans sa série, le Genevois, même s'il devait se contracter dans les cinq derniers mètres sous la menace de Prigoda, avait en effet laissé une très bonne impression. Seulement en finale, il n'a jamais été dans l'allure.

La rapidité du starter a surpris les huit finalistes. Jager, Halsall et l'Australien Andrew Baildon, trois hommes qui savent «exploser» au coup de pistolet, ont été loin de réaliser un départ parfait. «C'était une course un peu folle», expliquait Jager. «En respirant après



Le Hongrois Tamas Darnyi a établi un nouveau record du monde du 200 m quatre nages. Keystone

15 m, j'ai vu que nous étions tous pratiquement sur la même ligne. Alors, pour battre Matt, j'ai pensé à ma femme!» Apparemment le stimulant idéal pour le Texan dont le finish fut extraordinaire.

La fête des Américains

Ce 12 janvier fut vraiment le jour des Américains. Avec Jager sur 50 m libre, Melvin Stewart sur 200 m papillon, Jeff Rouse sur 100 m dos, Janet Evans sur 800 m libre et le relais féminin du 4 x 100 m quatre nages, les Etats-Unis ont remporté cinq titres. Seul le 200 m quatre nages dames, remportée par la Chinoise Li Lin, leur a échappé.

L'exploit de la journée a été réalisé par Stewart. Sur 200 m papillon, le nageur de Caroline du Sud a tout simplement détrôné, avec s'il vous plaît un nouveau record du monde en prime (1'55"69), Sa Majesté Michael Gross.

Un banco difficile

Pour la dernière course individuelle de sa carrière, l'«Albatros d'Offenbach» rêvait de devenir le premier nageur de l'histoire à remporter trois titres consécutifs dans la même discipline. En tête jusqu'aux 150 m, l'Allemand n'a rien pu faire dans l'ultime longueur devant le finish de l'Américain. Visiblement, Gross a très mal dosé son effort, avec un dernier 50 m en 31"66 contre 30"25 à Stewart. Il a choisi un banco diffi-

cile en misant sur un départ-canon pour saper d'entrée le moral de ses adversaires. Mais Wayne Stewart, comme un bon Américain, n'a peur de rien. Même d'ajuster Michael Gross en personne dans les derniers mètres.

Haut-vol: un vainqueur de 14 ans

Le champion du monde de haut-vol a 14 ans. Il s'appelle Sun Shuwei et a donné à la Chine sa quatrième médaille d'or sur six possibles, dans les épreuves de plongeon. Poids plume des tremplins, Sun Shuwei ne mesure que 1 m 44 pour 45 kg. Il s'était révélé aux spécialistes en remportant la médaille d'or des Jeux asiatiques, en septembre dernier à Pékin.

Avec un total de 626,79 points, Sun Shuwei a devancé son compatriote Xiong Ni (603,81), médaillé d'argent aux Jeux olympiques de Séoul, et le Soviétique Gueorgui Tchogovadze (580,68). La Chine s'y entend à produire de jeunes champions du monde, puisque la première épreuve à Perth, le haut-vol des filles, avait été remportée par Fu Mingxia, une toute jeune fille de 12 ans.

Waterpolo: la Yougoslavie conserve son titre

Championne olympique et ténante du titre, la Yougoslavie a remporté le tournoi de waterpolo, dont la phase finale a été marquée

par des résultats particulièrement serrés. Ainsi, en finale, les Yougoslaves ont-ils battu l'Espagne sur le score de 8-7, tandis que la Hongrie s'assurait la médaille de bronze aux dépens des Etats-Unis, sur la marque de 7-6. Déjà en demi-finales, un seul but avait séparé les diverses formations: 9-8 pour l'Espagne contre la Hongrie et 7-6 en faveur de la Yougoslavie sur les Etats-Unis...

Quant au tournoi féminin, dont c'était la deuxième édition seulement, il a été temperté par la Hollande, victorieuse du Canada en finale sur le score de 13-6. L'Australie, qui avait remporté le premier titre, quatre ans plus tôt, a dû cette fois se contenter du cinquième rang.

Championnats du monde
Tableau des médailles

	Or	Argent	Bronze
1. États-Unis	13	7	5
2. Hongrie	5	2	1
3. Allemagne	4	9	7
4. Chine	4	1	1
5. Australie	2	5	1
6. Italie	1	1	4
7. URSS	1	1	5
8. Espagne	1	-	1
9. Suriname	1	-	-
10. Hollande	-	1	1
G.-Bretagne	-	1	1
Japon	-	1	1
14. Canada	-	1	-

Résultats des dernières épreuves

Samedi

Messieurs. 50 m libre: 1. Tom Jager (EU) 22"16. 2. Matt Biondi (EU) 22"26. 3. Guennadi Prigoda (URSS) 22"62. 4. Lars-Ove Jansson (Su) et Vladimir Tkachenko (URSS) 22"75. 6. Dano Halsall (S) 22"83. 7. Andrew Baildon (Aus) 22"87. 8. Darren Lange (Aus) 22"88. **Finale B:** 1. Christophe Kalfayan (Fr) 22"94. **Éliminé en séries:** Stefan Volery (S) 23"51.

200 m papillon: 1. Melvin Stewart (EU) 1'55"69 (record du monde, ancien 1'56"24 par Gross). 2. Michael Gross (All) 1'56"78. 3. Tamas Darnyi (Hon) 1'58"25. 4. Franck Esposito (Fr) 1'59"94. 5. Bart Pippinger (EU) 2'00"15. 6. Kunio Sugimoto (Jap) 2'00"22. 7. Simon McKillop Davies (Aus) 2'00"88. 8. Martin Roberts (Aus) 2'03"08. **Finale B:** 1. Tomohiro Miyoshi (Jap) 2'00"87.

100 m dos: 1. Jeff Rouse (EU) 55"23. 2. Mark Tewksbury (Can) 55"29. 3. Martin Lopez-Zubero (Esp) 55"61. 4. Frank Hoffmeister (All) et Vladimir Shemetov (URSS) 56"45. 6. Scot Johnson (EU) 56"92. 7. Thomas Stachewicz (Aus) 57"00. 8. Stefano Battistelli (It) 57"03. **Finale B:** 1. Vladimir Selkov (URSS) 56"67.

Dames. 800 m libre: 1. Janet Evans (EU) 8'24"05. 2. Gritt Müller (All) 8'30"20. 3. Jana Henke (All) 8'30"31. 4. Irene Dalby (No) 8'32"55. 5. Donna Procter (Aus) 8'36"38. 6. Manuela Melchiorri (It) 8'38"16. 7. Julie McDonald (Aus) 8'40"72. 8. Philippa Langreil (NZ) 8'42"82.

200 m quatre nages: 1. Lin Li (Chi) 2'13"40. 2. Summer Sanders (EU) 2'14"06. 3. Daniela Hunger (All) 2'16"16. 4. Elli Overton (Aus) 2'16"23. 5. Mary Blanchard (EU) 2'16"69. 6. Marianne Muis (Ho) 2'16"80. 7. Svenja Schlicht (All) 2'17"58. 8. Mildred Muis (Ho) 2'18"27. **Finale B:** 1. Marianne Limpert (Can) 2'16"71.

4x100 m quatre nages: 1. Etats-Unis (Janie Wagstaff, Tracy McFarlane, Crissy Ahmann-Leighton, Nicole Haislet) 4'06"51. 2. Australie (Nicole Livingstone, Linley Frame, Susan O'Neill, Karen von Wurdum) 4'08"04. 3. Allemagne (Svenja Schlicht, Jana Doerries, Susanne Mueller, Manuela Stellmach) 4'10"50. 4. Hollande 4'13"32. 5. Grande-Bretagne 4'13"90. 6. Canada 4'14"88. 7. Mexique 4'26"07. L'Indonésie a déclaré forfait.

Natation synchronisée. Par équipes, finale: 1. Etats-Unis (Kristen Babb, Karen Josephson, Michelle Svitenko, Nathalie Schneider, Becky Dyroen, Sarah Josephson, Jill Savery, Heather Simmons) 196,144 p. 2. Canada 193,259. 3. Japon 189,753. 4. URSS 188,204. 5. France 182,885. 6. Chine 179,385. 7. Italie 178,649. 8. Grande-Bretagne 176,773. **Puis (éliminée au tour préliminaire):** 10. Suisse.

Dimanche

Messieurs, finales. 1500 m libre: 1. Jörg Hoffmann (All) 14'50"36 (record du monde, ancien 14'54"76 par Vladimir Salnikov/URSS). 2. Kieren Perkins (Aus) 14'50"58. 3. Stefan Pfeiffer (All) 14'59"34. 4. Ian Wilson (GB) 15"11"17. 5. Glen Housman (Aus) 15"12"42. 6. Igor Majcen (You) 15"18"22. 7. Lawrence Frostad (EU) 15"22"33. 8. Evgueni Logvinov (URSS) 15"29"34.

200 m quatre nages: 1. Tamas Darnyi (Hon) 1'59"36 (record du monde, ancien 2'00"11 par Dave Wharton/EU). 2. Eric Nemesnik (EU) 2'01"87. 3. Christian Gessner (All) 2'02"36. 4. Gary Anderson (Can) 2'02"64. 5. Lars Sorensen (Dan) 2'02"93. 6. Jan Birdman (Su) 2'03"09. 7. Darren Ward (Can) 2'03"23. 8. Peter Berml (All) 2'03"71. **Finale B:** 1. David Wharton (EU) 2'03"10.

4x100 m quatre nages: 1. Etats-Unis (Jeff Rouse, Eric Wunderlich, Mark Henderson, Matt Biondi) 3'39"66. 2. URSS (Vladimir Shemetov, Dimitri Volkov, Viacheslav Kulikov, Vladimir Troianovich) 3'40"41. 3. Allemagne (Frank Hoffmeister, Christian Poswiat, Michael Gross, Jörg Richter) 3'42"13. 4. Canada 3'42"14. 5. Italie 3'42"29. 6. Australie 3'42"84. 7. Espagne 3'45"19. 8. Hollande 3'47"60.

Dames. 50 m libre: 1. Zhunag Yong (Chi) 25"47. 2. Catherine Plewinski (Fr) et Leigh Fetter (EU) 25"50. 4. Yang Wenyi (Chi) et Jenny Thompson (EU) 25"87. 6. Simone Osygus (All) 25"95. 7. Evgenia Ermakova (URSS) 26"00. 8. Daniela Hunger (All) 26"01. **Finale B:** 1. Karen Van Wurdum (Aus) 26"54.

200 m papillon: 1. Summer Sanders (EU) 2'09"24. 2. Rie Shito (Jap) 2'11"06. 3. Hayley Lewis (Aus) 2'11"09. 4. Helen Morris (Aus) 2'11"71. 5. Mette Jacobsen (Dan) 2'11"88. 6. Yoko Kando (Jap) 2'12"12. 7. Susanne Müller (All) 2'14"69. 8. Ilaria Tocchini (It) 2'14"81. **Finale B:** 1. Trina Radke (EU) 2'13"24.

200 m dos: 1. Kristzina Egerszegi (Hon) 2'09"15 (record d'Europe, ancien 2'09"29 par elle-même). 2. Dagmar Hase (All) 2'12"01. 3. Janie Wagstaff (EU) 2'13"14. 4. Anna Simic (NZ) 2'13"64. 5. Nicole Livingstone (Aus) 2'14"08. 6. Beth Barr (EU) 2'14"23. 7. Svenja Schlicht (All) 2'15"07. 8. Lorenza Vigarani (It) 2'16"04. **Finale B:** 1. Joanne Deakins (GB) 2'16"60.

Plongeon. Messieurs, haut-vol: 1. Sun Shuwei (Chi) 626,79 points. 2. Xiong Ni (Chi) 603,81. 3. Gueorgui Tchogovadze (URSS) 580,68. 3. Jan Hempel (All) 569,37. 5. Fernando Platas (Mex) 546,12. 6. Robert Morgan (EU) 544,92. 7. Mathew Scoggin (EU) 513,00. 8. Patrick Evans (EU) 508,89.

Waterpolo. Messieurs, finales: 1re place: Yougoslavie - Espagne 8-7 (2-2 1-1 2-1 3-3). **3e place:** Hongrie - Etats-Unis 13-12.

Classement final: 1. Yougoslavie. 2. Espagne. 3. Hongrie. 4. Etats-Unis. 5. Allemagne. 6. Italie. 7. URSS (tous qualifiés directement pour le tournoi olympique de 1992). 8. Australie. 9. Roumanie. 10. Grèce. 11. Cuba. 12. France. 13. Canada. 14. Chine. 15. Egypte. 16. Nouvelle-Zélande.

Dames (finales) 1re place: Hollande - Canada 13-6 (2-2 3-1 4-0 4-3). **3e place:** Etats-Unis - Hongrie 11-9.

Classement final: 1. Hollande. 2. Canada. 3. Etats-Unis. 4. Hongrie. 5. Australie. 6. Allemagne. 7. Nouvelle-Zélande. 8. Brésil.

Après l'épreuve des 50 mètres

Halsall: « Je ne regrette rien »

«Le 50 m est en premier lieu une course de sensation. En finale, dès les toutes premières tractions, j'ai senti que je ne crochais pas dans l'eau, que je passais à travers, expliquait Halsall. Je me suis battu jusqu'au bout, j'ai tenté de coller au maximum à la ligne de Biondi. En vain.»

Cette analyse ressemble à s'y méprendre à un constat d'échec. Deuxième à Madrid, quatrième à Séoul, le Genevois n'a-t-il pas encore perdu deux rangs en Australie? «Je ne regrette rien», tient-il à préciser. «La chance de se frotter aux meilleurs sprinters du monde valait à elle seule le déplacement. Il est certain que les Américains sont devant. Pour la troisième place, c'est un peu chacun à son tour. Aujourd'hui, c'était le jour de Prigoda. Mais en me qualifiant pour la finale, j'ai prouvé que je figurais encore parmi les nageurs les plus rapides.»

Dano Halsall n'a certainement pas nagé la dernière course de sa carrière à Perth. «Si je bénéficie à l'avenir de bonnes conditions d'entraînement, que ce soit à Genève ou dans un club étranger, je serai sans doute présent à Barcelone», lâche-t-il. Cependant, Halsall fera l'impasse sur les championnats d'Europe d'Athènes. «Cette course ne me motive pas. Nous sommes déjà à la mi-janvier et je me vois mal entamer dans deux mois une nouvelle campagne.» Halsall va donc s'accorder un long repos jusqu'en septembre. «Je suis convaincu d'être dans les temps pour les Jeux si je reprends le collier à l'automne.»

Sur la route de Barcelone, Dano rêve d'un long crochet par Los Angeles. «J'aimerais une fois dans ma carrière vivre six mois en Californie pour m'entraîner aux côtés de Jager et de Biondi. Ce qui me manque, c'est une véritable émulation à l'entraînement. Là, je serais servi.» Seulement, marié et père d'un petit garçon de 15 mois, Halsall ne peut pas partir vers le nouveau monde comme un étudiant de 17 ans. «C'est vrai, je ne veux pas tout sacrifier à la natation. Mais un tel projet, à mes yeux, n'a rien d'utopique.»

Volery: « Je repars de zéro »

«Il n'y a rien à dire. Après une telle course, je n'ai pas le droit à la parole.» Samedi matin, sur le coup des 11 heures, Stefan Volery n'avait qu'une envie: fuir. Crédité du 17e temps des séries en 23"51, le Neuchâtelois a connu samedi le jour le plus noir de sa carrière.

Logiquement, après un tel temps, Volery devrait effacer à tout jamais le nom de Barcelone dans son esprit. Mais son entraîneur, Ralph Beckmann, l'un des techniciens les plus cotés d'Allemagne, ne jette pas l'éponge. «Stefan n'est pas un «has-been», affirme-t-il.

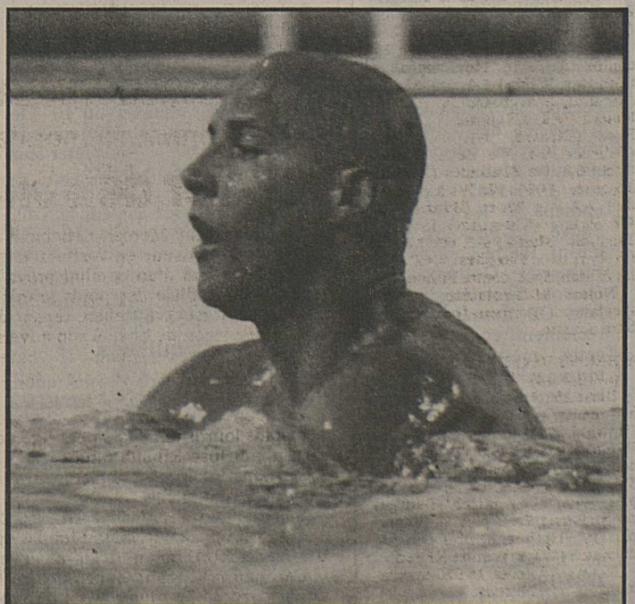
L'entraîneur de Wuppertal met cet échec sur le compte du psychisme. «Il y a un décalage énorme entre les temps réalisés à l'entraînement et en course. Ainsi mardi dans un test, Stefan a réalisé 22"9 sans forcer. Ce matin, ses vingt premiers mètres ont été très corrects. Mais après, ce fut la catastrophe. Stefan est un cas particulier dans la natation. C'est un sportif qui pense en permanence à la natation, pas au sport en lui-même mais à tous ses «à-côtés». Je sais qu'il avait décidé l'an dernier de reformer

son entourage. Il s'est sans doute trop dispersé. Depuis deux mois, il a une nouvelle ligne de conduite. Il doit s'y tenir jusqu'à Barcelone.»

«Cet échec est terrible. A Madrid, je me battais pour le titre. Ce soir, je les regarde!» Quelques instants avant la présentation des huit finalistes, la déception est toujours aussi vive pour Stefan Volery. «Ce matin, dès que j'ai touché l'eau, je me suis senti comme un caillou. J'étais à côté de la plaque, totalement en manque de confiance.»

Mais le langage tenu par Ralph Beckmann pensait ses plaies. «Si un tel entraîneur croit toujours en moi, Barcelone est un défi qui mérite d'être relevé. J'efface tout et je repars de zéro en respectant scrupuleusement le programme de Beckmann», glissait-il.

Il ne pouvait pas mieux dire. A mi-mars, et pour la première fois depuis dix ans, Volery se retrouvera, en raison de cette contre-performance de Perth, dans un championnat de Suisse sous la pression d'un minimum de sélection. En effet, pour se rendre en août aux championnats d'Europe d'Athènes, il doit impérativement réaliser un temps de 23"30. «Il n'aura aucun problème pour nager ce temps», assure Ralph Beckmann.



Dano Halsall. Je ne regrette rien...

Hockey sur glace

Berne confirme

Le CP Berne a confirmé son actuel supériorité, lors de la 26e journée du championnat de LNA, en prenant le meilleur (3-0) sur Kloten. Trois réussites en sept minutes au cours du tiers intermédiaire ont sonné le glas des espoirs zurichois. A la Resega, Lugano a pris le meilleur sur Bienne (5-3) non sans passer par tous les états d'âme: après avoir pris l'avantage en début de rencontre (2-0), les Tessinois ont dû concéder passagèrement l'avantage aux Seelandais (2-3), avant de renverser la situation.

Fribourg-Gottéron distille le chaud et le froid avec un art consommé: quatre jours après avoir écrasé Olten 10-0, les Fribourgeois ont été étrillés 10-3 à Zurich. En queue de classement, Sierre a obtenu le succès qui lui était indispensable pour conserver l'espoir en infligeant à Olten sa cinquième défaite consécutive (4-3). Les Valaisans reviennent du même coup à une longueur de leur adversaire du jour. Une victoire qui aurait été plus profitable encore si Zoug n'avait renversé la situation au cours de la dernière période face à Ambri (5-4)...

LNA

Résultats

Zoug - Ambri	5-4 (1-0 1-3 3-1)
Zurich - Gottéron	10-3 (1-1 5-1 4-1)
Olten - Sierre	3-4 (1-1 1-2 1-1)
Lugano - Bienne	5-3 (2-0 1-3 2-0)
Berne - Kloten	3-0 (0-0 3-0 0-0)

Classement

1. Berne	26 22 3 1136-56 47
2. Lugano	26 19 3 4130-73 41
3. Kloten	26 16 2 8136-93 34
4. Gottéron	26 13 2 1111-104 28
5. Bienne	26 9 6 1121-125 24
6. Ambri-Piotta	26 11 1 14111-131 23
7. CP Zurich	26 8 4 14102-119 20
8. Zoug	26 6 4 16106-142 16
9. Olten	26 7 0 19 82-140 14
10. Sierre	26 4 5 17 94-146 13

Mardi

Sierre - Berne
Olten - Zoug
Lugano - Zurich
Kloten - Bienne
Fribourg - Ambri

Télégramme

● Zoug-Ambri Piotta 5-4 (1-0 1-3 3-1)
Buts: 10e Laurence (Antsin, Ritsch, à 5 contre 4) 1-0. 35e Schläpfer (Vondal, Lang) 2-0. 35e McCourt 2-1. 37e Bullard (Vondal) 2-2. 37e Fair (Tschumi) 2-3. 49e Laurence (Fritsche) 3-3. 50e Yaremchuk (Antsin, à 4 contre 5) 4-3. 55e McCourt (Fischer) 4-4. 57e Yaremchuk (Colin Muller) 5-4. Pénalités: 4x2' contre Zoug, 6x2' plus 10' (Peter Jaks) contre Ambri.
Notes: Bertl-Halle. 6188 spectateurs. Arbitre Hertolatti.

● LUGANO-BIENNE 5-3 (2-0 1-3 2-0)
Lugano: Wahl; Bertaggia, Brasey; Svensson, Masy; Domeniconi, Bourquin; Thöny, Lüthi, Ton; Näslund, Eberle, Walder; Robert, Eggmann, Morger.
Bienne: Anken; Daniel Dubois, Gíngras; Cattaruzza, Rüedi; Pfofi, Schneider; Kohler, Dupont, Leuenberger; Joël Aeschlimann, Jean-Jacques Aeschlimann, Gilles Dubois; Erni, Boucher, Patt.
Buts: 4e Thöny (Ton) 1-0. 16e Näslund 2-0. 26e Boucher (Erni) 2-1. 29e Boucher (à 5 contre 4) 2-2. 30e Kohler (Dupont) 2-3. 39e Näslund (Svensson, Eberle) 3-3. 46e Svensson (Näslund, Walder) 4-3. 60e Walder (Eberle) 5-3. Pénalités: 2x2' contre Lugano, 2x2' plus 10' (Stehlin) contre Bienne.
Notes: Resega. 5000 spectateurs. Arbitre Tschanz.

● CP ZURICH-FRIBOURG GOTTÉRON 10-3 (1-1 5-1 4-1)
CP Zurich: Simmen; Vochakov, Zehnder; Faic, Hager; Wick, Bünzli; Nuspliger, Weber, Cadisch; Lüthi, Richard, Hotz; Martin, Meier, Tschudin.
Fribourg: Stecher; Staub, Balmer; Wyssen Griga; Hofstetter, Bobilier; Khomutov, Bykov, Brodmann; Maurer, Schaller, Liniger; Rottaris, Reymor, Theus; Moret, Gauch, Bucher.
Buts: 10e Khomutov (Bykov, à 4 contre 5) 0-1. 14e Vochakov (Zehnder, Weber) 1-1. 25e Martin (Richard, à 5 contre 3) 1-1. 27e Meier (Wick, à 5 contre 3) 1-2. 29e Hotz (Richard) 4-1. 31e Faic (Zehnder) 5-1. 35e Zehnder (Cadisch) 6-1. 39e Khomutov (Balmer, à 5 contre 4) 6-2. 42e Wick (Tschudin) 7-2. 45e Meier (Bünzli) 8-2. 47e Bykov (Khomutov) 8-3. 48e Tschudin (Martin) 9-3. 60e Martin (Weber) 10-3. Pénalités: 4x2' contre Zurich, 5x2' contre Fribourg.
Notes: Hallenstadion. 11 326 spectateurs (guichets fermés). Arbitre Schmid.

● BERNE-KLOTEN 3-0 (0-0 3-0 0-0)
Buts: 28e Ruotsalainen (Beutler, à 4 contre 4) 1-0. 35e Haworth (Howald, à 4 contre 4) 2-0. 35e Ruotsalainen (Rauch, Vrabec, à 4 contre 3) 3-0. Pénalités: 6x2' plus 5' (Beutler) plus 10' (Haworth) plus pénalité de match (Beutler) contre Berne, 7x2' plus 5' (Wäger) plus 10' (Hoffmann) plus pénalité de match (Wäger) contre Kloten.
Notes: Allmend. 15 910 spectateurs. Arbitre Moreno.

Olten - Sierre 3-4 (1-1 1-2 1-1)

Le Kleinholz, porte-bonheur

Olten n'avait plus glané le moindre point depuis le 5 décembre. Sierre n'avait encore jamais gagné à l'extérieur cette saison. Une des deux lacunes devait forcément être comblée samedi. Dieu merci, ce sont les Valaisans qui prirent le taureau par les cornes!

Le 26 février 1984, Sierre écrivait une de ses plus belles pages au

De notre envoyé spécial
Blaise Craviolini

Kleinholz. Sous la férule d'un certain Normand Dubé, les «rouge et jaune» obtenaient alors leur promotion en LNA. Près de six ans plus tard, l'autre soleuroise a également souri aux hockeyeurs de la cité du soleil. Déclat?

Nervosité

Soleurois et Valaisans, autant le préciser d'emblée, ont justifié leur classement. C'est dire que cette rencontre de la peur a connu passablement de déchets, dans sa phase initiale surtout. Dégagements interdits à gogo, relance hasardeuse, actions avortées: le spectre de la nervosité a plané sur les débats.

En fait, il a fallu patienter jusqu'à la mi-match pour que les deux formations laissent leurs complexes, leur respect mutuel aux vestiaires. Et encore... Mais dans le contexte particulier de samedi, comment ne pas excuser le méli-mélo précité?

Douche froide

Ceci dit, Sierre n'a pas raté son entrée en matière. A la 7e, Silver paracheva un centre de Locher et ouvrit la marque. Sur leur lancée, les visiteurs firent doubler la mise. La première pénalité de la partie, infligée à Gaggini, freina toutefois leur ardeur. Graf et Stastny unirent leurs efforts pour rétablir la parité. 1-1 donc au terme d'un tiers initial que nous qualifions d'«échauffement».

La période médiane commença par une véritable douche froide pour les Valaisans, pris à froid. Le temps d'engager et McEwen, lancé à la perfection par Graf, donna l'avantage aux siens. Cet avertissement, avec frais en l'oc-



Duel serré entre les Soleurois Sutter et Stastny et les Valaisans Loetscher et Glowa.

Remo

urrence, ne tomba pas dans l'oreille d'un sourd. Sierre, qui «tourna» à deux lignes, sortit alors ses griffes et assaillit les buts d'Aebischer.

Renversement

A force de plier, le roseau défensif soleurois finit par rompre. Et plutôt deux fois qu'une! Un travail extraordinaire de Glowa, qui effaça comme un grand... Anton Stastny (36e), et une contre-attaque menée tambours battants par Lötscher et Glowa (39e): Sierre venait de renverser une situation délicate.

Très provisoirement cependant, car Olten joua son va-tout au troisième tiers. Les protégés de Kevin Primeau, le successeur de Simon Schenk, se heurtèrent à un Erisman en état de grâce. Même si les sociétaires de Graben bénéficièrent de plusieurs ruptures qui avaient le poids d'un «break», ils doivent une fière chandelle à leur

gardien. A la 55e, lorsque l'inévitable Glowa signa le numéro quatre en infériorité numérique (!), les espoirs locaux étaient consumés. C'est du moins ce qu'inspirait la réussite du Canadien à ce moment précis. Lötscher et ses copains tremblèrent pourtant jusqu'à l'ultime sirène, d'autant que Sutter, d'un tir de la ligne bleu, avait réduit le score dans la même minute.

Cohésion

Cette victoire, quoique étriquée, ne souffre d'aucune injustice. Sierre a plus travaillé que son contradicteur alémanique. S'il fallait certes ressortir deux individualités, deux «match-winners», la palme irait à Erisman et à Glowa, mais l'ensemble n'a pas failli à sa mission.

Inutile d'ajouter que ces deux points, précieux comme l'or, relancent les intérêts valaisans dans

ce tour qualificatif. Même si trois longueurs séparent toujours Sierre de la huitième place - Zoug a gagné - les détenteurs de la lanterne

rouge ont vaincu le signe indien hors de leur Graben fétiche. Et cet «exploit» pourrait en appeler d'autres...

Glowa: deux buts et un assist

Olten: Aebischer; Nideröst, McEwen; Silling, Sutter; Stucki, Probst; Gasser; Tschumi, Graf, Lötscher; Loosli, Rötheli, Stastny; Kiefer, Müller, Beer.

Entraîneur: Kevin Primeau.
Sierre: Erisman; Baldinger, Honegger; Clavien, Gaggini; Neukom, Guntern; Morf, Mongrain, Martin; Glowa, Lötscher, Kuonen; Mathier, Silver, Locher; Berdat.

Entraîneur: Juhani Tamminen.
Buts: 6'02 Silver-Locher 0-1, 8'51 Graf-Stastny (Olten à 5 contre 4, pénalité de Gaggini) 1-1, 20'17 McEwen-Graf 2-1, 34'40 Glowa-Silver 2-2, 38'17 Lötscher-Glowa 2-3, 54'01 Glowa-Lötscher (Sierre à 4 contre 5), pénalité d'Erisman purgée par Silver) 2-4, 54'40 Sutter-Stastny (Olten à 5 contre 4, pénalité d'Erisman purgée par Silver) 3-4.

Notes: patinoire du Kleinholz, 2600 spectateurs. Arbitre: M. Frey, assisté de MM. Gobbi et Kurrmann. Les deux équipes au complet.

Pénalités: 4x2 minutes + 10 minutes de méconduite à Stastny (57'38) contre Olten; 4x2 minutes (8'17 Gaggini, 14'28 Martin 4', 52'44 Erisman purgée par Silver) contre Sierre.

Tennis - Le tournoi de Sydney

Forget venge Hlasek

En finale du tournoi de la Nouvelle-Galles du Sud, à Sydney, Guy Forget a vengé son partenaire de double Jakob Hlasek. Le Français a battu l'Allemand Michael Stich, 6-3 6-4, devant lequel le Suisse s'était incliné au deuxième tour.

La finale de ce tournoi doté de 250 000 dollars permit à Forget de

déployer toute sa puissance au service et de cueillir en 75 minutes une victoire expéditive. Diminué par une déchirure musculaire au bras droit, Stich n'opposa pas la résistance attendue mais il eut quelques belles réactions.

Forget, qui aborde l'open d'Australie en pleine forme, succède à son compatriote Yannick

Noah au palmarès de l'épreuve de Sydney.

Chez les dames, la finale est revenue à la Tchécoslovaque Jana Novotna qui a exploité les trop nombreuses fautes directes de l'Espagnole Arantxa Sanchez, dominée en deux manches (6-4 6-2).

Résultats des finales

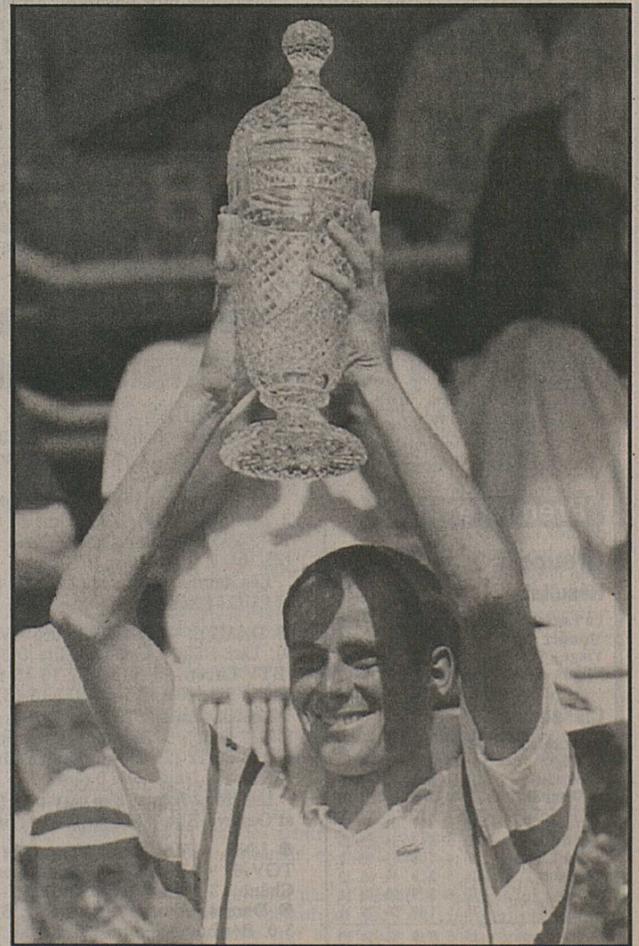
Simple messieurs: Guy Forget (Fr/3) bat Michael Stich (ALL) 6-3 6-4. Simple dames: Jana Novotna (Tch/6) bat Arantxa Sanchez (Esp/2) 6-4 6-2. Double dames: Arantxa Sanchez/Helena Sukova (Esp/Tch) battent Gigi Fernandez/Jana Novotna (EU/Tch) 6-1 6-4.

Victoire de Novacek à Auckland

Le Tchécoslovaque Karel Novacek a battu le Français Jean-Philippe Fleurian en finale du tournoi d'Auckland, doté de 175 000 dollars, 7-6 (7-5) 7-6 (7-4).

Par deux fois, le Français a poussé le Tchécoslovaque au jeu décisif. Novacek a reconnu, à la fin de la partie, qu'il «avait eu de la chance de gagner».

● ADELAÏDE (Aus). - Tournoi-exhibition, finale: Goran Ivanisevic (You) bat Stefan Edberg (Su) 0-6 6-3 6-4.



Guy Forget, une victoire méritée.

Keystone

Hockey sur glace

Martigny à 4 points

En LNB, Coire est désormais seul leader. Les Grisons, qui n'ont pas fait le détail devant Ajoie, écrasés 7-0, ont pris une longueur d'avance sur Lausanne, contraint au match nul à Martigny (5-5). Dans l'optique de la lutte pour l'accession au tour de promotion, tout est plus incertain que jamais suite à la défaite des Ajoulots et de celle de Herisau, dominé chez lui par Rapperswil (3-4). Bülach (5-4 face à Langnau) rejoint en effet les Jurassiens et les Appenzellois, alors que Lyss (8-2 devant Genève/Servette) revient à un seul point.

LNB

Résultats

Bülach - Langnau	5-4 (2-1 1-2 2-1)
Coire - Ajoie	7-0 (5-0 2-0 0-0)
Herisau - Rapperswil	3-4 (1-0 0-3 2-1)
Lyss - GE Servette	8-2 (3-1 2-0 3-1)
Martigny - Lausanne	5-5 (2-0 3-4 0-1)

Classement

1. Coire	26 17 2 7	172-112	36
2. Lausanne	26 16 3 7	148-122	35
3. Rapperswil	26 15 4 7	114-93	34
4. Herisau	26 11 5 10	116-97	27
5. Bülach	26 12 3 11	127-112	27
6. Ajoie	26 12 3 11	102-116	27
7. Lyss	26 11 4 11	114-132	26
8. Martigny	26 9 5 12	110-115	23
9. Langnau	26 9 1 16	113-133	19
10. GE Servette	26 1 4 21	69-153	6

Mardi

Coire - Bülach
GE Servette - Herisau
Langnau - Lausanne
Lyss - Martigny
Rapperswil - Ajoie

Télégrammes

● BÜLACH-LANGNAU 5-4 (2-1 1-2 2-1)

Hirslen. 1850 spectateurs. Arbitre Bregy. Buts: 8e Allison (Kossmann, à 4 contre 4) 1-0. 9e Thomas Studer (Tsujiura, Markus Studer) 2-0. 12e Floriont (Moser) 2-1. 26e Doderer (Koleff, Jäggi, à 5 contre 4) 3-1. 34e Malinowski (Steffen) 3-2. 36e Naud 3-3. 49e Steffen (Malinowski) 3-4. 53e Bächler (Tsujiura) 4-4. 55e Rüger (Peter) 5-4. Pénalités: 9x2' contre Bülach, 2x2' contre Langnau.

● LYSS - GE SERVETTE 8-2 (3-1 2-0 3-1)

Patinoire de Lyss. 1000 spectateurs. Arbitre: Gugger. Buts: 1re Lamoureux (Pfeuti) 1-0. 1re Odermatt (Mercier) 1-1. 11e Mirra (Gagné) 2-1. 19e Maurer (Mirra) 3-1. 32e Weibel (Fasel) 4-1. 37e Lamoureux (Gagné) 5-1. 44e Pfeuti (Bruetsch) 6-1. 45e Maurer (Laczko) 7-1. 48e Honsberger (Heughebaert) 7-2. 52e Maurer (Mirra) 8-2. Pénalités: 1x2' contre Genève Servette.

● HERISAU - RAPPERSWIL 3-4 (1-0 0-3 2-1)

Centre sportif. 2491 spectateurs. Arbitre: Cléménçon. Buts: 14e Nater (Terry) 1-0. 25e Pleschberger (Yates) 1-1. 26e Blöchliger (Yates) 1-1. 26e Glanzmann (Blöchliger) 1-3. 45e Yates (Pleschberger) 1-4. 46e Taylor (Balzarek) à 5 contre 4) 2-4. 51e Terry (Eglin, Nater) à 4 contre 3) 3-4. Pénalités: 5x2' contre Herisau, 10x2' contre Rapperswil.

● COIRE - AJOIE 7-0 (5-0 2-0 0-0)

Patinoire de Coire. 3189 spectateurs. Arbitre: Marti. Buts: 2e Micheli (Lavoie, Jeuch) à 5 contre 4) 1-0. 6e Müller 2-0. 11e Lavoie (Micheli) 3-0. 14e Jeuch (Micheli, Ackermann) 4-0. 19e Ackermann (Stepanitchev) 5-0. 30e Lavoie (Stepanitchev) à 4 contre 3) 6-0. 34e Stepanitchev (Müller) à 5 contre 4) 7-0. Pénalités: 5x2' plus 5' et pén. discipl. de match (Capaul) contre Coire, 9x2' plus 5' et pén. de match (Daoust) plus 10' (Lambert) contre Ajoie.

Première ligue

Groupe 3

Résultats

Le Locle - Saas-Grund	4-6
Moutier - Star	7-1
Viège - Star Lausanne	5-2
Villars - Neuchâtel	0-17

Classement

1. Neuchâtel	16 15 0 1	128-34	30
2. Viège	16 13 1 2	102-34	27
3. Moutier	16 11 0 5	72-57	22
4. Chaux-de-Fonds	16 9 2 5	86-51	20
5. Villars	16 6 3 7	63-67	15
6. Yverdon	15 5 3 7	55-61	13
7. Star Lausanne	16 4 4 8	53-60	12
8. Fleurier	16 5 2 9	49-66	12
9. Sion	16 4 3 9	50-88	11
10. Le Locle	16 5 1 10	50-104	11
11. Saas-Grund	15 5 0 10	35-61	10
12. Rot-B. Bümpliz	16 3 1 12	44-94	7

Martigny - Lausanne: 5-5 (2-0 3-4 0-1)

L'effet de Normand Dubé

Le coup de griffe du Normand a déjà contaminé le HCM. Lequel a retrouvé du souffle et du cœur.

Deux vertus qui n'ont pas gommé certaines limites mais ont permis d'arracher un point mérité au leader. Encourageant...

Sous le toit du Forum, il y a désormais deux façons de voir les choses. L'une, avec les yeux de ceux qui suivent fidèlement leurs favoris depuis septembre dernier et l'autre, avec le regard neuf de Normand Dubé. Ainsi, pour les premiers, ce derby romantique de haute intensité à défaut de grande qualité, aura sans doute constitué l'un, si ce n'est le meilleur spectacle entrevu cette saison en Octodure. Mieux encore. Comme l'excellent André, le fantastique Gagnon - à eux deux, ils portèrent le HCM à bout de bras - et leurs valeureux camarades ont de surcroît contraint leurs huppés adversaires à partager l'enjeu, ce match d'hommes, que M. Hugentobler parvint avec brio à tenir dans les limites de la correction, eut quelque chose de rassurant pour les supporters bas-valaisans. Lesquels, il faut en convenir, ont redécouvert avec plaisir et soulagement, une équipe agressive et acceptant d'aller au «combat», des joueurs solidaires entre eux, bref un groupe disposé à renouer avec ses qualités foncières.

stressante rencontre. Visiblement désireux d'éviter toute pression - une démarche dont il est coutumier - le Canadien, dont on connaît les exigences, parlait en effet plus volontiers des lacunes que des satisfactions. Dans ce contexte, il fustigeait d'abord le fait d'avoir concédé la parité à des Lausannois effectivement pas si tranchants

Par Christian Rappaz

et sûr d'eux qu'à l'accoutumée. «En menant 3-0 puis 4-1, la victoire ne devait pas nous échapper. Les joueurs y ont cru trop vite» argumentait-il, pour expliquer le passage à vide de son collectif dont surent habilement profiter Lawless, Heughebert et Lattmann à la mi-match. Mais plus encore que ce péché de présomption, ce sont les erreurs et les lacunes individuelles que Dubé condamnait. «Nous leur avons donné deux buts», tempêtait-il.

Shastin accusé

A ce propos, Shastin, très (trop) discret samedi soir, qui offrit la première réussite vaudoise à Aebersold, se voyait placé sur le banc des accusés par son mentor: «Il m'a fortement déçu. Inexistant défensivement, inca-

La déception de Dubé

Ce constat, au demeurant réjouissant, Dubé, qui n'a pas vécu la triste fin d'année 1990, était pourtant loin de le partager à l'issue de cette plaisante et

Première ligue

Viège - Star Lausanne 5-2 (0-0 1-1 4-1)

Ce fut laborieux

Viège: Bodenmüller; Gsponer, Roten; Escher, Künzi; Volken, Krattiger; Zenhäusern, Th. Heldner, Salzmann; Musli, R. Holdner, Manz; I. Anthamatten, Imboden, Zimmermann; Vogel. Entraîneur: Künzi.

Star Lausanne: Pilet; Macho, Henry; Friedli, Skentzas; Moynnat, Maillard; Barraud, Lüthi, Rochat; Pain, Chamot, Sägesser; Gauthier, Renggli, Libal. Entraîneur: Frossard.

Buts: 38e Chamot 0-1; 39e Salzmann 1-1; 45e Gauthier 1-2; 50e Salzmann 2-2; 50e Th. Heldner 3-2; 54e Künzi 4-2; 60e Vogel 5-2.

Notes: Litternahalle de Viège, 800 spectateurs, Viège joue sans Boeni, blessé. Jappeler (à court d'entraînement), D. Anthamatten (malade) et Taccoz (blessé). Les Lausannois sont privés de Righamonti, Traller, Krähenbühl et Michaud (tous blessés).

Arbitres: MM. Henninger, Hettiger et Houriat qui ont dicté quatre pénalités de deux minutes contre chaque équipe.

Il n'a fallu qu'un premier tir des visiteurs par Chamot après 38 minutes de jeu et un deuxième essai de Gauthier en direction des buts Viégeois trois minutes plus tard, pour que l'équipe viégeoise réalisa le sérieux de la situation! A court d'idées, impossible d'imposer leur style au jeu, les Viégeois nous ont valu quelques sueurs froides pendant cinquante bonnes minutes. Pouvant s'en remettre à leur gardien Pilet, qui fut de loin l'homme le plus en vue de la soirée, les visiteurs ont été bien proches de créer la grosse surprise de la soirée puisqu'ils furent par deux fois en avance d'un but alors que les Valaisans se ruèrent en vain à l'assaut des buts adverses. Appliquant à la perfection la tactique de la neutralisation du jeu de l'adversaire (avec cinq hommes massés devant leur gardien), les Lausannois ont mené la vie dure aux Viégeois à court d'improvisation. Se trouvant par deux fois en bonne position (Chamot et Gauthier) ont obtenu le maximum de ce qu'on pouvait espérer, en surprenant un Bodenmüller à court de travail. Une tactique qui a bien failli causer la perte des Viégeois qui, malgré deux buts de Salzmann, étaient incapables de s'élever au-dessus du niveau d'un adversaire qui, régulièrement leur échappait comme une anguille. Ce n'est finalement qu'à dix minutes de la fin de la rencontre que la situation se précise et que les joueurs locaux finirent par obtenir la juste récompense de leurs efforts et de leur domination territoriale. En tout cas, ce fut laborieux et c'est avec un certain soupire de soulagement que les fans ont attendu la sirène annonçant la fin du match. MM.

Volleyball

Le championnat de Suisse

● MESSIEURS. - LNA: Sursee - Amriswil 2-3 (15-11 6-15 13-15 15-9 15-17). LUC - Pallavolo Lugano 3-1 (15-7 15-3 15-12). Leysin-Montreux - Jona 3-0 (15-5 15-5 15-7). Chênois - Kôniz 3-2 (15-12 5-15 10-15 15-11 15-9).

Le classement à la fin du tour préliminaire (14 m): 1. Leysin 28 (42-4). 2. LUC 22 (34-18). 3. Chênois 16 (29-26). 4. Jona 14 (27-29). 5. Amriswil 10 (22-35). 6. Sursee 8 (20-34). 7. Kôniz 8 (18-35). 8. Pallavolo Lugano 6 (25-36).

Les demi-finales des play-offs (best of five): Leysin-Montreux - Jona et LUC - Chênois.

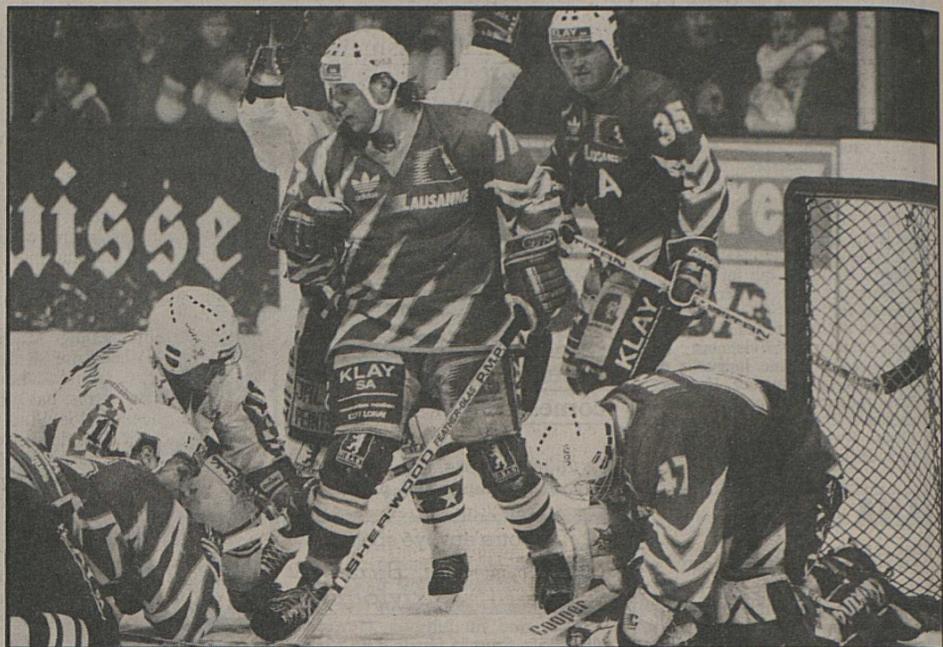
● DAMES. - LNA: Fribourg - VB Bâle 3-2 (11-15 2-15 15-5 15-10 15-9). Uni Bâle - Genève-Elite 0-3 (6-15 3-15 11-15). Leysin-Montreux - BTV Lucerne 1-3 (8-15 7-15 15-13 7-15). Montana Lucerne - Uni Neuchâtel 3-1 (10-15 15-4 15-11 15-13).

Le classement: 1. BTV Lucerne 24 (39-10/3,90). 2. Genève-Elite 24 (37-12/3,08). 3. Montana Lucerne 20 (35-20). 4. VB Bâle 16 (30-24). 5. Uni Bâle 12 (25-25). 6. Leysin-Montreux 10 (18-28). 7. Fribourg 6 (10-35). 8. Uni Neuchâtel 0 (4-42).

Les demi-finales des play-offs (best of five): BTV Lucerne - VB Bâle et Genève-Elite - Montana Lucerne.

● LNB. - Messieurs, ouest (10e journée): Lausanne UC-Lavaux 1-3. TGV-87 - Meyrin 3-0. Colombier-Uni Berne 3-2. Servette Star Onex-Chênois 3-2. Classement: 1. TGV-87 20. 2. Chênois 16. 3. Uni Berne 14.

● Dames, ouest (10e journée): Bienne-Berthoud 3-0. Bienne-Berthoud 3-0. Berthoud-Sempire Berne 3-1. Uni Bâle-Etoile Genève 3-1. Colombier-Uni Berne 3-1. Thonne-Schönenwerd 2-3. Classement: 1. Etoile Genève 10/18. 2. Bienne 9/16. 3. Schönenwerd 10/14.



Danger devant la cage de Martin, de gauche à droite, Tschanz, Zimmermann, Miner et Lawless.

pable de s'imposer en attaque, il souffrit de la comparaison avec les autres étrangers. S'il ne se réveille pas, l'équipe entamera chaque rencontre avec un sévère handicap», commentait Dubé, en espérant récupérer un Daniel Métivier compétitif demain, à Lyss. «Sans une première ligne capable d'imposer sa manière et des étrangers supérieurs à leurs coéquipiers, nous devons déjà nous contenter du maintien», expliquait l'ex-Sierrois, écartant ses propos en citant la liste des marqueurs: «Trois buts ont été l'œuvre de défenseurs!»

Le cœur et la foi

A l'heure où le dernier espoir de participer aux play-offs a sonné, Normand Dubé a sans doute raison de livrer une analyse lucide et sans complaisance. N'empêche, après quatre mois de hauts et de bas, quatre mois de troubles, de doute et de déception, il apparaît que sous sa houlette, le

HCM est en passe de retrouver ses atouts maîtres: le cœur et la foi. Alors, permettez-nous d'y croire encore, cher Normand...

Devant 3500 spectateurs

Martigny: Andrey; Bauer, Gagnon; Heiniger, Bünther; Mauron, Nussberger, Baumann; Fuchs, Léchenne, Shastin; Bernard, Zimmermann, Kaltenbacher. Entraîneur: Normand Dubé.

Lausanne: Martin; Miner, Morgenthaler; Tschanz, Maylan; Morel; Favrod, Lawless, Lattmann; Aebersold, Kaszycki, Hänggi; Leuenberger, Pasquini, Heughebert. Entraîneur: Billy Flynn.

Buts: 1'39 Heiniger (Léchenne, 1-0); 15'45 Gagnon (Shastin, à 4 contre 3, 2-0); 24'56 Kaltenbacher (Gagnon, à 5 contre 4, 3-0); 25'57 Aebersold (Tschanz, 3-1); 27'58 Léchenne (Shastin, 4-1); 32'33 Lawless (Pasquini, à 5 contre 4, 4-2); 33'25 Heughebert (Favrod, 4-3); 37'26 Lattmann (Tschanz, 4-4); 59'28 Gagnon (Zimmermann, 5-4); 43'17 Tschanz (Pasquini, 5-5).

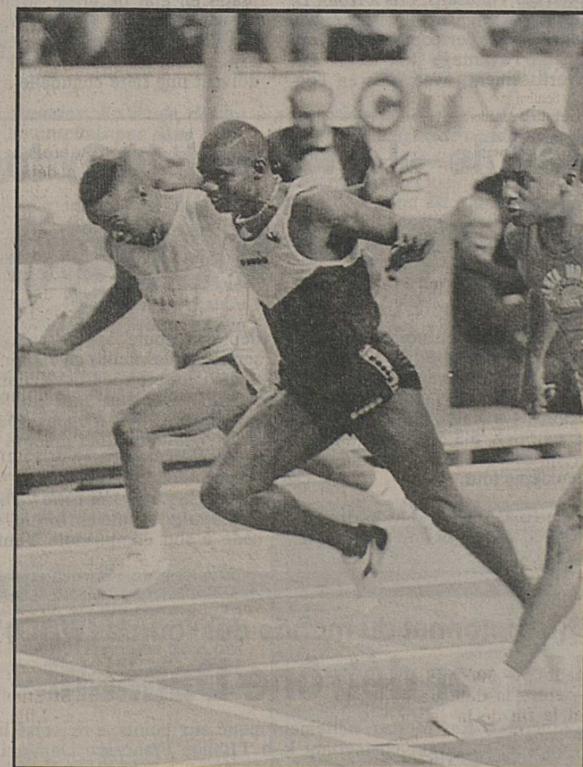
Notes: forum d'Octodure, 3500 spectateurs. Arbitre M. Hugentobler (très bon) assisté de MM. Stettler et Zingg. Martigny sans Métivier qui s'est blessé au dos vendredi soir. Lausanne privé d'Arnold, lequel purge le troisième de ses quatre matches de suspension, ainsi que de Bachoffner et Bernasconi, blessés.

Pénalités: 6x2' contre Martigny (Bernard, Mauron, Bauer, Bünther et Heiniger 2x), plus 2x2' à Shastin. 5x2' contre Lausanne, plus 5' au gardien Martin (coup de poing à Shastin) purgées par Leuenberger.

Faits spéciaux: poteau de Pasquini (12e). Temps mort pour Lausanne (59'48).

Athlétisme - Réunion de Hamilton

Johnson rate sa rentrée



L'Américain Daren Council passera la ligne avant Ben Johnson.

Le Canadien Ben Johnson, qui revenait à la compétition après une suspension de deux ans pour dopage, a raté sa rentrée, en ne finissant que deuxième du 50 mètres de la réunion en salle de Hamilton (Ontario). Avec un temps de 57"77, assez moyen pour lui (son record du monde effacé des tables était de 55"55), il a été précédé par

l'Américain Daron Council (57"75), un spécialiste du 200 mètres engagé à la dernière minute et qui courait pour la première fois sur cette distance.

Le 50 mètres du grand retour avait attiré 17 050 spectateurs, qui n'ont pas ménagé leurs encouragements à Ben Johnson. Après trois faux-départs, le Canadien, très nerveux, était lent à

se mettre en action. «Je suis revenu vers les 30-35 mètres, mais je me suis trompé de ligne d'arrivée et relâché à la ligne des 50 yards», devait-il déclarer après la course. Cette explication n'a pourtant pas convaincu les observateurs. Le ralenti de la télévision a montré que Johnson était de toute façon précédé par Council aux 50 yards.

Ben Johnson, qui a dû se soumettre à un contrôle antidopage, a indiqué qu'il participera à huit ou neuf courses avant les championnats du monde en salle de Séville. «Je suis en bonne forme mais je manque de compétition», relevait-il. Son principal objectif de la saison reste le 100 mètres des championnats du monde de Tokyo, en août prochain.

Les principaux résultats

● MESSIEURS. - 50 m: 1. Daron Council (EU) 57"75. 2. Ben Johnson (Can) 57"77. 3. Mike Marsh (EU) 57"79. 4. André Cason (EU) 57"80. 5. Patrick Williams (Jam) 57"99. Hauteur: 1. Charles Austin (EU) 2 m 32. Perche: 1. Joe Dial (EU) et Istvan Bagyu (Hon) 5 m 65.

Les courses à l'étranger

● DJIBOUTI. - 20 km: 1. Ahmed Saleh (Dji) 1 h 00'56". 2. Youssouf Doukal (Dji) 1 h 01'04". 3. Ahmed Gourah (Eth) 1 h 01'12". 4. Mohammed Abdi (Dji) 1 h 01'26". 5. Dominique Chauvelier (Fr) 1 h 01'58". 6. Abdi Said (Dji) 1 h 02'02".

football à l'étranger

Schillaci à la recherche d'une efficacité perdue

Lundi dernier, dans le salon d'honneur d'un grand hôtel des bords du Rhin, à Bonn, le joueur de la Juventus Salvatore «Toto» Schillaci recevait, des mains de la charmante miss Italie, le soulier d'or récompensant le meilleur buteur de la dernière coupe du monde, au cours d'une fastueuse cérémonie, en présence de tout le gratin du football mondial.

Italie Türkyilmaz muet

La Juventus, grâce à son écrasant succès à Pise (5-1), a rejoint l'Inter de Milan, accroché par la Lazio (0-0) au stade olympique, en fête du championnat d'Italie à une journée de la fin des matches aller.

Emmenée par son jeune et excellent attaquant de pointe Pierluigi Casiraghi, auteur d'un joli triplé pour sa seconde sortie après une absence de deux mois, la formation turinoise n'a laissé aucune chance à l'équipe toscane, courageuse mais vite dépassée par l'impressionnante efficacité offensive de la Juve, désormais très proche de son meilleur niveau.

Le Suisse Kubilay Türkyilmaz et ses coéquipiers n'ont pas trouvé le chemin des filets sur le terrain de Cagliari, d'où Bologne s'est retiré sur un score nul et vierge. L'équipe de l'ex-Servetien n'a pas réalisé une excellente opération, compte tenu que l'adversaire du jour est, au même titre que Bologne d'ailleurs, un candidat à la relégation.

Pour sa part, l'Inter de Milan, qui récupérait son stoppeur international Riccardo Ferri, a bien négocié le difficile obstacle de la Lazio. Les Milanais se sont contentés, en seconde période, de contrôler les opérations, sans courir de risques inutiles en raison du constant danger représenté par les attaquants romains, l'Allemand Karl-Heinz Riedle et l'Uruguayen Ruben Sosa.

Cette journée a été marquée également par le net succès du Milan AC sur Bari (2-0), grâce à une réussite du Hollandais Ruud Gullit et de Stroppa, et la deuxième défaite consécutive de la Sampdoria, méconnaissable à Lecce (0-1), et qui paraît avoir beaucoup de mal à retrouver son beau coup de pied après sa belle série du mois dernier.

Par ailleurs, l'équipe de Parma continue sa surprenante marche en avançant à la suite de son précieux succès à Cesena (1-0), alors que Naples, sans son leader argentin Diego Maradona, parti en Argentine pour une brève période de vacances, a concédé un point à San Paolo face à l'AS Roma en sérieuse progrès sur terrain adverse.

Résultats de la 16e journée: Cagliari - Bologna 0-0. Cesena - Parma 0-1. Lazio - Inter 0-0. Lecce - Sampdoria 1-0. AC Milan - Bari 2-0. Napoli - AS Roma 1-1. Pisa - Juventus 1-5. AC Torino - Fiorentina 1-1. Genoa - Atalanta Bergamo renvoyé.

CLASSEMENT

1. Juventus	16	8	6	2	26-14	22
2. Inter	16	9	4	3	30-20	22
3. AC Milan	15	8	5	2	17-7	21
4. Parma	16	7	6	3	18-12	20
5. Sampdoria	15	7	5	3	22-12	19
6. AC Torino	16	5	7	4	16-14	17
7. Lazio	16	2	12	2	15-12	16
8. AS Roma	15	5	5	5	22-19	15
9. Genoa	15	4	7	4	16-15	15
10. Atalanta	15	4	7	4	17-18	15
11. Bari	16	4	7	5	19-20	15
12. Napoli	16	4	7	5	15-16	15
13. Lecce	16	4	7	5	8-13	15
14. Fiorentina	16	3	8	5	19-20	14
15. Pisa	15	5	2	8	18-28	12
16. Bologna	16	2	6	8	11-18	10
17. Cagliari	16	2	6	8	8-19	10
18. Cesena	16	2	5	9	14-30	9

Avec cette distinction parfaitement méritée, le joueur sicilien entrainé ainsi par la grande porte dans le cercle restreint des grands attaquants de la décennie, huit ans après son célèbre compatriote Paolo Rossi, sacré pour ses exploits lors de la coupe du monde victorieuse de la squadra azzurra en Espagne, en 1982.

Sur un grand écran, au fond de l'immense salle, les images des six «perles» de Schillaci défilent sous les yeux de plusieurs millions de téléspectateurs italiens, revenus un bref instant aux soirées magiques de l'été dernier. Toutes ces images restaient toutefois fugaces, car Schillaci semble avoir perdu toute son efficacité et il ne compte que quatre buts à son actif en championnat, loin dans le classement de la spécialité, à cinq

Espagne: le Real de mal en pis

Le Real Madrid a définitivement perdu tout espoir de remporter son sixième titre national consécutif au cours de la 18e journée du championnat d'Espagne. A une semaine de son déplacement du Nou Camp pour y affronter le FC Barcelona, il a concédé sa sixième défaite de la saison dans son derby madrilène contre l'Atletico (0-3).

L'Atletico a ouvert le score dès la 5e minute par son international Manolo Sanchez. Pris à froid, le Real ne fut jamais en mesure de réagir. Réduit à neuf en seconde mi-temps à la suite des expulsions

Portugal

21e journée: Benfica - Guimaraes 2-0. Sporting Braga - Estrela Amadora 1-0. Chaves - Belenenses 2-0. Famaciao - Uniao Madère 1-0. Farense - Beira Mar 3-2. Setubal - Nacional 2-0. Sporting Lisbonne - Penafiel 2-0. Tirsense - Boavista 4-4. Marítimo Funchal - Gil Vicente 1-0. FC Porto - Salgueiros Porto 3-0.

Classement

1. FC Porto	21	18	2	1	42-11	38
2. Benfica	21	17	3	1	45-12	37
3. Sporting Lib.	21	15	2	4	38-14	32
4. Boavista	21	11	5	5	31-21	27
5. Beira Mar	21	7	7	7	25-24	21
6. Guimaraes	21	6	8	7	17-19	20
7. Uniao Madère	21	5	10	6	18-24	20
8. Salgueiros	21	8	4	9	21-31	20
9. Gil Vicente	21	6	7	8	19-24	19
10. Nacional	21	5	9	7	18-24	19
11. Penafiel	21	7	5	9	20-31	19
12. Tirsense	21	5	8	8	20-24	18
13. Famaciao	21	6	6	9	15-21	18
14. Farense	21	7	4	10	19-25	18
15. Marítimo	21	7	4	10	21-27	18
16. Setubal	21	5	7	9	24-26	17
17. Estrela Amadora	21	5	7	9	21-26	17
18. Chaves	21	3	9	9	22-30	15
19. Sporting Braga	21	5	11	11	16-27	15
20. Belenenses	21	4	4	13	14-25	12

● **ÉCOSSE.** - Championnat de première division, 22e journée: Aberdeen - Hibernian 2-0. Hearts - St-Mirren 2-0. Glasgow Rangers - Dunfermline 2-0. Les autres matchs ont été renvoyés.

Le classement: 1. Glasgow Rangers 22/35. 2. Aberdeen 22/30. 3. Dundee United 21/27. 4. St-Johnstone 21/24. 5. Hearts 22/20.

● **ASUNCION (Par).** - Supercoupe d'Amérique du Sud, match retour de la finale: Olimpia (Par)-Nacional (Uru) 3-3 (1-2). Match aller: 3-0. Olimpia remporte la supercoupe sur le score total de 6-3.

22e journée: Bordeaux - Metz 1-1. Brest - Toulon 2-2. Cannes - Nice 2-1. Olympique Marseille - Lyon 7-0. AS Monaco - Nantes 2-1. Nancy - Rennes 0-0. Paris St-Germain - Montpellier 2-0. Sochaux - Caen 1-0. St-Etienne - Auxerre 2-1. Toulouse - Lille 2-2.

CLASSEMENT

1. Olympique M.	22	15	3	4	43-18	33
2. AS Monaco	22	10	8	4	27-20	28
3. Auxerre	22	10	7	5	32-21	27
4. Montpellier	21	9	5	7	36-24	23
5. Caen	22	7	8	7	23-20	22
6. Cannes	22	7	8	7	18-12	22
7. Lille	22	5	12	5	21-22	22
8. Nantes	20	6	9	5	23-22	21
9. Lyon	21	8	5	8	22-29	21
10. Paris St-Germain	20	7	6	7	29-28	20
11. Metz	21	6	8	7	24-30	20
12. Nancy	21	6	8	7	24-34	20
13. Bordeaux	22	5	10	7	20-20	20
14. Sochaux	20	6	7	7	16-16	19
15. Brest	21	5	9	7	28-28	19
16. Toulon	20	5	8	7	17-20	19
17. St-Etienne	21	7	4	10	23-28	18
18. Nice	22	4	10	8	18-22	18
19. Rennes	22	5	8	9	16-29	18
20. Toulouse	22	4	9	9	17-28	17

butés de l'Allemand Lothar Matthäus.

Le manque de réussite du Sicilien, devenu l'une des grandes vedettes mondiales, constitue d'ailleurs la principale énigme de cette première moitié de championnat. Le changement de système de jeu au sein d'une équipe profondément remaniée par l'arrivée du nouvel entraîneur Luigi Maifredi et de joueurs comme Roberto Baggio et l'Allemand Thomas Hässler ne sont, certes, pas étrangers aux insuccès de Schillaci qui paie aussi les rançons de sa gloire toute fraîche, sous la forme d'un traitement particulier de la part des défenseurs dévolus à sa perte.

Optimisme inébranlable

Mais «Toto», dont la popularité et la sympathie n'ont nullement

soufferts de cette stérilité chronique, ne paraît guère préoccupé et est convaincu de vite retrouver le chemin des filets adverses: «Je n'ai pas changé et je reste le même joueur que celui du Mondiale. Mais, dans la nouvelle Juve, j'occupe tactiquement une position différente, comme le désire mon entraîneur, lequel souhaite me voir évoluer plus en retrait. Je conserve la même soif de buts, mais j'ai découvert une certaine façon de jouer, en partant de plus loin, qui ne me déplaît pas; et puis, l'important est que l'équipe gagne, peu importe l'auteur des buts...»

Pour Schillaci, la formation turinoise figure comme la principale candidate au titre national: «Je ne fais jamais de pronostics, mais je suis persuadé que ce sera l'année de la Juve.» Meilleur buteur du Mondiale, grande révélation de la saison internationale, le modeste joueur sicilien aimerait bien être sacré champion d'Italie le 30 juin, tout en épinglant son nom sur le socle de la coupe des vainqueurs de coupes. Histoire de prendre une sérieuse option sur le prochain ballon d'or de 1991.

cement du Portugais Paulo Futre.

«Ce match fut une accumulation de malheurs», devait déclarer l'entraîneur madrilène Alfredo Di Stefano. «Mon équipe a été assommée par le premier but de l'Atletico et elle ne s'en est jamais remise».

Première division (18e journée): Real Madrid - Atletico Madrid 0-3. Burgos - Saragosse 0-1. Cadix - Majorque 1-0. Real Sociedad - Séville 1-1. Logrones - Castellon 2-1. Oviedo - FC Barcelone 1-0. Espanol Barcelone - Sporting Gijon 0-2. Valence - Osasuna Pampelune 1-1. Betis Séville - Athletic Bilbao 1-0. Valladolid - Ténérife 6-2.

CLASSEMENT

1. FC Barcelone	18	13	3	2	33-12	29
2. Atletico Madrid	18	9	7	2	25-10	25
3. Osasuna P.	17	8	7	2	22-12	23
4. Séville	18	9	3	6	21-14	21
5. Real Madrid	18	9	3	6	23-18	21
6. Logrones	17	8	4	5	14-12	20
7. Oviedo	17	6	7	4	13-18	19
8. Athletic Bilbao	17	8	2	7	17-21	18
9. Valence	18	7	4	7	22-18	18
10. Burgos	18	5	7	6	14-11	17
11. Sporting Gijon	18	6	5	7	21-20	17
12. Valladolid	18	4	8	6	19-18	16
13. Saragosse	18	6	4	8	19-21	16
14. Castellon	18	3	10	5	13-16	16
15. Espanol B.	18	5	5	8	17-17	15
16. Majorque	18	5	5	8	16-22	15
17. Real Sociedad	18	4	7	7	14-22	15
18. Ténérife	18	5	3	10	17-34	13
19. Betis Séville	18	3	6	9	17-29	12
20. Cadix	18	2	6	10	12-22	10

● **BERLIN.** - Tournoi en salle. Finale: Werder Brême - SV Hambourg 5-4. 3e place: Spartak Moscou - Borussia Dortmund 4-3. 5e place: Hertha Berlin - BFC Turkijemspor 5-1.

Angleterre

22e journée. Samedi: Aston Villa - Liverpool 0-0. Chelsea - Queen's Park Rangers 2-0. Luton Town - Southampton 3-4. Manchester United - Sunderland 3-0. Norwich - Leeds 2-0. Nottingham Forest - Coventry City 3-0. Sheffield United - Crystal Palace 0-1. Tottenham Hotspur - Arsenal 0-0. Wimbledon - Derby County 3-1. **Dimanche:** Everton - Manchester City 2-0.

CLASSEMENT

1. Liverpool	21	15	4	2	41-16	49
2. Arsenal	22	14	8	0	41-10	48
3. Crystal Palace	22	13	6	3	32-20	45
4. Leeds	22	11	6	5	36-23	39
5. Manchester	22	11	6	5	35-23	38
6. Tottenham	22	9	7	6	34-27	34
7. Chelsea	22	9	5	8	36-39	32
8. Wimbledon	22	8	7	7	34-32	31
9. Nottingham	21	8	6	7	36-31	30
10. Manchester C.	21	7	8	6	30-30	29
11. Norwich	22	9	2	11	28-39	29
12. Everton	22	7	6	9	26-25	27
13. Southampton	22	7	4	11	33-40	25
14. Aston Villa	21	5	9	7	20-20	24
15. Luton Town	22	6	5	11	25-36	23
16. Coventry	22	5	6	11	21-28	21
17. Sunderland	22	4	6	12	24-35	18
18. Derby County	21	4	6	11	19-38	18
19. Queen's Park	22	4	5	13	26-41	17
20. Sheffield United	21	3	4	14	13-37	13

● **BELGIQUE.** - Championnat de première division, 19e journée: Anderlecht - Antwerp 3-0. La Gantoise - FC Liégeois 1-0. Genk - Beerschot 2-0. Charleroi - RWG Molenbeek 0-0. Lierse - Lokeren 0-2. FC Brugeois - FC Malinois 1-1. Standard Liège - Waregem 1-0. Ekeren - Cercle Bruges 5-1. Courtrai - St-Trond 0-1.

Le classement: 1. La Gantoise 31. 2. Anderlecht 30. 3. FC Brugeois et Standard Liège 27. 5. FC Malinois 26.

Basketball

Le championnat de Suisse

26 32

Bellinzone dans le bon wagon

L'avant-dernière journée du tour préliminaire du championnat de LNA a permis à Bellinzone, vainqueur 104-99 de SF Lausanne, d'assurer définitivement sa place dans le tour final. Le dernier billet se jouera entre Nyon et Champel, tous deux battus samedi: les Vaudois se sont inclinés à domicile face au leader Pully (102-119), les Genevois ont perdu à Fribourg face à Olympique (92-80).

Avant la dernière ronde, les Nyonnais possèdent deux longeurs d'avance, mais ne sont pas pour autant sûrs de leur fait. Au cas où les deux formations se retrouveraient à égalité, les confrontations directes (une victoire partout) parleraient en effet en faveur de Champel, à la différence de paniers (+ 2). Les Genevois, qui recevront Chêne samedi prochain, ont donc encore une chance d'éviter la poule de relégation en cas de victoire, à condition que Nyon s'incline dans le même temps à Bernex.

Dans le derby genevois, les Bernésiens, justement, se sont imposés petitement face à la lanterne rouge Chêne (84-81). Enfin, aux Galeries du Rivage, Vevey a dominé SAM Massagno (99-92). Mais, dans un cas comme dans l'autre, ont joué «pour beurre»...

par les chiffres

LNA

Résultats

Vevey - SAM Massagno	99-92 (51-53)
Fribourg Ol. - Champel	92-80 (40-36)
Chêne - Bernex	81-84 (42-41)
Nyon - Pully	102-119 (47-60)
Bellinzone - SF Lsne	104-99 (63-56)

Classement

1. Pully	17	16	1	893-1662	+231	32
2. Vevey	17	13	4	1688-1558	+130	26
3. Fribourg Olympic	17	11	6	1594-1521	+73	22
4. SF Lausanne	17	9	8	1805-1667	+138	18
5. Bellinzone	17	9	8	1672-1755	-83	18
6. Nyon	17	8	9	1666-1707	-41	16
7. Champel	17	7	10	1702-1724	-22	14
8. Bernex	17	6	11	1523-1668	-145	12
9. SAM Massagno	17	5	12	1609-1681	-72	10
10. Chêne	17	1	16</			

Basketball – LNB: Meyrin - Sion Wissigen 85-83 (48-36)

La poisse aux baskets!

Fidèles à leurs habitudes, les Sédunois ont attendu la deuxième mi-temps pour se lancer dans une affolante course-poursuite qui se termina dans un suspense insoutenable.

Après Saint-Prex (97-99) et Cossonay (84-85), c'est la troisième fois cette saison que les Valaisans sont battus sur le fil avec un seul panier d'écart, mais la défaite à Meyrin est particulièrement pénible, puisqu'elle permet un regroupement général en queue de classement.

Un départ catastrophique

Crispés et nerveux, Odems et ses équipiers ont complè-

ment raté leur début de match, qui vit un festival de mauvaises passes et de tirs manqués.

Plus rapides et faisant mieux circuler le ballon, les Genevois traversaient la défense avec une facilité déconcertante et, si le premier tir n'aboutissait pas, récupéraient aisément le rebond pour achever leur œuvre.

A la douzième minute, le tableau affichait 31-13 et,

compte tenu de l'apathie des visiteurs, on pouvait craindre le pire pour Sion-Wissigen-Basket, qui réussissait pourtant à atteindre la pause sur un score relativement acceptable.

Burton seigneurial

Si les Genevois ne sont pas des foudres de guerre, ils peuvent compter sur l'appui d'un Américain polyvalent et omniprésent: efficace aux rebonds, adroit aux tirs, agressif en défense et collectif en attaque, Quinton Burton a fait la différence. En grande forme, le jeune félin de Washington (voisin de Mike Odems!) a certes profité de la contre-performance de son compatriote sédunois, mais il est certainement un des meilleurs professionnels de ligue B.

Il est 18 heures, Sion s'éveille!

Vertement sermonnés par leur coach à la pause, les Sédunois entamèrent la deuxième mi-temps avec beaucoup de détermination et la ferme volonté de renverser la vapeur. Leur réaction ne tarda pas à porter ses fruits et, après six minutes de jeu, la différence de score n'était plus que de

quatre points (55-51).

Sous la conduite d'un Odems révolté (15 points en 7 minutes), Sion réussissait même à rejoindre son adversaire quelques secondes avant la fin du match (83-83), mais une malheureuse faute de Vesta permettait à Buezli de concrétiser deux lancers-francs déterminants.

Il restait alors neuf secondes à jouer et, sur l'attaque de la dernière chance, Odems manqua le tir à trois points qui aurait offert la victoire aux Valaisans.

La bouteille à l'encre

Cette courte défaite provoque un regroupement de six équipes en queue de classement (Lugano, Villars, Reussbühl, Birsfelden, Sion et Meyrin), six équipes parmi lesquelles deux accompagneront Uni Bâle en 1re ligue nationale.

Pour Sion, la situation n'est pas (encore) dramatique et, si la malchance cessait de lui coller aux baskets, l'équipe devrait améliorer son classement actuel. Pour garantir le maintien en LNB, il faudra pourtant gagner au moins trois des neuf derniers matches, en commençant par battre Birsfelden samedi prochain!

Devant 150 spectateurs

Meyrin: Mainoz (-), Buezli (9), Grün (8), Bassols (5), A-Porta (-), Deblue (10), Pachoud (4), Trifiletti (-), Fellay (10), Burton (39). **Entraîneur-coach:** Tiziano Romagnoli.

Sion WB: Vesta (9), Pelufo (8), Supino (9), de Morsier (-), Chervet (4), Roessli (7), Dubuis P-Y (10), Dubuis O (5), Odems (31). **Entraîneur:** Mike Odems. **Coach:** Philippe Métral.

Notes: Salle de Livron, 150 spectateurs. Arbitres: Pace et Busset. Malgré une blessure à un genou et une semaine sans entraînement, Laurent Roessli tient sa place.

Fautes: 24 contre Meyrin, 23 contre Sion.

Evolution du score: 5e 10-6, 10e 21-13, 15e 36-20, 20e 48-36, 25e 55-48, 30e 63-53, 35e 77-67.

Philippe Métral, coach

Nos joueurs ont commencé le match la peur au ventre, mais ils ont bien réagi en seconde mi-temps. On a eu de la poisse en fin de partie et le match aurait pu basculer d'un côté comme de l'autre.

Deux joueurs m'ont fait plaisir: Michel Chervet, qui a bien tenu sa place pendant les huit premières minutes, et José Pelufo, qui a beaucoup tenté et réalisé de très bonnes actions.

En revanche, Odems m'a déçu. Rentré mardi soir des Etats-Unis, il n'a pas encore retrouvé tous ses moyens et quand l'Américain ne tourne pas, les autres suivent. Je sais que Mike vaut mieux et suis persuadé qu'il aura à cœur de nous le prouver!

Alain de Preux, président

Cette défaite est rageante, mais je suis persuadé que les joueurs auront une réaction positive.

Ayant dû faire face aux départs de cinq bons joueurs, nous vivons une saison de transition et devons laisser aux jeunes le temps de s'aguerrir à la ligue nationale, mais leurs progrès et leur esprit positif sont des signes très encourageants.

N'ayant pas pu préparer cette saison correctement, le comité de notre club s'est déjà mis au travail pour préparer l'avenir, en mettant l'accent sur un mouvement jeunesse fort et bien structuré. Nous ne cachons pas notre ambition et mettrons tout en œuvre pour que les Sédunois aient bientôt un grand club de basket, capable de rivaliser avec les meilleurs du pays.

Football

FC Châtel-Saint-Denis

Dordevic, Mann et Palombo en partance

Petar Dordevic, Didier Mann et Walter Palombo n'endosseront plus le maillot du FC Châtel-Saint-Denis, coleader du groupe 1, à la reprise du championnat de première ligue.

En effet, le milieu de terrain yougoslave, auteur de sept buts au premier tour, rejoint les rangs du FC Concordia Folgore (avant-dernier), Walter Palombo fait l'objet d'un prêt à Jorat-Mézières, néo-promu et lanterne rouge, alors que l'attaquant Didier Mann a décidé d'arrêter provisoirement la compétition.

Au chapitre des arrivées, le club veveysan enregistre celle de Jacky Fumeaux, 22 ans, en provenance de Chamoson (deuxième ligue valaisanne).

IMPULS



« AUJOURD'HUI, ON PROFITE DES BONNES OCCASIONS OU PAS DU TOUT! SI J'INVESTIS POUR MON AVENIR, JE CHOISIS UN PARTENAIRE DE PREMIER CHOIX: LA BANQUE AUFINA. SES PRESTATIONS RÉPONDENT À MES DÉSIRS. LE SERVICE EST AIMABLE ET RAPIDE. »

UN PRÊT PERSONNEL AUFINA: ENCORE MIEUX QUE DE L'ARGENT COMPTANT.

TÉLÉPHONEZ-NOUS!

Intérêt annuel selon montant du crédit, durée et méthode de calcul 13,5-16,9% y compris assurance pour solde de dette en cas d'incapacité de travail.

BANQUE AUFINA
CENTRE DE CRÉDIT
2, RUE DU SCEX
1951 SION
027/22 95 01



Société affiliée de l'UBS

CONSULTATION AUDITIVE GRATUITE

BIEN ENTENDRE C'EST VITAL!

Essai gratuit à la maison d'un appareil intra-canal pendant trois semaines

JEUDI 17 JANVIER

de 9h à 12h et de 14h à 17h
PHARMACIE VOUILLOZ
MARTIGNY, av. de la Gare (face Inno) tél. 026/22 66 16

Surdité DARDY SA
Immeuble "Le Cristal" (3^e étage) Av. Industrie 29a
1870 Monthey Tél. 025/72 10 30 ou 021/23 12 45

NOUVEAU à SUSTEN

25% RABAIS **Auspuff HUBER**

Sur tous les échappements 1 année de garantie

Appelez-nous en indiquant le type de véhicule ainsi que la première mise en circulation.

Susten 027/63 31 51

Route cantonale/Gampinen

Egalement dans l'assortiment batteries à des prix exceptionnels!

Le No. 1 de l'échappement depuis des années!

AMITIÉ - RENCONTRE - MARIAGE

Offrez-vous le bonheur

COMBATTEZ LA SOLITUDE AVEC AMI

N'hésitez plus, retournez sans aucun engagement de votre part ce coupon à: **AMI S.A., av. Jordils 4, 1000 Lausanne 6, ☎ (021) 26 40 45.** 91-139

Nom: _____

Prénom: _____

Date de naissance: _____

Etat civil: _____

Rue: _____

Localité: _____

Profession: _____

Tél. privé: _____ Localité: _____

91-139

Rabais 20 à 50%

sur nos **CHAUSSURES DE QUALITÉ**

Vente spéciale aut. du 9 au 29 janvier

Babecki & Fils

La Croisée, Sion
Tél. (027) 22 48 62

Médium voyant
M. Salim

Protection contre les ennemis, argent, travail, amour entre homme et femme. Paiement après résultats.
Tél. (023) 50 87 00 74. 18-569556

Massages relaxants

pour personnes formidables.

Alexandra Nanchen, masseuse diplômée.
Tél. (077) 28 00 62, 3972 Miège. 036-436776

Retrouvez **LA silhouette**

Notre traitement **Biozone - C.T.R.**

Améliore le système éliminatoire, afin de perdre plus vite

Active la circulation et ainsi favorise l'élimination de la cellulite

Dès la 10^e séance 1 MASSAGE GRATUIT.

Analyse gratuite de votre silhouette.

Garantie de remboursement par écrit!

Filligne

Sion Rue du Sex 46 (027) 22 33 68
Lausanne Av. Ruchonnet 1 (021) 20 99 63
Yverdon Rue de la Plaine 40 (024) 21 61 11

Lundi - Jeudi 9 heures - 20 heures
Vendredi 9 heures - 17 heures

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

MIGROS VALAIS

SUCCURSALE DE HAUTE-NENDAZ

offre un poste de travail comme
magasinier

Salaires et prestations sociales propres à une grande entreprise. Indemnité spéciale pour travail en station. 5 semaines de vacances par année.

Les candidats sont invités à s'adresser directement auprès du **gérant du magasin, M. Genet**, tél. (027) 88 29 73, ou faire suivre les offres par écrit à la

36-595013

M Société coopérative Migros Valais
Tél. 026/22 35 21
1920 Martigny

L'ALPINISTE



4x4

ABS/120 CV

Si vous êtes en quête d'une voiture qui ne rechigne jamais devant les difficultés de la route tout en présentant un rapport prix-prestation optimal, ne cherchez plus. Avec la Sierra 4x4 Break, vous faites à coup sûr le bon

choix. Car il est difficile de trouver mieux au même prix. Jugez plutôt: une traction permanente 4x4 qui se joue des routes les plus cahotantes. Un moteur 2.0i Twin-Cam de 120 ch, au tempérament à toute épreuve.

Mais, toute rentable qu'elle soit, la Sierra 4x4 Break ne renonce pas pour autant au confort. Ni à la direction assistée, au volant réglable, aux lève-glaces électriques et à la radio OUC électronique. Si cette description

vous semble trop belle pour être vraie, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford. Lors d'une course d'essai, il vous montrera que la Sierra 4x4 Break tient réellement ses promesses. Et son prix achèvera de vous séduire: Fr. 30 600.- pour la Sierra 4x4 Break en version CLX avec ABS et en version CL pour

Fr. 28 450.-



SIERRA



Le bon choix.

Sion: Garage Kaspar S.A., rue Saint-Georges, tél. (027) 22 12 71 - **Sierre:** Garage du Rawyl S.A., F. Durret S.A., rue du Simplon, tél. (027) 55 03 08 - **Collombey:** Garage de Collombey S.A., tél. (025) 71 22 44.

Aigle: Garage Gross, tél. (025) 26 13 16 - **Ardon:** Garage du Bisse, F. Coccolo & B. Duverney, tél. (027) 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, garage, tél. (025) 62 18 10 - **Grône:** Théoduloz Frères, garage, tél. (027) 58 12 80 - **Le Châble-Cotterg:** Garage Saint-Christophe Bagnes S.A., H. + S. Jost, tél. (026) 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar S.A., tél. (026) 22 63 33 - **Montana-Crans:** Pierre Bonvin S.A., Garage du Lac, tél. (027) 41 18 18 - **Riddes:** Garage du Pont, M. Maye, tél. (027) 86 39 87 - **Saint-Maurice:** Garage Saint-Maurice, Chabod & Garlet S.A., tél. (025) 65 12 06.

CLINIQUE SAINTE CLAIRE



Notre hôpital pour malades chroniques et de gériatrie **cherche à engager**

secrétaire médicale ou employée de commerce

bilingue, taux d'activité 50% - 80%

apprentie, employée de commerce

Entrée en fonctions: à convenir.

Traitement: selon statut du GEHVAL.

Renseignements: direction de l'établissement. Tél. (027) 57 11 31.

Les offres accompagnées d'un curriculum vitae, sont à adresser à la direction de la Clinique Sainte-Claire, 3960 Sierre.

Pour compléter notre équipe, nous cherchons une

REPRÉSENTANTE

en maquillage et cosmétique (débutante acceptée). Pour de plus amples renseignements, nous vous invitons à téléphoner au (037) 243 212 ou (037) 243 213.

17-559667

Région Sion: vous êtes

dessinateur en installations sanitaires? dessinateur en bâtiment? menuisier / ébéniste? vendeur?...

Nous cherchons de nouveaux collaborateurs pour créer et vendre des agencements de cuisines. Votre formation pour cette activité pleine d'attrait sera assurée par nos soins.

Contactez-nous pour un entretien sans engagement. Ensemble, nous discuterons de vos qualifications et déterminerons dans quelle mesure elles correspondent aux exigences de l'un de ces postes, qui pourrait être une étape importante dans votre carrière. Avec participation au chiffre d'affaires. Appelez-nous! Demandez M. O. Albasini.

Ing. dipl. FUST
1950 Sion, Av. de Tourbillon 47, Tél. 027/ 23 13 44

FUST
CUISINES



Si vous êtes:

- une jeune demoiselle dynamique
- accueillante, discrète et motivée
- habile dactylographe sur PC
- parfaitement à l'aise en français, allemand et suisse allemand

Nous vous offrons un poste de **secrétaire-réceptionniste** dans une agence immobilière.

Liliane Revaz et Evelynne Caloz vous renseigneront avec plaisir.

idealjob
Conseils en personnel

35, av. de la Gare
1950 Sion

027
21 31 11



L'Administration cantonale

cherche

3 collaborateurs économiques

auprès de l'inspection cantonale des finances.

Conditions: universitaire, licence en sciences économiques ou diplôme de comptable/contrôleur de gestion ou brevet fédéral avec préparation à l'examen final du diplôme.

Langue maternelle: française, connaissance de la deuxième langue officielle.

Entrée en fonctions: immédiate ou à convenir.

Cahier des charges: celui-ci peut être consulté soit auprès du service susmentionné soit auprès du Service du personnel et de l'organisation.

Traitement: le Service du personnel et de l'organisation donnera, sur demande, les renseignements nécessaires à ce sujet.

Les offres de service, rédigées sur formule spéciale fournie sur demande par le Service du personnel et de l'organisation, Planta, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au **25 janvier 1991** (date du timbre postal).

Le chef du Service du personnel et de l'organisation
F. Michlig

36-594821



Santé

Les Suisses soignent mieux leurs dents

La population helvétique soigne mieux ses dents aujourd'hui qu'il y a dix ans. C'est ce qui ressort d'une enquête réalisée ce printemps par la Société suisse d'odontostomatologie.

Entre 1980 et 1990, le coût de la vie a augmenté de près de 40%. Pour sa part, le budget consacré aux soins dentaires a suivi une courbe nettement moins ascendante au cours de cette décennie. Une meilleure connaissance de la prévention des affections dentaires et des contrôles plus réguliers chez le dentiste expliquent cette tendance à la stabilité.

La reine qui brosse

Actuellement, une grande partie de la population ne considère plus les caries et la parodontite (maladies du lit de la denture) comme quelque chose d'inéluctable. La plupart des gens savent qu'une bonne hygiène buccale peut éviter bien des maux. Le fait que 85% des personnes interrogées se brossent les dents deux fois par jour, voire davantage, le prouve. En 1980, cette gymnastique quotidienne était l'apanage de trois adultes sur quatre en moyenne.

Quant à la méthode, elle demeure encore bien traditionnelle: 96% des Suisses utilisent de la pâte dentifrice, et ont généralement recours à une brosse à dents manuelle ou électrique. Cependant, l'usage du fil dentaire se répand de plus en plus, ce dont les dentistes sont très heureux.

Toujours plus souvent

En ce qui concerne la fréquence des visites chez le médecin, elle a remarquablement progressé ces dernières années. Les trois quarts des personnes de 15 à 74 ans se rendent chez le dentiste au moins une fois par année, alors que deux Suisses sur trois s'imposaient cette discipline il y a une dizaine d'années. Il apparaît même que les contrôles bisannuels sont relativement courants. Cette tendance est plus affirmée en Suisse allemande, en particulier chez les hommes et les femmes de plus de 50 ans.

Des fruits à cultiver

En portant globalement une

attention plus grande à son hygiène buccale, on en arrive forcément à obtenir des avantages certains, tant sur le plan de la santé que sur celui de son porte-monnaie. Ainsi, les personnes interrogées peuvent prouver que les traitements médico-dentaires n'ont guère augmenté en termes nominaux, alors que les dentistes ont tout de même ajusté leurs tarifs. Les chiffres sont là pour appuyer ces dires: pour 67% des personnes ayant consulté leur dentiste l'an dernier, les frais étaient inférieurs à 200 francs dans 47% des cas, et ne dépassaient pas les 500 francs dans 31% des cas. De sorte que les dépenses pour le dentiste n'ont crû que de 17% par tête d'habitant au fil de cette décennie.

Au cas où la population suisse resterait aussi motivée, on peut s'attendre à une diminution proportionnelle persistante du coût des traitements dentaires. Généralement férus de prophylaxie, les dentistes ont bon espoir que leurs efforts portent de plus en plus de fruits.

F.L.

Jardin

Hydroculture : mode d'emploi



Elle existait déjà dans la nature il y a des millions d'années cette technique qui consiste à faire pousser des plantes dans l'eau... on n'a donc rien inventé! A cette époque, l'univers végétal trouvait le milieu idéal pour son développement dans l'eau et les roches volcaniques. Ce sont les mêmes conditions qui sont rassemblées dans l'hydroculture d'aujourd'hui, le sol volcanique étant remplacé par des billes d'argile expansée. Ces granulés poreux permettent de bons échanges gazeux et une utilisation optimale de l'eau et des sels minéraux.

Les racines d'une plante, à vrai dire, n'ont pas besoin de terre, leur fonction étant de puiser dans l'eau les substances nutritives qui s'y trouvent dissoutes, à absorber le gaz carbonique et à fixer la plante dans son substrat. L'hydroculture c'est tout cela: les racines, bien amarrées entre les billes d'argile, sont directement alimentées, ce qui donne une végétation saine et splendide. Cette technique de culture vous dispense des soins et des arrosages quotidiens que réclame la culture classique en terre. Elle convient à toutes les sortes de plantes et plus particulièrement aux plantes vertes et aux compositions florales d'intérieur.

Comment procéder?

Il faut vous munir de bacs de toutes formes prévues pour cet usage, des billes d'argile expansées de différents diamètres et une nourriture spéciale. Une jauge informe en permanence de la quantité d'eau restant dans le bac et ce n'est que

lorsque la jauge indique le niveau minimum zéro que vous devez de nouveau remplir le bac jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau optimum normal. En cas d'assèchement total, la plante peut encore puiser pendant quelques jours dans les réserves d'eau contenues dans les billes d'argile. La fréquence d'utilisation des engrais spéciaux est de trois mois en moyenne, la dose à employer variant selon la taille des plantes. Parce qu'elle réclame très peu de soin, l'hydroculture est la méthode idéale et très facile en appartement, dans les locaux commerciaux, les salles d'accueil. Les billes d'argile étant très esthétiques, rien ne vous empêche de pratiquer cette culture dans de simples récipients de verre, ce qui dispense d'une jauge puisqu'il est possible de s'assurer à tout moment qu'il ne manque pas d'eau. Autre avantage de l'hydroculture: les plantes élevées selon cette technique ne puisent leur nourriture que selon leur besoins, très sage. Vous pouvez donc, dans un même bac, mettre des plantes différentes, ce qui ne réussit pas toujours très bien en culture traditionnelle.

La fin de ce mois de janvier honore saint Vincent, patron des vigneronniers et l'adage veut que «saint Vincent clair et beau, donne plus de vin que d'eau». Un bien jolie coutume voudrait que ce jour-là, dans certaines régions vigneronnes, c'est un pied de vigne que l'on plantait à l'église en l'honneur du saint. Il y séchait l'année durant, promesse de vin à venir. Une assurance tous risques quoi! Idée à creuser pour les Valaisans...

Maria Gessler



Un sourire en négatif en quelque sorte...



Rosier

Je ne reviendrai plus sur l'île

Catherine Saint-Clair

© Sciaky Presse

FEUILLETON

Ils quittèrent la bibliothèque. Dehors, sur la véranda, le froid me saisit, je frissonnai, bien que la nuit fût chaude. Une bouffée de vent passa sur les bosquets, provoquant un crissement de feuilles. Derrière moi, en contrebass, les vagues balayaient les rochers avec un bruit sourd, monotone. J'étais seule dans l'obscurité, et j'avais peur. De quoi donc parlaient-ils? Sans répit, la question se posait à mon esprit. De quoi parlaient-ils?

Je l'ignorais, mais je savais que je m'étais complètement trompée jusqu'alors. A mon sens, leur désarroi tenait au fait qu'ils avaient formé le projet de marier Grey à quelqu'un d'autre. Lorsque je leur en parlai, ils ne m'avaient pas opposé un démenti, mais ne l'avaient pas reconnu non plus. Grey s'était com-

porté de la même façon. Lorsque je parlai d'une autre femme, il s'était montré extrêmement évasif et m'avait calmée avec des serments d'amour. Tous trois m'avaient maintenue dans mon erreur... pour masquer autre chose. Qui concernait Burke, l'avertissement d'Evan, cet après-midi, me conseillant de rester en vue de la maison, ainsi que la décision de Carlotta s'enfermant derrière des portes fermées à clef.

Je ne me souviens pas d'être revenue dans la bibliothèque, ni d'avoir suivi ensuite des corridors. A un moment j'étais là, recroquevillée dans l'obscurité, à un autre je me retrouvais dans le grand hall, calme, en pleine possession de mes moyens, observant Grey qui descendait l'escalier. Il portait un costume bleu marine, d'inspiration édouardienne, et une chemise de batiste blanche, avec un ruché devant. Ses cheveux blond foncé étaient bien coiffés. Je le regardais descendre... un étranger, un inconnu.

- Bonsoir, chérie, dit-il affectueusement. Je suis allé dans ta chambre pour te prendre, mais tu étais déjà descendue. Quelle jolie robe! J'adore cette couleur.

- Hello, Grey.
- Qu'y a-t-il? Tu me sembles... distante.
- Vraiment? Je suis fatiguée, peut-être.
- Oui, dit-il en riant. Le programme de l'après-midi a été particulièrement chargé, avec la visite des lieux, la partie de billard et... le reste.
- On nous attend.

Grey prit mon bras et me fit entrer dans la salle à manger. Helen et Evan s'y trouvaient déjà. Le dîner ne fut qu'un long

cauchemar. Fidèle à sa parole, Helen me traita poliment, avec plus de courtoisie en tout cas que précédemment, me demandant si j'aimais la maison, me renseignant sur quelques objets rares. Evan maintint un silence morose, lançant à l'occasion un vif coup d'œil à sa mère lorsqu'elle dépassait la mesure. Grey se mit à vanter les qualités de son bateau: une merveille, que j'aimerais sûrement. Il me promit une promenade en mer, nous deux seulement. Nous ferions un pique-nique sur le continent.

Stella servit l'entremets. J'avais à peine touché aux autres plats. Je repoussai mon assiette.

- Vous sentez-vous bien? demanda Evan.
Les premiers mots qu'il eût prononcés.
- Je me sens parfaitement bien, répondis-je froidement.
- Inutile de me répondre sur ce ton.
- Elle est fatiguée, dit Grey.
- Oh? dit Helen, très suave.
- Mal à la tête? demanda Evan.
- Fatiguée, tout simplement, dit Grey. Notre après-midi a été plutôt mouvementé. Je lui ai appris à jouer au billard.
- Ça a dû la passionner, observa Evan ironiquement.
- Elle a gagné la dernière partie, répliqua Grey. Elle s'y est mise du premier coup, n'est-ce pas, chérie?
- Mais oui.
- J'adore le bridge, dit Helen, bien que j'aie rarement l'occasion d'y jouer ici. A Londres, je fais partie d'un club. Tous mes amis habitent Londres, j'y passe une partie de mon temps.
- Ça doit être follement intéressant, dis-je sur le ton de la rosérie.

A suivre

ANTENNES

La vie de famille



TF1
22.25

UNE VIE APRÈS LA DROGUE?

Contre le fléau de la drogue, campagnes d'information et spots télévisés se sont multipliés. TF1 a choisi de montrer l'aspect familial de cette douloureuse question.

Si l'on en croit la dernière campagne télévisée contre la drogue, à l'initiative de Georgina Dufoix, il semble qu'à nouveau la famille soit montrée comme la véritable bouée de sauvetage, l'ancre d'amarage pour tous les enfants et adolescents qui seraient confrontés à ce problème. Retrouver ses sources, naître une seconde fois avec l'aide de ses parents et parfois aussi de ses frères et sœurs, tel est le message essentiel des témoignages recueillis par toute l'équipe de «La vie de famille». «A la différence, peut-être, des précédents sujets de notre émission», explique Christine Eymeric, «témoigner de la drogue n'était pas une fin en soi pour nos intervenants. Ce qu'ils voulaient, c'était transmettre à d'autres familles, autant que faire se peut, leur expérience. Il y a chez eux une véritable urgence. C'est d'aller vers les autres et de leur dire que vaincre la drogue est possible.»

Ne jamais baisser les bras, Mme Gasibon sait ce que cela veut dire. Son enfant se drogue. Dix ans que cela dure. Et pourtant, comme beaucoup d'autres femmes, elle pensait qu'elle serait toujours préservée de ce mal. Son enfant n'a manqué de rien. Il a été gâté, aimé, grondé et consolé. «Aujourd'hui, je suis culpabilisée à mort. J'ai loupé quelque chose, mais je ne sais

pas quoi.» Depuis dix ans, cette mère est confrontée jour et nuit à l'enfer d'un corps blessé, amaigri et aliéné, un corps à qui elle a donné vie. Et pourtant: «Accompagner un drogué, c'est lui redonner la vie parce qu'il vomit celle que vous lui avez offerte. Mais quelle vie veut-il? Suis-je capable de lui en donner une autre?» Autant de questions que l'on ne cesse de se poser au rythme des espoirs et des rechutes. Mais l'optimisme d'une femme qui se bat pour la survie de son fils semble sans limites: «On a vécu dans la douleur et la souffrance des années très enrichissantes. Et si mon fils s'en sort un jour, je lui dirai merci. Parce qu'il a fait de moi une autre femme.»

Dany, elle aussi, peut dire aujourd'hui «merci» à sa petite fille. Lorsque l'homme qu'elle aimait l'a quittée, parce qu'il ne voulait pas de l'enfant qu'elle portait, Dany a replongé dans la drogue. Et pourtant, lorsqu'elle prend conscience des risques qu'elle fait courir à son enfant, elle veut s'arrêter. Mais elle ne peut pas. Car lorsqu'elle est en manque, le bébé l'est aussi. Il souffre et il risque d'en mourir. «Je n'avais pas le droit d'arrêter pour mon enfant. Mais je n'avais pas le droit non plus de lui donner vie pour le faire souffrir.

Réveillon chez Bob

CHAMPAGNE SECOUE



M6
20.35

Un dessinateur de bande dessinée part à la rescousse de son fils, soi-disant battu par son beau-père. Encore faut-il trouver le charmant bambin.

Il est fatigué, Louis Alban. Il revient de Dallas (Texas). Du festival mondial de la bande dessinée. Il a décroché tous les prix, tous les honneurs. Il s'en fiche. A l'aube du 31 décembre, il a 50 ans et vit retranché sur une rive du lac Léman (Suisse). Pour le silence, pour ses nerfs, pour les impôts. Il ne réveillonnera pas. Il déteste les réveillons. Rien ne pourra le faire bouger. Rien. Dans son courrier, une enveloppe. Des vœux. Ceux d'un enfant. Le sien: Jérémie, 10 ans. Louis et la mère de Jérémie sont séparés depuis cinq ans. Régulièrement, Jérémie envoie des petits mots à son père. Il l'informe de sa santé, de son école, de ses changements de domicile. Ce 31 décembre-là, Jérémie aborde un autre sujet: sa mère, Madeleine lui a trouvé un «autre pap» (Bob). Qui «l'éduque, lui tape sur la tête». Jérémie a joint le dessin d'une tour. Un étage fléché. Le nom d'une cité de la grande banlieue parisienne. C'est tout. Rien de précis. Exceptionnellement, Louis Alban va bouger. Voiture, autoroute, Paris-Genève le pied sur l'accélérateur. Enfin, la cité: une tour? Hum! Vingt identiques. Ivre de fatigue, il va passer la nuit à chercher Bob. Sur sa route, il croise Thierry Hubert, garagiste, un sacré noceur, invité à réveillonner chez ce «bon vieux» Bob. D'ordinaire, Thierry vient chez Bob avec sa femme. Les adresses, les plans, les itinéraires, c'est elle. Mais en cette fin d'an-

née, elle est aux sports d'hiver avec les enfants. Thierry en profite pour «sortir» sa nouvelle compagne Florence. Rapidement, le trio va devenir paniqué, enfantin, perdu, inséparable. Tous les réveillons qu'il traverse vont s'enflammer. Partout des sous-sols jusqu'aux toits. «Réveillon chez Bob» devient le credo, le refrain, le virus de la Saint Sylvestre. Mais Jérémie a-t-il dit la vérité? Madeleine vit-elle vraiment avec Bob? Bob existe-t-il seulement? Jérémie 10 ans, serait-il le seul véritable adulte de cette cité?

C'est Bertrand Blier, dont Denys Granier-Deferre fut l'assistant, qui eut l'idée de base de «Réveillon chez Bob», dont le réalisateur explique: «C'est un pari, je crois, difficile: réunir des gens qui n'ont rien à voir les uns avec les autres, tel ce dessinateur bon chic bon genre incarné par Jean Rochefort et ce garagiste que joue Guy Bedos, et de transformer leurs «petits drames» en aventures désopilantes, un soir de réveillon où tout le monde ne pense qu'à faire la fête!» Denys Granier-Deferre avait déjà œuvré dans la satire sociale mordante et involontairement burlesque avec «Que les gros salaires lèvent le doigt». Là, il récidive superbement en transformant un grand ensemble d'immenses en un parcours du combattant, où la «connerie ordinaire» est la plus dangereuse des armes!

ondes courtes

Jack Lang sera le 4e invité de l'Heure de Vérité, nouvelle formule, organisée par Antenne 2 avec la collaboration de la presse quotidienne régionale. Il succédera à M. Valéry Giscard d'Estaing, Jean-Pierre Chevènement et Jacques Chirac.

Le ministre de la culture, qui fêtera en 1991 le 10e anniversaire de son arrivée rue de Valois, sera interrogé par François-Henri de Virieu, producteur de l'émission, Alain Duhamel, Albert du Roy et Jean-Marie Colombani. Journaliste invité: Michel Bassi, directeur du «Méditerranéen». Ce dernier accompagnera un groupe de lecteurs sélectionnés par les grands quotidiens régionaux. Ces lecteurs, présents dans le studio, pourront poser directement leurs questions à M. Lang. Les téléspectateurs désireux d'interroger à distance le ministre de la culture pourront le faire par Minitel (36 15 code A2). En revanche, ils ne pourront plus désormais appeler par téléphone le standard de SVP comme ils le faisaient depuis 1982. L'émission s'ouvrira sur un «portrait à l'acide» de M. Lang présenté par Philippe Meyer (Le Point - France Inter).

Pour freiner la prolifération d'accidents de la circulation impliquant des enfants, dès le mercredi 16 janvier, toutes les semaines dans Patou l'Epatant, la télévision suisse romande présentera une série produite par le TCS intitulée: «La route et moi» (reprise tous les jeudis matin). Cette série qui s'adresse spécifiquement aux enfants les met en garde avec humour, leur signalant les mille et un dangers de la circulation. A cette occasion un grand concours est organisé qui permettra chaque semaine à un jeune téléspectateur de gagner un vélo à sa taille. Alors attention: le mercredi vers 16 h 50 ou le jeudi vers 10 h 45... Concours: la route et moi... 13 bicyclettes à nager!

FEMMES

pensée

Virtuose du clavier

Cette machine à écrire électronique compacte et son dictionnaire pratique et complet avec correcteur orthographique intégré est une véritable championne! Elle cumule, pour un prix défiant toute concurrence, des fonctions telles que: ruban en cassettes et mémoire de correction d'une ligne économisant le ruban effaceur, des voyants lumineux, un affichage et une poignée pour un transport aisé sans oublier sa présentation fort attrayante et les 475000 mots que contient la version française et les 180000 de la version allemande. La machine à écrire Philips Typewriter VW 2210 est la parfaite alliée des virtuoses du clavier!



Il souffle sa première bougie...

Il est tout jeune et pourtant... il remporte douze prix d'excellence dans le monde entier! Samsara de Guerlain, merveilleux cocktail d'essences naturelles où dominent le santal et le jasmin, a séduit non seulement par son charme et sa divine senteur, mais également par son flacon, son coffret presse nouveau et raffiné, la qualité de sa promotion. La France, les Etats-Unis, l'Italie, la Suisse, le Portugal et la Hollande sont unanimes à lui décerner grands prix et oscars. Il peut donc en toute sérénité entamer une nouvelle année de succès, ce parfum dans la ligne du fondateur de la célèbre maison qui disait en 1828: «La gloire est éphémère, la renommée seule est durable.»

SOUFFLÉ AUX ÉPINARDS

Recette calculée pour quatre personnes

- 1 paquet d'épinards surgelés en branches
 - 40 g de beurre
 - 30 g de farine
 - 3,5 dl de lait
 - sel, poivre, muscade
 - 75 g de gruyère râpé, 3 jaunes d'œufs, 200 g de jambon cuit haché
 - 3 blancs d'œufs
- faire cuire à l'eau bouillante salée, égoutter, presser, hacher grossièrement.
- faire fondre dans une casserole.
- ajouter, remuer.
- mouiller, faire épaissir.
- assaisonner, laisser cuire dix minutes
- ajouter ainsi que les épinards, bien mélanger tous les ingrédients.
- battre en neige, incorporer délicatement et verser la masse dans un moule à soufflé beurré.

Faire cuire quarante minutes à four chaud.

LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER

Gare au bricolage!

Fractures, plaies, contusions, brûlures, intoxications, électrisation, etc., longue est la liste des accidents qui menacent le bricoleur invétéré. Un homme averti en vaut deux, mieux vaut prévenir, en éloignant les enfants du lieu des travaux, en s'assurant de la stabilité du matériel utilisé, en coupant le courant lors d'interventions sur le circuit électrique, en ôtant cravates et foulards et en prenant garde aux cheveux longs lors de travaux avec des machines, en n'oubliant ni les lunettes ni les gants de protection, en se lavant les mains et en changeant de vêtement après utilisation de produits toxiques, dangereux ou corrosifs, en respectant les consignes de sécurité figurant sur les étiquettes et en aérant les locaux où colles et solvants ont été employés. Beaucoup de précautions, je vous le concède, mais qui valent la peine d'être appliquées!

LOTTO
LOTTERIE A NUMEROS

Tirage du samedi 12 janvier

27	29	31
34	38	45

Numéro complémentaire: 15

Joker

Numéro gagnant: 563325



- 8.55 Petites annonces**
9.00 TJ-flash
9.05 Top models
 Français/anglais.
9.25 Mademoiselle
 Série (117/170).
10.05 L'inspecteur Derrick
 Le témoin.
11.05 La Suisse et la guerre
 2/13 Documentaire.
 Raz de marée.
11.55 Les jours heureux
 Série.
 Courrier du cœur.
12.20 Madame est servie
 Série.
 Le grand combat d'Angela.
12.45 TJ-midi
13.15 Le cercle de feu
13.40 On ne vit qu'une fois
 Série (2/262).

14.30 La scarlatine

94' - France - 1983.
 Film de Gabriel Aghion. Avec: Brigitte Fossey, Stéphane Audran, Ch. Malavoy.
 La solitude d'un enfant dans une famille pourtant peu conventionnelle.

- 16.10 Griffe du destin**
 Série (5/7).
 Avec: Joan Collins, Timothy Dalton, Jean-Pierre Aumont, Marisa Berenson, Gene Kelly, Hélène Jugnot (Joan Collins), brillante et superbe femme d'affaires, est entourée d'ennemis qui cherchent à la détruire.

- 17.00 Les Babibouchettes et le kangourou**
 Bouli: La potion magique.

- 17.10 Peter Pan**
 Série.
 Un jeune héros.

- 17.40 Rick Hunter**
 Série.
 Le Garçon de la Plage.
 L'homme de paille d'un gros dealer, est sur la piste de la mort, tuant d'autres dealers. Dee Dee et Hunter apprennent que six personnes basées à Los Angeles sont sur la liste.

- 18.35 Top models**
 Série (668).

- 19.00 Journal romand**

- 19.15 Téléchance**
 Présenté par Olivier Grandjean.

- 19.30 TJ-soir**

- 20.05 Spécial cinéma**
 Emission proposée par Christian Defaye et Christiane Cusin.

20.10 Le sauvage



100' - France - 1975.
 Film de Jean-Paul Rappeneau. Avec: Yves Montand, Catherine Deneuve, Luigi Vannucchi, Tony Roberts, Dana Winters, Bobo Lewis.

- 21.50 Gros plan sur Yves Montand**
 Avec la participation de Jacques Deray pour la sortie de Netchalev est de retour. Présenté par Christian Defaye.

- 22.55 TJ-nuit**

- 23.05 Musiques, musiques**
 En différé du Théâtre de Beau- lieu.
 L'Orchestre de Chambre de Lausanne, placé sous la direction de Jerzy Semkov, interprète: Symphonie N° 1 en mi bémol majeur, KV 16 de W. A. Mozart; Concerto N° 3 pour violon et orchestre en sol majeur, KV 216 de W. A. Mozart.
 Soliste: Frank-Peter Zimmermann, violon.

- 23.45-23.50 Bulletin du télétexte**



- 5.55 Passions**
6.30 Le club Mini
7.20 Avant l'école
8.30 Téléshopping
9.00 Haine et passions
9.40 Côté cœur
10.10 En cas de bonheur
10.35 Clips
10.50 Intrigues
11.20 Jeopardy
11.50 Tournez... manège
12.25 Le juste prix
12.50 C'est bon à savoir
13.00 Journal
13.35 Les jeux de l'amour
14.30 Côte ouest
15.25 Tribunal
15.55 Paire d'as
16.50 Club Dorothée
17.35 Starsky et Hutch
18.25 Une famille en or
18.55 Santa Barbara
19.20 La roue de la fortune
19.55 Le bébé show
20.00 Journal

20.45 Certain Leeb Show

Variétés présentées par Michel Leeb.

Avec les sketches suivants: Docteur Picouze; La recette de cuisine; Le massage musical; La leçon de danse; Le golfeur; Le Ouanafoué; Le divorce; Love me tender; Escalator papy; Le cours de sciences naturelles; La machine à café; Les hallebardiers; Les fortiches; Le concertiste; Le contorsionniste; Mission impossible; L'aspirateur qui a du chien; Les deux sourds; Le douanier tampon.
Invités: Marthe Villalonga, Michel Laguerie, Georges Montillier, Jean-François Durand, Dominique Besnehard, Elisa Mayo, Isabelle Tanakil, Charlotte Kadi.

- 22.25 La vie de famille**
 Magazine présenté par Christine Eymeric et Bernard Bouthier.
 Mon enfant se drogue.

- 23.35 Va y avoir du sport**
0.15 Au trot
0.20 TF1 dernière
0.40 Passions
1.10 TF1 nuit
2.00 C'est déjà demain
2.20 Info revue
3.05 Cogne et gagne
3.50-4.15 Méaventures



- 6.00 Le journal permanent**
7.15 Matinée sur La5
 Bof. Candy. Bobobobs. Paul le pêcheur. 9.00 Le club du télé-achat. 9.20 Anne jour après jour. 9.35 Un ours pas comme les autres. 10.35 Lunes de miel. 11.00 Télé-contact. 11.30 Les surdoués. 12.00 Le midi pile. 12.05 Public. 12.30 Un rien Mabelle.

- 12.45 Le journal**
13.30 Matlock
14.25 Le Renard
16.30 Youpi, les vacances
18.30 Paris-Dakar
19.00 Arnold et Willy
19.30 Tel père, tel fils
20.00 Le journal
20.35 Drôles d'histoires
20.40 Hong Kong connection
 Téléfilm de Reza Badiyi.
22.30 Paris-Dakar
23.00 Jack Killian: l'homme au micro
 Jack est impliqué dans une affaire de légitime défense. Il a encouragé un commerçant à se protéger lui-même des nombreux vols qu'il avait subis.

- 0.00 Le minuit pile**
0.10 Les polars de La5
 0.10 Tennis. Open d'Australie 1991. 0.35 Un ours pas comme les autres. 1.35 Lunes de miel. 2.00 Anne jour après jour. 2.15 Tendresse et passion. 2.40 Le journal de la nuit. 2.50 Tendresse et passion. 3.15 Voisin, voisine. 4.10 Tendresse et passion. 4.35 Voisin, voisine. 5.35 Tendresse et passion.



- 6.00 Rue Carnot**
6.30 Télématin
8.30 Amour, gloire et beauté
9.00 Amour, gloire et beauté
9.30 Matin bonheur
11.30 Motus
12.00 Dessinez, c'est gagné
12.30 Les mariés de l'A2
13.00 Journal - Météo
13.40 Générations

14.25 Histoire d'ombres

Téléfilm de Denys Granier-Deferre. D'après le roman d'Hervé Jaouen. Avec: Pierre-Loup Rajot, Ludmila Mikael, Aurèle Doazan, Claude Rich.

- 15.55 Papa poule**
16.50 Eve raconte
17.10 Les craquantes
17.35 Des chiffres et des lettres
17.55 Giga
18.55 INC
19.00 MacGyver
19.55 Le Petit Prince
20.00 Journal - Météo

20.40 L'heure de vérité

Invité: Jack Lang, ministre de la Culture.

Journalistes: Albert du Roy, Jean-Marie Colombani, Alain Duhamel, François-Henri de Virieu et Michel Bassi, directeur du Méridional.

- 22.00 La santé d'abord**
 La fatigue.
 La fatigue est le mal du siècle. Cette fatigue d'où vient-elle? De récentes découvertes laissaient entrevoir qu'une fatigue chronique pourrait être d'origine virale. Reportage vécu: Madame Cotte a 52 ans. Depuis l'âge de 13 ans, elle se sent fatiguée de manière obsédante et quasi quotidienne. Profession aide-soignante: elle a 38 ans, 3 enfants et exerce un métier qui lui prend du temps et de l'énergie. Tests d'endurance: quand on est pilote de chasse, pas question de succomber à la fatigue. Remise en forme: les médicaments et les méthodes miraculeuses pour la remise en forme.
Invités: Le professeur Marcel Francis Kahn, rhumatologue à Bichat; le professeur Pierre-Jean Weiller, médecin à la Timone à Marseille; le docteur Jean-Yves Chauve, généraliste; Loïc Peyron, navigateur.

- 23.00 Journal - Météo**
23.20 Miss Manager et ses footballeurs



- 6.00 Boulevard des clips**
 Avec: 7.05 Contact 6 manager. 7.10 Boulevard des clips. 7.40 Spécial starclips. 8.05 Sport 6. 8.10 Boulevard des clips. 10.05 M6 boutique. 10.20 Boulevard des clips. 11.35 L'aventurier. 12.05 Papa Schultz.

- 12.30 Ma sorcière bien-aimée**
 Le fantôme de McTavish.
13.00 Dis donc, papa
13.55 Docteur Marcus Welby
 Risque calculé.
15.00 Spécial starclips
 Les meurtres délicats.
16.45 Vegas
17.40 Quizz cœur
18.00 Ygomusic
18.30 Papa Schultz
 L'eau lourde.

- 19.00 Magnum**
 6 enfants terribles.
19.54 Les minutes
 Information, finances et météo.
20.35 Réveillon chez Bob
 85' - France - 1984.
 Film de Denys Granier-Deferre.
22.10 Hong Kong connection
23.05 Le prisonnier
 Le carillon de Big Ben.

- 0.00 Les minutes**
0.05 Jazz 6
0.50 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6
 2.00 Culture pub. 2.25 La 6^e dimension. 2.50 Prières et temples d'Inde. 3.35 Les rivages africains de l'océan Indien. 4.25 La 6^e dimension. 4.50 Parcours santé. 5.15 Hong Kong. 6.00 Boulevard des clips.



- 7.30 Le journal de Radio-Canada**
8.00 Continentales
11.00 Questions pour un champion
11.25 Droit de cité: Générations
11.53 Espace 3 entreprises
12.00 Les titres de l'actualité
13.00 Sport 3 images
14.30 Regards de femme

15.05 Faut pas rêver

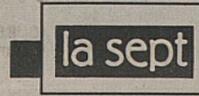
France: eau-forte. Madagascar: la machine à rêves. Yougoslavie: Lipizzan, le prince des chevaux.

- 16.05 Zapper n'est pas jouer**
17.30 Amuse 3
18.30 Questions pour un champion
19.00 Le 19-20
 19.12-19.35 Editions régionales.
20.10 La classe
 Avec Demis Rouso.

20.40 Coup de torchon

120' - France - 1981.
 Film de Bertrand Tavernier.

- 22.45 Soir 3**
23.05 Océaniques
 1/3. Mémoire en ricochets 1958-1969.
0.15 Point chaud: débat
0.30 Océaniques
 Calle San Luis Potosi 181.
1.30-1.35 Carnet de notes



- 10.00 et 12.00 Italien 16.00 Anicroches 17.00 Cycle cinéma africain: 17.00 Chocolat. 18.40 Fary l'ânesse. 19.00 Chaque individu est unique Charles Salmon, immunologiste. 19.30 L'origine de l'homme André Langaney, généticien. 19.55 et 23.00 Le dessous des cartes 20.00 Anicroches 21.00 Lettres d'amour en Somalie 22.30 Cycle cinéma africain: La voix du bois Court métrage burkinabé d'Issa Konate. 23.00 Mémoire d'ex

- TV5**
 16.05 Journal TV5 16.15 7 sur 7 17.15 Regards de femme Invitée: Clémentine Célerié 17.45 La cuisine des anges 18.00 Emission pour la jeunesse 18.00 Carré vert 18.50 Bons baisers des Francophiles 19.00 Flash infos TV5 19.15 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Jeux 21.00 Journal 21.35 Stars 90 23.00 Journal TV5 23.15 Téléobjectif Apsara et tous les enfants du monde. 0.15-1.45 Nord-Sud

- Télécinéromandie**
 13.00 America's Music 13.30 Les deux font la loi 14.00 Nico Film d'Andrew Davis. 15.40 Le prétendant 17.45 L'aigle solitaire Film de Delmer Doves. Avec: Alan Ladd, Charles Bronson, Audrey Dalton. 19.35 La recette du chef 19.40 Ma sorcière bien-aimée 20.06 Les bébés 20.09 Cinéjournal suisse 20.15 La madone et le dragon Film de Samuel Fueller. Avec: Jennifer Beals, Luc Meranda. 21.45 Les maîtres de l'univers Film de Gary Goddard. 23.25 Imagine: John Lennon



A2 - 14 h25 - Histoire d'ombres.



- Suisse alémanique**
 12.55 Tagesschau 13.05 Das Buschkrankenhaus 13.50-15.40 Nachschau am Nachmittag 13.50 Barock. 14.35 Netto. 15.00 Fragment special 16.00 Tagesschau 16.05 Schulfershenen 16.50 Kinder- und Jugendprogramm 16.50 Bildbox 17.15 Känguruh 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau 18.00 Nonni und Manni 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Tell-Star 21.00 Time out Das Sport-Hintergrundmagazin. 21.30 Prima vista 21.50 10 vor 10 22.20 Der grosse Alexander 0.25 Nachtbulletin

- Suisse italienne**
 12.15 A come animazione 12.20 Teletext-News 13.00 TG tredici 13.30 Un detective in pantofole 13.55 Omaggio all'autore 14.30 La storia in movimento 14.50 Sulle strade del sale 15.45 Paesaggio con macchia 16.55 Passioni Teleromanzo. 17.30 Peripicchioli 18.00 Mister Belvedere 18.25 In bocca al lupo! 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Storie in rosa 22.00 Ordine e disordine 22.35 TG sera 22.50 Piaceri della musica 23.40-23.45 Teletext notte

- ARD - Allemagne 1**
 9.00 Tagesschau 9.03 ML - Mona Lisa 9.45 Wer rastet, der rostet 10.00 Tagesschau 10.03 Weltspiegel 10.45 Rückblende 11.00 Tagesschau 11.03 Der Page vom Dalmasse-Hotel 12.25 Weltenbummler 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.00 Tagesschau 14.02 Die Sendung mit der Maus 14.30 Die Märchenbrut 15.00 Tagesschau 16.30 Die Trickfilmschau 16.45 Der Doktor und das liebe Vieh 17.10 Punktum 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 Pfarrer in Lenau 21.00 Busenfreunde 21.30 Das grosse Fest der lässigen Reiter 22.00 Jonas 22.30 Tagesthemen 23.00 Das Mikroskop 0.35 Tagesthemen 0.40-0.45 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

- ZDF - Allemagne 2**
 9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 Fünf Freunde beim Wanderzirkus 14.10 Peter Ustinovs Russland 14.55 Historische Frauengestalten 15.10 Die Pawlaks 16.00 Heute 16.03 Karlsson auf dem Dach 16.25 Logo 16.35 Mittendrin 17.00 Heute 17.15 Tele-Illustrierte 17.45 Soko 5113 19.00 Heute 19.30 Agenten lassen bitten 21.15 WISO 21.45 Heute-Journal 22.10 Meine Bildergeschichte 22.15 Das Schwert des Islam 23.00 Fallada - letztes Kapitel 0.40 Heute

- FS 1 - Autriche**
 9.00 Nachrichten 9.05 Alf 9.30 Österreich-Bild aus dem Landesstudio Steiermark 9.55 Schau genau 10.00 Schulfershenen 10.30 Das Modell und der Schnüffler 11.15 High Chaparral 12.00 Schwerpunkt Europa 13.00 Aktuell 13.35 Wochenschau 14.00 Medium 14.15 Bezaubernde Jeannie 14.40 Full House 15.30 Babar 16.00 Am, dam, des 16.20 Mini-Bühne 16.30 Mini-Treff 16.55 Mini-Zib 17.05 Der elektronische Doppelgänger 17.30 Vif-Zack 17.55 Yakari 18.00 Wir-Bürgerservice 18.30 Chirartrapper John 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 21.15 Mike Hammer 22.00 Seitenblicke 0.10 Aktuell 0.15 Der Nachtfalke 1.00-1.05 Nachrichten

- RAI - Italie**
 6.55 Uno mattina 10.15 Gli occhi dei gatti 11.00 TG1-Mattina 11.05 Provoci ancora Harry 12.00 TG1-Flash 12.05 Piacere Raiuno 13.30 Telegiornale 13.55 TG1-Tre minuti di... 14.00 Il mondo di Quark 14.30 Eolo dove sei? 15.00 Lunedì sport 15.30 L'albero azzurro 16.00 Big! 17.30 Parola e vita 18.05 Italia ore 6 18.45 Un anno nella vita 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.40 Compagni di scuola 23.00 Telegiornale 23.10 Appuntamento al cinema 23.15 Primo Festival Internazionale del Music 0.00 TG1- Notte 0.25 Mezzanotte e dintorni



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00

0.05-6.00 Relais de Couleur 3.
6.00 Journal du matin. Avec à 6.20, 7.20, 8.20 et 8.50 *Matin pratique.* **6.12 Promotion «Bonsai».** **6.15 Au pied levé.** **6.25 Bulletin routier** **6.30 Journal des régions et titres de 7 heures.** **6.43 Histoire d'un jour, 1re diffusion.** **6.50 Journal des sports.** **6.58 Minute œcuménique.** **6.59 Dons du sang.** **7.12 Le Kiosque.** **7.15 Le coup de fil... avec nos correspondants à l'étranger.** **7.25 Commentaire de... 7.35 Titre à déterminer par Jean-Louis Millet.** **7.43 «Bonsai».** **7.48 Le jeu «Ça va être votre fête».** **7.55 Bloc-notes économique.** **8.12 Revue de la presse romande.** **8.25 A l'affiche.** **8.30 Journal et cours des monnaies.** **8.35 Journal des sports.** **8.45 Histoire d'un jour, 2e diffusion.** **8.52 «Caye de visite», par l'équipe de Nova Helvetia en Haïti.** **8.56 Actualité de la musique.** **9.05 Petit déjeuner.** *En direct du Festival du film fantastique d'Avoriaz.* **Sur ondes moyennes: 10.05-12.00 La vie en rose.** **10.05 5 sur 5.** **10.05 Discotest.** **11.00 Info pile + bulletin sportif.** **11.05 5 sur 5 (suite).** **12.05 SAS.** **12.30 Journal de midi.** **13.00 Saga.** **13.05 Les transhistoires.** **13.30 Lettre à Jacques Bofford.** **13.45 Sur la bout de la langue.** **14.05 Le proverbe sonore.** **14.15 Séquence reportage.** **14.50 Enigme géographique.** **15.05 Objectif mixeur vivre!** **16.05 Ticket chic.** **16.30 Les histoires de la musique.** **17.05 Zigzag.** **17.30 Journal des régions.** **18.00 Journal du soir.** **18.15 Journal des sports.** **18.25 Revue de la presse suisse alémanique.** **18.30 Rappel des titres et page magazine.** **19.05 Baraka.** **22.05 Ligne de cœur: une ligne ouverte aux auditeurs, tél. (021) 20 85 11.** **23.30 Emène-moi au bout du monde.** **0.05-6.00 Relais de Couleur 3.**



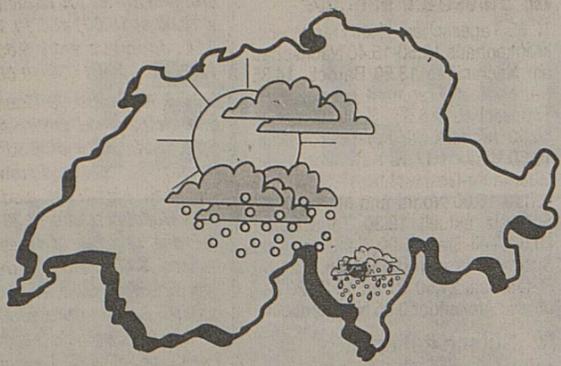
Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00

0.05 Notturmo. **6.10 env. Matin pluriel.** **6.40 Clé de voûte.** **7.20 Memento musique.** **7.30 Livres propos.** **7.40 Agenda culturel romand.** **8.10 env. L'oiseau-plume.** **9.05 Post-scriptum.** **9.15 Magellan.** **9.30 Les mémoires de la musique.** *L'opéra de Bellini ou les délires du romantisme (1).* **11.05 Espace 2 question.** **11.30 Entrée public.** *La criée des arts et des spectacles.* **12.00 Billet de faveur.** **12.30 Méridienne.** **13.30 Le livre de Madeleine.** **14.05 Divertimento.** **15.05 Cadenza.** **16.30 Divertimento (suite).** **17.05 Espace 2: magazine.** *Dossier: Arts visuels.* **18.05 JazzZ.** **19.05 Magazine de la musique.** **20.05 Plein feu.** **20.30 Musiques du monde: Festival d'Helsinki 1990.** *A. Schenberga.* *A. Berg.* *J. Brahms.* **22.10 env. Postlude.** **22.30 Silhouette.** **0.05-5.59 Notturmo.**



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). **6.45 Infos Rhône matin.** **7.30 Le billet d'Ariane Alter.** **9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla RSR 1.** **10.00 C'est la vie.** *Pierre-Alain Roh.* **11.00 A votre service: la naturopathie.** **12.00 Infos Rhône midi.** **12.30 Le journal de RSR 1.** **13.00 L'air du temps par Maggy.** **16.00 Ticket Chic RSR 1.** **17.00 Disco-mania: le hit-parade par Sébastien d'Amico.** **18.00 Le journal de RSR 1.** **18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal.** **19.00 Les jeux et enfantillage.** **19.15 Le magazine Canal 9.** **20.00 L'oreille cassée.** **24.00 Couleur nuit.**

MÉTÉO



Une dépression sur l'Italie

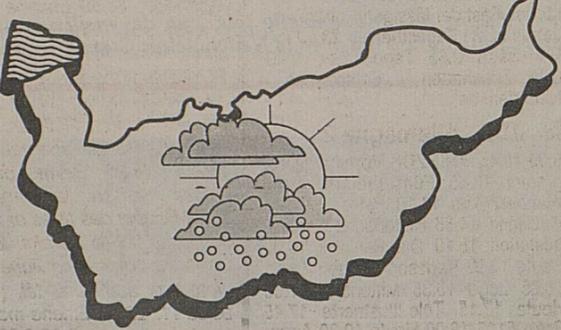
Valais: ciel très nuageux, brèves éclaircies, quelques flocons possibles. Environ 2 degrés en plaine et -2 degrés à 2000 mètres cet après-midi. Vent du sud-est modéré en altitude mais d'ouest modéré (bise) en plaine. Nord et Alpes: comme en Valais. Environ 2 degrés. Bise modérée à forte. Sud et Engadine: couvent et précipitations fréquentes, neige dès 500 m.

Evolution probable jusqu'au vendredi 18 janvier

Valais: demain et mercredi: ciel en partie ensoleillé avec des passages nuageux venant du sud, froid; jeudi et vendredi: assez ensoleillé et froid. Nord et Alpes: stratus-brouillards sur le Plateau, sinon assez ensoleillé. Sud et Engadine: demain et mercredi très nuageux, ensuite assez beau.

A Sion samedi: très nuageux, des pluies éparses, vent d'ouest modéré, 6 degrés. - A 13 heures: -5 au Grand-Saint-Bernard, -3 à La Sage, -1 au Sépey, 0 à Gstaad, 1 à Einsiedeln et au Locle (neige partout), 3 à Ambri, 4 à Pully, 5 à Montreux et Genève, 6 à Locarno, 7 à Lugano, 8 à Bordeaux, 13 à Gênes, 34 à Rio (pluie partout), -1 à Crans-Montana, Zermatt et Davos, 4 à Viège, 5 à Vouvry-Aigle (très nuageux partout), 7 à Paris, 15 à Rome, 16 à Palma et Alicante (peu nuageux partout), 3 à Londres, 12 à Séville, 16 à Athènes et Malaga, 18 à Tunis (beau partout).

A Sion hier: faible pluie jusque vers midi, puis très nuageux, de pâles éclaircies et sec, vent (très) faible, 5 degrés. - A 13 heures: -10 au Grand-Saint-Bernard, -6 à La Sage, -5 à Zermatt et Davos, -4 à San Bernardino, -3 à Adelboden, -2 au Sépey, 1 à Viège (neige partout), 2 à Coire, 3 à Lucerne, 6 à Locarno et Lugano, 10 à Gênes (pluie partout), -4 à Crans-Montana, 3 à Neuchâtel, 4 à Vouvry-Aigle, 5 à Montreux, 8 à Palma, 13 à Nice (très nuageux partout), -1 à Gstaad, 2 à Varsovie, 14 à Rome, 15 à Palerme (peu nuageux partout), -10 à Helsinki, 4 à Berlin, 5 à Amsterdam, 8 à Grenade, 13 à Alicante, 16 à Athènes (beau partout).



CINÉMA

GRANS

A 17 h et 21 h
ROCKY 5
V. angl. s.-t. fr.-all.
027 / 41 11 12

CINÉCRAN

SIERRE

A 20 h 30 - 18 ans
L'événement: palme d'or Cannes 1990
SAILOR ET LULA
Incontestablement le film choc de David Lynch («Elephant Man», «Blue Velvet»), un voyage au bout du plaisir et de la peur.
Une dérive explosive au cœur de l'Amérique profonde, avec Nicolas Cage, Laura Dern, Isabella Rossellini.
027 / 55 01 18

BOURG

SION

A 20 h 30 - 14 ans
Une histoire d'amour entre un homme et une femme de races différentes
BIENVENUE AU PARADIS
d'Alan Parker, a une fois encore choisi un sujet brûlant, et passionnant. Avec Dennis Quaid, Tamlyn Tomita.
027 / 55 14 60

CASINO

SION

A 20 h 30 - 7 ans
MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION
Oublié par ses parents, le petit Kevin est seul pour tenter d'empêcher deux cambrioleurs de mettre la maison à sac. Une comédie très amusante, des coups de théâtre en cascade, un spectacle à voir absolument.
Précipitez-vous, c'est la dernière projection...
027 / 22 32 42

ARLEQUIN

SION

A 20 h 30 - 12 ans
PRETTY WOMAN
de Garry Marshall, avec Richard Gere et la séduisante Julia Roberts.
Le moment de plaisir le plus fort, le plus intense, le plus grisant depuis des années.
Dernière projection... Hâtez-vous...
027 / 22 32 42

CAPITOLE

SION

A 20 h 30 - 7 ans
LE CHÂTEAU DE MA MÈRE
d'Yves Robert, avec Philippe Caubère, Nathalie Roussel et Didier Pain.
Après «La gloire de mon père», le second tome des souvenirs de Marcel Pagnol encore plus réussi que le premier.
Du cinéma comme on en rêve...
027 / 22 15 45

LUX

MARTIGNY

Aujourd'hui lundi à 15 h et 20 h 30
Connaissance du monde
LA RUSSIE, DU TSAR A NOS JOURS
Demain mardi à 20 h 30 - Sans limite d'âge

Un film qui sent bon la lavande et le romarin!
Deux heures de soleil en plus!
LA GLOIRE DE MON PÈRE
Un film d'Yves Robert, avec Philippe Caubère et Nathalie Roussel.
Avec talent, Yves Robert fait revivre à l'écran les merveilleux personnages méridionaux de Marcel Pagnol.
026 / 22 17 74

CASINO

Première suisse
Jusqu'à jeudi à 20 h 30 - 7 ans
Le triomphe continué!
MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION!
(Home Alone)

Une comédie pour la famille sans la famille.
026 / 22 26 22

CORSO

MONTHEY

A 20 h 30 - 14 ans - En stéréo. Première!
SYLVESTER STALLONE - ROCKY 5
Stallone raccroche les gants pour faire face à un nouveau challenge...
Il va retrouver le goût du combat.
025 / 71 22 60

MONTHEOLO

A 20 h 30 - 7 ans - Un immense succès!
Drôle, bourré de gags! Une supercomédie!
MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION!
Quand la famille de Kevin est partie en vacances de fin d'année. Elle a juste oublié un petit détail: Kevin!
025 / 71 22 61

PLAZA

THÉÂTRE

MONTHEY

Vendredi 18 janvier, à 19 heures
LA PANTOMIME:
PANTALON ET COLOMBINE
par le Teatro Dimitri
Réservation: tél. (025) 71 62 67.
025 / 71 62 67

CROCHETAN



URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. Saint-Maurice: médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. Monthey: ser vice de garde, tél. 71 11 92. Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. Sierre: Sunstore, tél. 55 60 96. Crans Montana: s'adresser au 111. Sion: du Nord, tél. 23 47 37. De Vétror: à Fully: tél. Natel (077) 28 14 24. Martigny: tél. 111. Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, tél. 65 30 75. Monthey: Kuun, tél. 71 15 44. Bex et Aigle: pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle tél. 26 25 11. Brigue: Dorf, Naters, tél. 23 41 44, de 8 à 12 heures.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche tél. 55 17 17. Sion: police municipale, tél. 23 33 33. Martigny: ser vice officiel, tél. (026) 22 24 13. Saint-Maurice: tél. (025) 71 62 62 e (026) 22 24 13. Monthey: tél. 71 62 62. Entremont et Bagnes: ser vice officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. Aigle: tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24. Sion: Garage des Alpes, S.A., 1964 Conthey tél. 36 16 28. Auto-Secours accidents séduinois: tél. 23 19 19. Martigny: Auto secours des garagistes Martigny et environs, pannes et accidents 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. Groupement des dépanneurs acci dents de Martigny, tél. 22 81 81. Saint-Maurice: Garage de la Cas cade, E. Bourgois, tél. (026) 64 16 16. Monthey: tél. 71 17 82. Brigue patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. Membres TCS: tél. 140.



TAXIS

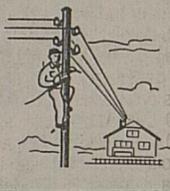
Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. Saint-Léonard, tél. 31 12 69. Sion: station centrale de la gare, tél. 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit station gare CFF, tél. 22 32 31. Saint-Maurice: taxiphone, tél. 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. Bex: taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 Sion et (025) 65 30 30 Chablais. Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. Sion: GAAM Sion et envi rons, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. Baby-sitting: Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33. GAAM: Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et envi rons, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. Alban Jossen, réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

Si vous avez besoin de personnel...



insérez une annonce dans le

NF

Regroup'Crédit

Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.- et plus.
Regroupement des dettes et crédits

(038) 31 22 95
jusqu'à 19 h 30

Mme Di Costanzo, intermédiaire
Charmettes 38, 2006 Neuchâtel.

20% de rabais sur presque tous les articles non soldés
sauf Calida et produits de nettoyage

20% sur tout le ménage, jouets, literie, duvets, rideaux

10% sur l'électro-ménager

30% lustrerie

20% sur tapis mécanique et meubles

20% sur la layette mercerie papeterie maroquinerie parfumerie

SOULDES

aut. du 9 au 29 janvier

KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

SION

Tél. 23 17 51

SUPER

30% sur les COMPLETS MESSIEURS

20% conf. dames, blanc, tabliers, lingerie, corseterie, conf. enfants, ski, vestons, pantalons, blousons, vestes en cuir

20% Baby Rose

ACTIONS DE LA SEMAINE

Emincé de bœuf le kg **21.-**

Carré de porc sans os le kg **23.50**

Viande hachée kg **11.-**

Arôme Maggi 250 g **2.70**

Glace Frisco vanille + café glacé 750 ml **3.95**

Sorbet oranges sanguines 750 ml **4.20**

Génie lavabo box 1,5 kg **7.80**

Reposieux: Monthey-Neuchâtel 83-94 (35-46)

L'« OH » A LA BOUCHE!

Monthey aurait pu gagner. Mais Neuchâtel n'a pas volé sa victoire. Hauts, bas et ambiance compris...

Petite sirène. Et fin d'un match par instants superbe. Dans le camp neuchâtelois, le sourire est de mise. Dans le valaisan, la grimace de rigueur. «Ce n'était pas une rencontre trop difficile à gagner», enrage Étienne Mudry. Déçu. Au niveau des bla-bla, le sentiment se partage. Qui n'entache pas la sérénité et la satisfaction. L'une, parce que Neuchâtel constitue la meilleure formation vue cette saison à Reposieux jusqu'à ce samedi de plaisir. L'autre, parce que la réaction de Monthey, après une première

mi-temps ratée, fut simplement exemplaire de l'état d'esprit solide qui règne au sein d'une équipe parfaite. Cette défaite, la première à domicile au cours de ce championnat, ne compromet pas le bon parcours chablaisien. Elle a aussi le mérite d'établir la marge de progression de l'ensemble. Positif, le négatif!

Confirmation

«Comme nous sommes faibles aux rebonds, notre succès dépend de la réussite offensive.»

Devant 850 spectateurs

Monthey: Doche, Bongard 11 (5 tirs réussis sur 7 dont 1 à 3 points), L. Morisod 22 (8-15, 6 lancers francs réussis sur 8), Chervet 6 (2-6, 2-2), Salamin 4 (2-8), Garcia 5 (2-8 dont 1 à 3 points), Grossenbacher 0 (0-1), Hoskins 35 (12-22 dont 4 à 3 points, 7-10). **Coach:** Mudry.

Neuchâtel: Lambelet 16 (5-9, 6-6), D. Crameri 8 (3-4, 2-2), V. Crameri 23 (9-16, 5-10), Huber 6 (2-5, 2-4), Gnägi 0 (0-2, 0-1), Corpataux 13 (5-8 dont 1 à 3 points, 2-2), Tovornik 28 (10-23, 8-9). **Coach:** Kulcsar.

Notes: salle de Reposieux. 850 spectateurs dont «Los Clodos» au complet (super). Arbitres: Badoux et Romano. Les deux équipes au complet.

Fautes: 30 contre Monthey dont 5 à Chervet (38'19) et Gaés (39'49); 19 contre Neuchâtel dont 5 à Gnägi (39'20).

Tirs: 31 sur 67 (46,2%) dont 6 à 3 points pour Monthey; 15 lancers francs sur 20 (75%). 34 sur 67 (50,7%) dont 1 à 3 points pour Neuchâtel; 25 lancers francs sur 34 (73,5%).

Evolution du score: 5e 12-15; 10e 16-21; 15e 22-33; 20e 35-46; 25e 55-57; 30e 63-68; 35e 80-77; 40e 83-94.

Dixit Mudry. Avant le duel.

Première mi-temps. Il faut attendre la 16e minute pour que Tim Hoskins et Louis Morisod soient épaulés par un troisième marqueur. En l'occurrence

Par Christian Michellod

l'étonnant Bongard. Le pourcentage d'adresse frise alors le chaos (30%). Et sous les panneaux, Vincent Crameri joue le maître et seigneur. 7-14; 20-31; 35-46. Le bénéficiaire neuchâtelois aurait encore pu prendre un ampleur supérieure, si Tovornik n'affichait pas une réussite digne de... Monthey. Bref. Les dégâts étaient alors limités, mais la suprématie adverse tangible. Et indiscutable.

«Vous n'allez pas me faire croire que Crameri est le meilleur pivot d'Europe, non?» A l'heure du thé, l'entraîneur montheyan vocifère.

Reprise. En forme de retour. Foudroyant. Les Valaisans nous offrent alors un plateau royal, un morceau de gala, une tranche de bonheur. Le séisme ébranle Neuchâtel. Qui voit Monthey revenir sans pouvoir réagir. Onze tirs sur onze (dix sur trente-et-un avant la pause...) et le match se dé-

bride. En six minutes, l'impossible ne l'est plus. Grâce à Hoskins, Morisod, Bongard, grâce à Salamin un court instant retrouvé. L'incertitude commence alors son règne. Il durera jusqu'à la 38e minute (83-83). Auparavant, Monthey passa à côté du k.o. Par deux fois. Deux fois quatre longueurs d'avance, esquisse de rêve, que la précipitation émietta. Malheureusement.

Agressifs, vifs, déchaînés, les Valaisans subirent alors les foudres du duo de siffleurs. Et c'est sur lancers francs que le Yougoslave Tovornik redonna de l'air «pur» à Neuchâtel (83-87) et que Neuchâtel conclut son voyage au bout de la chaude ambiance.

Constat

On entend parfois murmurer que le niveau de la LNB n'est plus ce qu'il fut. Les nombreux observateurs présents samedi auront constaté le contraire. Si Monthey ne présente pas une équipe aussi performante qu'il y a deux ans – tout le championnat sans défaite – la valeur moyenne de la deuxième division a, elle, progressé. Au point de nous préparer un tour final de derrière-les-fagots. Samedi, on en a d'ailleurs eu le vin à la bouche. Ou plutôt l'«oh». Celui qui est synonyme de surprise et d'admiration.

«Vous prenez encore un verre?»



Tim Hoskins fut, une nouvelle fois, l'un des meilleurs dans cette confrontation (ici avec le Neuchâtelois Crameri). Bussien



Franz Heinzer

Expérience oblige.

Les skieurs talentueux, comme Franz Heinzer, prodiguent volontiers quelques conseils aux jeunes espoirs qui le souhaitent. Car il est vrai que les connaissances et l'expérience d'un champion constituent souvent le meilleur coup de pouce que l'on puisse leur donner.

En matière de finances, il n'en va pas autrement. A la SBS, les jeunes loups ont la certitude d'être conseillés avec compétence. Projets à court ou moyen terme, épargne à long terme, elle les met sur la meilleure voie. Expérience oblige.



**Société de
Banque Suisse**

Une idée d'avance